

התקנון העולמי למניעת שימוש בסמים 2015



התקנון העולמי למניעת שימוש בסמים ('התקנון')

התקנון אומץ לראשונה בשנת 2003 ונכנס לתוקף ב- 2004. לאחר מכן התקנון תוקן וחל מ- 1 בינואר 2009. המסמך הבא משלב תיקונים שאושרו ע"י המועצה המכוננת של הסוכנות העולמית למניעת שימוש בסמים ('WADA') ביוהנסבורג, דרום אפריקה בתאריך 15 בנובמבר 2013. התקנון המתוקן לשנת 2015 יחול מ- 1 בינואר 2015.

פורסם ע"י:

World Anti-Doping Agency
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7
URL: www.wada-ama.org
Tel: +1 514 904 9232
Fax: +1 514 904 8650
E-mail: code@wada-ama.org

תוכן עניינים

7	מטרת, היקף וארגון התכנית העולמית למניעת שימוש בסמים והתקנון (הקוד)
7	התקנון
7	התכנית העולמית למניעת שימוש בסמים
7	תקנים בינלאומיים
8	מודלים של שיטות עבודה מיטביות (Best Practice) והנחיות
9	רציונל בסיסי של התקנון
	חלק ראשון בקרת סימום
11	מבוא
12	סעיף 1: הגדרת סימום
12	סעיף 2: הפרות כללי מניעת סימום
12	2.1 נוכחות של חומר אסור, או מטבוליטים או סמנים של חומר בדגימה של ספורטאי
13	2.2 שימוש או ניסיון שימוש על ידי ספורטאי בחומר אסור או שיטה אסורה
13	2.3 התחמקות, סירוב או אי-השתתפות באיסוף דגימות
13	2.4 כשלים בדבר מיקום
13	2.5 שיבוש (tampering) או ניסיון שיבוש של חלק כלשהו של בקרת סימום
14	2.6 החזקת חומר אסור או שיטה אסורה
14	2.7 סחר או ניסיון לסחר בכל חומר אסור או שיטה אסורה
14	2.8 אספקה או ניסיון לספק כל חומר אסור או שיטה אסורה לספורטאי כלשהו במהלך תחרות, או אספקה או ניסיון לספק כל חומר אסור או שיטה אסורה לספורטאי מחוץ למסגרת תחרות, האסורים מחוץ למסגרת תחרות
14	2.9 שותפות לדבר עבירה
14	2.10 קשר אסור
15	סעיף 3: הוכחת סימום
15	3.1 נטל ורף הוכחה
15	3.2 שיטות להוכחת עובדות והנחות
17	סעיף 4: רשימת החומרים האסורים
17	4.1 פרסום ועדכון רשימת החומרים האסורים
17	4.2 חומרים אסורים ושיטות אסורות המפורטים ברשימת החומרים האסורים
18	4.3 אמות מידה להוספת חומרים ושיטות לרשימת החומרים האסורים
18	4.4 פטור בדבר שימוש רפואי (TUE - Therapeutic Use Exemption)
21	4.5 תוכנית ניטור
21	סעיף 5: בדיקות וחקירות
21	5.1 מטרת הבדיקות והחקירות
21	5.2 היקף הבדיקות
22	5.3 בדיקות במהלך אירועים
23	5.4 תכנון תפוצת הבדיקות
23	5.5 דרישות בדבר בדיקות
23	5.6 מידע אודות מקום הימצאות ספורטאים
23	5.7 ספורטאים שפרשו וחוזרים להתחרות
24	5.8 חקירות ואיסוף מודיעין

24	סעיף 6: ניתוח דגימות	
24	שימוש במעבדות מוסמכות ומאושרות	6.1
25	מטרת ניתוח הדגימות	6.2
25	מחקרים על דגימות	6.3
25	תקנים לניתוח דגימות ודיווח	6.4
25	ניתוח נוסף של דגימות	6.5
26	סעיף 7: ניהול תוצאות	
26	אחריות לביצוע ניהול תוצאות	7.1
27	בחינת ממצאי מעבדה שליליים	7.2
27	הודעה בעקבות בחינה של ממצאי מעבדה שליליים	7.3
27	בחינת ממצאים חריגים	7.4
28	בחינת ממצאי דרכון חריגים וממצאי דרכון שליליים	7.5
28	בחינת כשלים בדבר מקום הימצאות	7.6
28	בחינת הפרות אחרות של כללי מניעת סימום שאינן מופיעות בסעיפים 7.1 עד 7.6	7.7
29	זיהוי הפרות קודמות של כללי מניעת שימוש בסמים	7.8
29	עקרונות החלים בדבר השעיה זמנית	7.9
30	הודעה בדבר תוצאות החלטות ניהול תוצאות	7.10
30	פרישה מספורט	7.11
30	סעיף 8: זכות לשימוע הוגן והודעה בדבר תוצאות שימוע	
30	שימוע הוגן	8.1
31	שימועים באירועים	8.2
31	ויתור על שימוש	8.3
31	הודעה בדבר החלטות	8.4
31	שימוע יחיד בפני CAS	8.5
31	סעיף 9: פסילה אוטומטית של תוצאות אישיות	
32	סעיף 10: עונשים אישיים (אינדיבידואלים)	
32	פסילת תוצאות אירוע במהלכו ארעה הפרה של כללי מניעת שימוש בסמים	10.1
32	פסלות בגין נוכחות, שימוש או ניסיון שימוש או החזקה של חומר אסור או שיטה אסורה	10.2
33	פסלות בגין הפרת כללי מניעת שימוש בסמים אחרות	10.3
33	הפחתת תקופת הפסלות במקרה של חוסר אשמה או רשלנות	10.4
35	ביטול תקופת הפסלות במקרה של חוסר אשמה או רשלנות משמעותיים	10.5
35	ביטול, הפחתה או התליית תקופת הפסלות ועונשים אחרים מטעמים שאינם אשמה	10.6
36	עבירות חוזרות	10.7
37	פסילת תוצאות תחרות בעקבות איסוף דגימה או ביצוע הפרה של כללי מניעת סימום	10.8
37	הקצאת כספי עלויות הנפסקים ע"י CAS והחרמת כספי פרסים	10.9
38	סנקציות כספיות	10.10
38	תחילת תקופת הפסלות	10.11
39	סטטוס במהלך פסלות	10.12
41	פרסום אוטומטי של עונש (סנקציה)	10.13
41	סעיף 11: סנקציות בדבר קבוצות	
41	בדיקת ספורט קבוצתי	11.1
41	סנקציות בספורט קבוצתי	11.2
41	גוף המפקח על אירוע רשאי לקבוע סנקציות חמורות יותר לספורט קבוצתי	11.3
41	סעיף 12: עונשים כנגד גופים העוסקים בספורט	

41	סעיף 13: ערעורים	
41	החלטות הנתונות לערעור	13.1
42	ערעור על החלטות הנוגעות להפרת כללי מניעת שימוש בסמים, השלכות, השעיה זמנית, הכרה בהחלטות וסמכות שיפוט	13.2
44	אי-החלטה בזמן ע"י ארגון	13.3
44	ערעורים בנוגע לפטור רפואי	13.4
44	הודעה אודות החלטות בגין ערעורים	13.5
44	ערעור על החלטות במסגרת פרק שלוש ופרק ארבע בתקנון	13.6
45	ערעור על החלטה המשעה או מבטלת הסמכת מעבדה	13.7

45	סעיף 14: סודיות ודיווח	
45	מידע בדבר ממצאי מעבדה שליליים, ממצאים חריגים והפרות אחרות לכאורה של כללי מניעת סימום	14.1
46	הודעה בדבר החלטות בנוגע להפרת כללי מניעת סימום ובקשת מסמכים	14.2
46	גילוי בציבור	14.3
47	דיווח סטטיסטי	14.4
47	מסלקת מידע בקרת סימום	14.5
47	פרטיות נתונים	14.6

47 **סעיף 15: יישום והכרה בהחלטות**

48 **סעיף 16: בקרת שימוש בסמים לבעלי חיים המתחרים בספורט**

48 **סעיף 17: חוק התיישבות**

חלק שני חינוך ומחקר

50	סעיף 18: חינוך	
50	עיקרון בסיסי ויעד עיקרי	18.1
50	תכניות ופעילויות	18.2
51	תקנון אתיקה מקצועית	18.3
51	תיאום ושיתוף פעולה	18.4

51	סעיף 19: מחקר	
51	מטרות ויעדי מחקר בתחום מניעת סימום	19.1
51	סוגי מחקרים	19.2
51	תיאום מחקר ושיתוף תוצאות	19.3
51	נוהגי מחקר	19.4
52	מחקר בשימוש חומרים אסורים ושיטות אסורות	19.5
52	שימוש לרעה בתוצאות	19.6

חלק שלישי תפקידים ותחומי אחריות

54	סעיף 20: תפקידים ותחומי אחריות נוספים של החותמים על התקנון	
54	תפקידים ותחומי אחריות של הוועד האולימפי הבינלאומי	20.1
54	תפקידים ותחומי אחריות של הוועד הפראלימפי הבינלאומי	20.2
55	תפקידים ותחומי אחריות של איגודים בינלאומיים	20.3
56	תפקידים ותחומי אחריות של וועדות אולימפיות לאומיות וועדות פראלימפיות לאומיות	20.4
57	תפקידים ותחומי אחריות של ארגונים לאומיים למניעת סימום	20.5
58	תפקידים ותחומי אחריות של מארגני אירועים מרכזיים	20.6
58	תפקידים ותחומי אחריות של וואדה	20.7

59	סעיף 21: תפקידים ותחומי אחריות נוספים המוטלים על ספורטאים ואנשים אחרים	
59	תפקידים ותחומי אחריות של ספורטאים	21.1
59	תפקידים ותחומי אחריות של אנשי סגל	21.2
60	תפקידים ותחומי אחריות של ארגונים אזוריים למניעת סימום	21.3

60	סעיף 22: מעורבות של ממשלות	
----	-----------------------------------	--

חלק רביעי אשרור, ציות, שינוי ופרשנות

63	סעיף 23: אשרור, ציות ושינוי	
63	קבלת התקנון	23.1
63	מימוש התקנון	23.2
64	יישום תוכניות מניעת סימום	23.3
64	ציות לתקנון	23.4
64	ניטור ציות לתקנון ולאמנת אונסק"ו	23.5
65	סנקציות נוספות בדבר אי ציות לתקנון ע"י חותם	23.6
65	שינוי התקנון	23.7
65	משיכת קבלת התקנון	23.8

65	סעיף 24: פרשנות התקנון	
----	-------------------------------	--

66	סעיף 25: הסדרי מעבר	
66	תחולה כללית של תקנון 2015	25.1
66	לא רטרואקטיבי (למפרע), למעט סעיפים 10.7.5 ו-17 או אלא אם עקרון Lex Mitior חל	25.2
66	תחולה בדבר החלטות שהתקבלו לפני תקנון 2015	25.3
66	עבירות מרובות בהן העבירה הראשונה התרחשה לפני 1 בינואר 2015	25.4
66	תיקונים נוספים לתקנון	25.5

נספח 1 הגדרות

69	הגדרות	
----	---------------	--

נספח 2 דוגמאות ליישום סעיף 10

76	דוגמאות ליישום סעיף 10	
----	-------------------------------	--

מטרת, היקף וארגון התכנית העולמית למניעת שימוש בסמים והתקנון (הקוד)

מטרות התקנון העולמי למניעת שימוש בסמים ('התקנון') והתכנית העולמית למניעת שימוש בסמים ('התוכנית') התומכת בתקנון הן:

- הגנה על זכותם הבסיסית של ספורטאים להשתתף בספורט חופשי משימוש בסמים ('סימום') ובכך לקדם בריאות, הגינות ושוויון עבור ספורטאים ברחבי העולם; ו-
- להבטיח שהתכניות למניעת סימום יהיו אחידות, מתואמות ואפקטיביות ברמה הבינלאומית ולאומית בדבר זיהוי, הרתעה ומניעת סימום.

התקנון

התקנון הוא המסמך מהותי ואוניברסלי המשמש בסיס לתכנית העולמית למניעת סימום בספורט. מטרת התקנון היא קידום המאמץ למניעת סימום באמצעות תאום אוניברסלי של סוגיות ליבה בדבר מניעת סימום. התקנון נועד להיות ספציפי מספיק ע"מ להגיע לתאום מלא בנושאים בהם נדרשת אחידות, אך כוללני מספיק בתחומים אחרים ע"מ לאפשר גמישות בדבר יישום העקרונות המוסכמים למניעת סימום. התקנון נערך תוך התחשבות בעקרונות מידתיות וזכויות אדם.

[הערה: האמנה האולימפית והאמנה הבינלאומית למניעת סימום בספורט 2005 שאומצו בפריז בתאריך 19 באוקטובר 2005 ("אמנת אונסק"ו"), מזהות שתיהן את המניעה והמאבק בסימום בספורט כחלק קריטי במשימת הוועד האולימפי הבינלאומי ואונסק"ו, ומכירות גם בתפקידו הבסיסי של התקנון.]

התכנית העולמית למניעת סימום

התכנית העולמית למניעת סימום מקיפה את כל האלמנטים הנחוצים בכדי להבטיח תאום אופטימלי ושיטות עבודה מיטביות (best practice) בתכניות בינלאומיות ולאומיות למניעת סימום. האלמנטים העיקריים הם:

רמה 1: התקנון

רמה 2: תקנים בינלאומיים

רמה 3: מודלים של שיטות עבודה מיטביות (Best Practice) והנחיות

תקנים בינלאומיים

תקנים בינ"ל לתחומים טכניים ותפעוליים שונים במסגרת התכנית למניעת סימום כבר פותחו ויפותחו בהתייעצות עם החותמים על התקנון (signatories) והמשלות, ואושרו על ידי וואדה (World Anti-Doping Agency). מטרת התקנים הבינ"ל היא תאום בין ארגונים הנושאים באחריות בדבר חלקים טכניים ותפעוליים מסוימים של התכניות למניעת סימום. הקפדה על התקנים הבינ"ל מהווה חובה למטרת עמידה בתקנון. הוועד הבכיר של וואדה עשוי לשנות את התקנים הבינ"ל מעת לעת לאחר התייעצות סבירה עם החותמים על התקנון, ממשלות ובעלי עניין רלוונטיים אחרים. תקנים בינ"ל וכל התיקונים יפורסמו באתר האינטרנט של וואדה ויכנסו לתוקף במועד שנקבע בתקן הבינלאומי או התיקון.

[הערה: התקנים בינלאומיים מכילים הרבה מהפרטים הטכניים הנדרשים ליישום התקנון. תקנים בינ"ל יפותחו על ידי מומחים ויפורטו במסמכים נפרדים לאחר התייעצות עם החותמים על התקנון, ממשלות ובעלי עניין רלוונטיים אחרים. חשוב שהוועד הבכיר של וואדה יהיה מסוגל לבצע שינויים בתקנים הבינלאומיים במועד ללא צורך בשינוי התקנון.]

מודלים של שיטות עבודה מיטביות (Best Practice) והנחיות

מודלים של שיטות עבודה מיטביות והנחיות המבוססות על התקנון ותקנים בינ"ל, פותחו ויפותחו בעתיד ע"מ לספק פתרונות בתחומים השונים של מניעת סימום. המודלים וההנחיות יומלצו על ידי וואדה ויסופקו לחותמים על התקנון ובעלי עניין רלוונטיים אחרים, אולם, דבר זה אינו מהווה חובה. בנוסף לאספקת דוגמאות מסמכים בנושא מניעת סימום, וואדה תספק גם סיוע מסויים בהכשרה לחותמים על התקנון.

[הערה: מסמכי דוגמה (מודלים) אלה עשויים לספק חלופות מהן בעלי העניין יוכלו לבחור. בעלי עניין מסוימים עשויים לבחור לאמץ את כללי המודל – ואחרים, מודלים של שיטות עבודה מיטביות - מילה במילה, ואילו אחרים עשויים להחליט לאמץ את המודלים לאחר שינויים. בעלי עניין אחרים יוכלו לבחור לפתח כללים משלהם העולים בקנה אחד עם העקרונות הכלליים ודרישות ספציפיות שנקבעו בתקנון.]

מסמכים לדוגמה או הנחיות לחלקים מסוימים של העבודה למניעת סימום פותחו ועשויים להמשיך לעבור פיתוח בעתיד ע"ב הצרכים והציפיות הידועים של בעלי העניין.]

רציונל בסיסי של התקנון

תכניות למניעת סימום שואפות לשמר את הערכים המהותיים של הספורט. ערך מהותי זה מכונה לעתים קרובות "רוח הספורט". זו המהות של 'אולימפיזם' (Olympism) - חתירה למצוינות אנושית באמצעות השאת כישרונותיו הטבעיים של כל אדם לכדי שלמות. משמעו משחק הוגן. רוח הספורט היא הלל לרוח אדם, הגוף ונפש, וזו באה לידי ביטוי בערכים שאנו מוצאים בספורט ובאמצעותו, כולל:

- אתיקה, משחק הוגן ויושר
- בריאות
- מצוינות בביצועים
- אופי וחינוך
- כיף ושמחה
- עבודת צוות
- מסירות ומחויבות
- כיבוד כללים וחוקים
- כבוד עצמי וכלפי משתתפים אחרים
- אומץ
- קהילה וסולידריות

שימוש בסמים מיסודו מנוגד לרוח ספורט.

ע"מ להילחם בסימום באמצעות קידום רוח הספורט, התקנון מחייב כל ארגון הפועל למניעת סימום לפתח וליישם תכניות חינוך ומניעה לספורטאים, כולל בני נוער ואנשי צוות התומכים בספורטאים.

חלק ראשון

בקרת סימום

חלק הראשון של התקנון קובע כללים ועקרונות ספציפיים למניעת סימום הנדרשים למילוי ע"י ארגונים האחראים לאימוץ, יישום או אכיפת חוקים למניעת סימום בתחום סמכותם, לדוגמה, הוועד האולימפי הבינלאומי, הוועד הפראולימפי הבינ"ל, פדרציות בינלאומיות, וועדות אולימפיות ופראולימפיות לאומיות, ארגוני אירועים מרכזיים וארגונים לאומיים למניעת סימום. כל הארגונים מסוגים אלה מכונים באופן קולקטיבי ארגונים ('ארגונים').

כל הוראות התקנון מהוות במהותן חובה ועל כל ארגון למניעת סימום, ספורטאי או אדם אחר למלאן בהתאם לתחולתן. אולם, התקנון אינו מחליף או מבטל את הצורך באימוץ כללים מקיפים למניעת סימום על ידי כל אחד מהארגונים. בעוד שחלק מההוראות התקנון נדרשים להטמעה ללא שינוי מהותי במסגרת הכללים של כל אחד מהארגונים, הוראות אחרות של התקנון קובעות עקרונות מנחים המהווים חובה ומאפשרים גמישות בניסוח כללים על ידי כל אחד מהארגונים, או קובעות דרישות שעל כל אחד מהארגונים למלא, אולם אינם נדרשים לציון שוב בכלליהן בדבר מניעת סימום.

כללי מניעת סימום, כגון כללי תחרות, הם כללי ספורט המסדירים את התנאים במסגרתם יש לקיים ספורט. ספורטאים או אנשים אחרים מקבלים כללים אלה כתנאי להשתתפות ויהיו מחויבים לכללים אלה. כל אחד מהחותמים על התקנון יקבע כללים ונהלים בכדי להבטיח כי כל הספורטאים או אנשים אחרים שבמסגרת סמכותו של החותם והארגונים החברים בו, יידעו ומסכימים להיות מחויבים לכללים החלים בדבר מניעת סימום של הארגונים הרלוונטיים.

כל חותם יקבע את הכללים ונהלים בכדי להבטיח כי כל הספורטאים, אנשים אחרים שסמכות החותם והארגונים החברים בו מסכימים להפצת נתונייהם הפרטיים כנדרש או מותר בהתאם לתקנון, כי הם מחויבים ועומדים בכללי התקנון בדבר מניעת סימום, וכי סנקציות מתאימות יוטלו על ספורטאים או אנשים אחרים שאינם עומדים בכללים אלה. כללים ונהלים אלה הם ספציפיים לספורט ומיועדים לאכיפת כללי מניעת סימום באופן גלובלי ומתואם, והינם נבדלים בטבעם מהליכים פילייים ואזרחיים. הם לא נועדו להיות כפופים או מוגבלים על ידי דרישות וסטנדרטים משפטיים לאומיים כלשהם החלים בדבר הליכים מסוג זה, למרות שהם נועדו ליישום באופן המכבד את עקרונות המידתיות וזכויות אדם. בעת בדיקת עובדות והחוק בדבר מקרה נתון, על כל בתי המשפט, הרכבי דיון בבוררות וגופי שיפוט אחרים להיות מודעים ולכבד את הטבע הייחודי של כללי מניעת סימום בתקנון והעובדה שכללים אלה מייצגים את ההסכמות של קשת רחבה של גורמים ברחבי העולם שהינם בעלי עניין בספורט הוגן.

[הערה: הסעיפים בתקנון שיש לשלב בכללים של כל ארגון למניעת סימום ללא שינוי מהותי קבועים בסעיף 23.2.2. לדוגמא, למטרות תאום, חיוני שכל החותמים יבססו את החלטותיהם על אותה רשימה של הפרות כללי מניעת סימום, אותו נטל הוכחה ויטילו את אותן סנקציות בדבר הפרות כללי מניעת סימום. על כללים אלה להיות זהים בין אם הדיון יתקיים בפני פדרציה בינלאומית, ברמה הלאומית או בפני בית הדין לבוררות בספורט.]

הוראות התקנון שאינן מופיעות בסעיף 23.2.2 עדיין מהוות חובה במהותן למרות שהארגונים אינם נדרשים לשלבן מילה במילה. הוראות אלה נחלקות בדרך כלל לשתי קטגוריות. ראשית, הוראות מסויימות מורות לארגונים לנקוט בפעולות מסוימות, אך אין צורך לחזור על ההוראה בכללי הארגון עצמו. לדוגמא, על כל ארגון למניעת סימום לתכנן ולבצע בדיקה כנדרש בסעיף 5, אולם אין צורך לחזור על הוראות אלה בכללי הארגון עצמו. שנית, חלק מההוראות מהוות חובה מהותית, אך מתירות לכל ארגון גמישות מסוימת ביישום העקרונות שנקבעו בהוראה. לדוגמא, להשגת תאום אפקטיבי, אין זה הכרחי לחייב את כל החותמים לעשות שימוש בהליך אחיד לשימוע וניהול תוצאות. כיום קיימים הליכים רבים ושונים, אך יעילים באותה מידה לקיום שימועים וניהול תוצאות בפדרציות בינלאומיות וגופים לאומיים שונים. התקנון אינו דורש אחידות מוחלטת בהליכי שימוע וניהול תוצאות; לעומת זאת, התקנון כן דורש כי הגישות המגוונות של החותמים יעמדו בעקרונות שנקבעו בתקנון.]

סעיף 1: הגדרת סימום

סימום מוגדר כהתרחשות של אחד או יותר מהפרות כללי מניעת סימום המפורטים בסעיפים 2.1 עד 2.10 של התקנון.

סעיף 2: הפרות כללי מניעת סימום

מטרת סעיף 2 היא ציון נסיבות ונוהגים המהווים הפרות של כללי מניעת סימום. שימועים בדבר מקרי סימום יתקיימו על בסיס הטענה שאחד או יותר מהכללים הספציפיים הללו הופרו. ספורטאים או אנשים אחרים יהיו אחראים לדעת מה מהווה הפרה של כללי מניעת סימום וכן החומרים והשיטות שכבר נכללו ברשימת החומרים האסורים.

המקרים הבאים מהווים הפרה של כללי מניעת סימום:

2.1 נוכחות של חומר אסור, או מטבוליטים או סמנים של חומר בדגימה של ספורטאי

2.1.1 חובתו האישית של כל ספורטאי להבטיח כי חומרים אסורים לא יחדרו לגופו או גופה. הספורטאים אחראים לכל חומר אסור או מטבוליטים או סמנים של החומר שיימצאו בדגימות שלהם. לפיכך, אין זה הכרחי להוכיח כוונה, אשמה, רשלנות או ידיעה בדבר שימוש מצד הספורטאי בכדי לבסס הפרת כללי מניעת סימום לפי סעיף 2.1.

[הערה לסעיף 2.1.1: הפרת כללי מניעת סימום שתבוצע במסגרת סעיף זה אינה מתייחסת לאשמה של הספורטאי. מספר החלטות שונות של CAS (בית הדין לבוררות בספורט) התייחסו לכלל זה כ"אחריות מוחלטת" (strict liability). אשמת הספורטאי תובא בחשבון בשעת קביעת הסנקציות בדבר הפרת כללי מניעת סימום מסוג זה במסגרת סעיף 10. עיקרון זה נאכף באופן עקבי על ידי CAS.]

2.1.2 הוכחה מספקת בדבר הפרת כללי מניעת סימום במסגרת סעיף 2.1 תושג בכל אחד מהמקרים הבאים: נוכחות של חומר אסור, או מטבוליטים או סמנים של החומר בדגימה A של הספורטאי, במקרה שהספורטאי יוותר על ניתוח של דגימה ב', ודגימה ב' לא תעבור ניתוח; או במקרה בו דגימה ב' של הספורטאי תנותח ודגימה ב' תאשר נוכחות החומר האסור או מטבוליטים או סמנים של החומר שנמצאו בדגימה א' של הספורטאי; או במקרה שדגימה ב' של ספורטאי תחולק לשני בקבוקים והניתוח של הבקבוק השני תאשר נוכחות החומר האסור או מטבוליטים או סמנים של החומר שנמצאו בבקבוק הראשון.

2.1.3 פרט לחומרים בגינם צויין סף כמותי ספציפי ברשימת החומרים האסורים, נוכחות של כמות כלשהי של חומר אסור או מטבוליטים או סמנים של החומר בדגימה של ספורטאי תהווה הפרה של כללי מניעת סימום.

2.1.4 כחריג לכלל הגורף בסעיף 2.1, רשימת החומרים האסורים או תקנים בינלאומיים עשויים לקבוע קריטריונים מיוחדים להערכת חומרים אסורים שעשויים להיווצר באופן אנדוגני.

[הערה לסעיף 2.1.2: ארגון למניעת סימום הנושא באחריות בדבר ניהול תוצאות רשאי לפי שיקול דעתו לבחור לנתח גם את דגימה ב', אפילו אם הספורטאי לא יבקש ניתוח של דגימה ב'.]

2.2 שימוש או ניסיון שימוש על ידי ספורטאי בחומר אסור או שיטה אסורה

- 2.2.1 חובתו האישית של כל ספורטאי/ת להבטיח כי חומר אסור לא יחדור לגופו או גופה וכי לא יעשה שימוש בשיטה אסורה. לפיכך, אין זה הכרחי להוכיח כוונה, אשמה, רשלנות או ידיעה בדבר שימוש מצד הספורטאי בכדי לבסס הפרת כללי מניעת סימום בקשר לשימוש בחומר אסור או שיטה אסורה.
- 2.2.2 הצלחה או כשלון בשימוש, או ניסיון שימוש בחומר אסור או שיטה אסורה אינם מהותיים. די בכך שהחומר האסור או השיטה האסורה היו בשימוש, או נעשה ניסיון לעשות בהם שימוש ע"מ להוות הפרה של כללי מניעת סימום.

[הערה לסעיף 2.2: בכל מקרה, שימוש או ניסיון שימוש בחומר אסור או שיטה אסורה ניתנים לביסוס בכל אמצעי אמין. כמצוין בהערה לסעיף 3.2, בניגוד להוכחה הנדרשת לביסוס הפרה של כללי מניעת סימום לפי סעיף 2.1, ניתן לבסס שימוש או ניסיון שימוש גם באמצעים אמינים אחרים כגון הודאת הספורטאי, הצהרות עדים, עדויות ממסמכים, מסקנות מעריכת פרופיל אורכי (longitudinal profiling), כולל נתונים שנאספו כחלק מהדרכון הגנטי של הספורטאי או מידע אנליטי אחר שאינו מספק את כל הדרישות האחרות לביסוס "נוכחות" של חומר אסור על פי סעיף 2.1. לדוגמה, ניתן לבסס שימוש על נתונים אנליטיים אמינים מניתוח של דגימה א' (ללא אישוש מניתוח של דגימה ב') או, מהניתוח של דגימה ב' בלבד, במקרה שארגון למניעת סימום יספק הסבר מניח את הדעת לחוסר האישור בדגימה האחרת.]

[הערה לסעיף 2.2.2: הדגמת "ניסיון שימוש" בחומר אסור או שיטה אסורה דורשת הוכחת כוונה מצד הספורטאי. העובדה שיתכן שתידרש כוונה להוכחת הפרת כללי מניעת סימום מסוים זה אינה מערערת את עיקרון האחריות המוחלטת שנקבע בדבר הפרות של סעיף 2.1 והפרות של סעיף 2.2 בדבר שימוש בחומר אסור או שיטה אסורה. שימוש בחומר אסור ע"י ספורטאי מהווה הפרת כללי מניעת סימום, אלא אם חומר זה אינו אסור מחוץ למסגרת תחרותית והשימוש ע"י הספורטאי נעשה מחוץ לתחרות. (עם זאת, נוכחות חומר אסור או מטבוליטים או סמנים של החומר בדגימה שנלקחה במהלך תחרות מהווה הפרה של סעיף 2.1 ללא תלות במועד בו החומר ניתן לכאורה.)]

2.3 התחמקות, סירוב או אי-השתתפות באיסוף דגימות

התחמקות מאיסוף דגימות, סירוב או אי-השתתפות באיסוף דגימות ללא הצדקה משכנעת לאחר קבלת הודעה כפי שאושר בכללים החלים בדבר מניעת סימום.

2.4 כשלים בדבר מיקום

שילוב כלשהו של שלוש בדיקות שלא בוצעו ו/או כשלים בהגשה כמוגדר בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות, במהלך תקופה של שנים-עשר חודשים על ידי ספורטאי בקבוצת בדיקה רשומה (registered testing pool).

2.5 שיבוש (tampering) או ניסיון שיבוש של חלק כלשהו של בקרת סימום

התנהלות החותרת תחת תהליך בקרת סימום, אך אינה נכללת בהגדרה של שיטות אסורות באופן אחר. שיבוש יכלול - ללא הגבלה - הפרעה או ניסיון להפריע במכוון לנציג רשמי של בקרת סימום, מתן מידע כוזב לארגון למניעת סימום או הפחדה או נסיון להפחיד עד פוטנציאלי.

[הערה לסעיף 2.3: לדוגמה, "התחמקות מאיסוף דגימה" תהווה הפרת כלל מניעת סימום אם ייקבע כי ספורטאי התחמק במתכוון מנציג רשמי של בקרת סימום, התחמק ממתן הודעה או בדיקה. הפרת "א-הסכמה לאיסוף דגימה" עשויה להתבסס על התנהגות מכוונת או רשלנית מצד הספורטאי, ואילו "התחמקות" או "סרוב" לאיסוף דגימות מהוות התנהלות מכוונת מצד הספורטאי.]

[הערה לסעיף 2.5: לדוגמה, סעיף זה אוסר שינוי מספרי זיהוי בטופס בקרת סימום במהלך בדיקה, שבירת בקבוק B במהלך ניתוח דגימה ב', או שינוי דגימה באמצעות הוספת חומר זר. התנהגות פוגענית כלפי נציג רשמי של בקרת סימום או אדם אחר המעורב בבקרת סימום - שאינה מהווה שיבוש לכשעצמה - תטופל במסגרת כללי המשמעת של ארגוני הספורט.]

2.6 החזקת חומר אסור או שיטה אסורה

2.6.1 החזקת כל חומר אסור או כל שיטה אסורה ע"י ספורטאי במהלך תחרות, החזקה ע"י ספורטאי מחוץ למסגרת תחרות של כל חומר אסור או כל שיטה אסורה - האסורים מחוץ לתחרות - אלא אם כן הספורטאי יוכיח כי ההחזקה עולה בקנה אחד עם פטור בדבר שימוש רפואי (TUE - Therapeutic Use Exemption) ('פטור רפואי') שהוענק בהתאם לסעיף 4.4 או הצדקה מקובלת אחרת.

2.6.2 החזקה ע"י איש צוות תמיכה בספורטאים ('איש סגל') במסגרת תחרות של כל חומר אסור או כל שיטה אסורה, או החזקה ע"י איש סגל - מחוץ למסגרת תחרות - של כל חומר אסור או כל שיטה אסורה, האסורים מחוץ לתחרות בקשר לכל ספורטאי, תחרות או אימון, אלא אם איש הסגל יוכיח כי ההחזקה עולה בקנה אחד עם הפטור הרפואי שהוענק לספורטאי בהתאם לסעיף 4.4 או הצדקה מקובלת אחרת.

2.7 סחר או ניסיון לסחר בכל חומר אסור או שיטה אסורה

[הערה לסעיפים 2.6.1 ו-2.6.2: הצדקה מקובלת לא תכלול למשל, קנייה או החזקת חומר אסור ע"מ להעביר החומר לחבר או קרוב, למעט בנסיבות רפואיות מוצדקות בהם אדם החזיק במרשם רופא, לדוגמה: לרכישת אינסולין עבור ילד הסובל מסכרת.]

[הערה לסעיף 2.6.2: הצדקה מקובלת תכלול למשל, רופא של קבוצה המחזיק בחומרים אסורים להתמודדות עם מצבים אקוטיים ומקרי חירום.]

2.8 אספקה או ניסיון לספק כל חומר אסור או שיטה אסורה לספורטאי כלשהו במהלך תחרות, או אספקה או ניסיון לספק כל חומר אסור או שיטה אסורה לספורטאי מחוץ למסגרת תחרות, האסורים מחוץ למסגרת תחרות.

2.9 שותפות לדבר עבירה

סיוע, עידוד, עזרה, תמיכה, קשירת קשר, כיסוי או כל סוג אחר של שותפות מכוונת הכוללת הפרת כלל מניעת סימום, ניסיון הפרה של כלל מניעת סימום או הפרה של סעיף 10.12.1 על ידי אדם אחר.

2.10 קשר אסור

קשר בין ספורטאי או אדם אחר הכפוף לסמכותו של ארגון למניעת סימום, בהקשר מקצועי או הקשור לספורט עם איש סגל כלשהו:

2.10.1 במקרה שהוא מרצה תקופה של פסלות (ineligibility) בכפוף לסמכותו של ארגון למניעת סימום; או

2.10.2 במקרה שהוא אינו כפוף למרותו של ארגון למניעת סימום, ובמקרה שהפסלות לא טופלה במסגרת הליך ניהול תוצאות בהתאם לתקנון – כי הוא הורשע או נקבע בהליך פלילי, משמעותי או מקצועי כי פעל באופן המהווה הפרה של כללי מניעת סימום, אילו כללי התקנון חלו בדבר אדם מסוג זה. מעמד הפסילה של אדם מסוג זה יחול במשך תקופה של שש שנים יותר מהחלטה פלילית, מקצועית או משמעתית או העונש הפלילי, משמעותי או מקצועי שהוטלו; או

2.10.3 המכהן כ'איש קש' או מתווך עבור אדם שתואר בסעיף 2.10.1 או 2.10.2.

על מנת שהוראה זו תחול, הכרחי שהספורטאי או האדם האחר יקבל הודעה בכתב - מארגון למניעת סימום אשר הינו בעל סמכות שיפוט בדבר הספורטאי או האדם האחר, או מאת וואדה - בדבר מעמד הפסילה של איש הסגל ובדבר התוצאה האפשרית של קשר אסור, וכן שהספורטאי או האדם האחר יכול למנוע את הקשר באופן סביר. ארגון למניעת סימום יעשה גם מאמצים סבירים על מנת להודיע לאיש הסגל נשוא ההודעה, לספורטאי או לאדם אחר כי איש הסגל רשאי לגשת לארגון למניעת סימום תוך 15 ימים, ע"מ להסביר כי הקריטריונים שפורטו בסעיפים 2.10.1 ו- 2.10.2 אינם חלים בגינו או בגינה. (על אף הוראות סעיף 17, סעיף זה חל גם כאשר התנהגות איש הסגל שהובילה לפסילה ארעה קודם למועד הקובע האמור בסעיף 25.) הנטל יחול על הספורטאי או האדם האחר לקבוע, כי כל קשר עם אנשי הסגל שתואר בסעיף 2.10.1 או 2.10.2 אינו במסגרת מקצועית או ספורטיבית. על ארגונים המספקים הודעה לאנשי סגל העומדים בקריטריונים המתוארים בסעיפים 2.10.1, 2.10.2, או 2.10.3 להגיש מידע זה לוואדה.

[הערה לסעיף 2.10: על ספורטאים ואנשים אחרים להמנע מלעבוד עם מאמנים, מדריכים, רופאים או אנשי סגל אחרים שנפסלו על בסיס הפרת כללי מניעת סימום, הורשעו בפלילים או במסגרת הליך משמעותי מקצועי בדבר סימום. מספר דוגמאות לסוגי קשר אסורים, כולל: קבלת ייעוץ בנושאי הדרכה, אסטרטגיה, טכניקה, תזונה או רפואה; קבלת טיפולים או מרשמים; מסירת מוצרים גופניים כלשהם לניתוח; או מתן אפשרות לאיש סגל לשמש כסוכן או נציג. אין חובה שקשר אסור יכלול לערב צורה כלשהי של פיצוי.]

סעיף 3: הוכחת סימום

3.1 נטל ורף הוכחה

הארגון למניעת סימום יישא בנטל ההוכחה כי התרחשה הפרה של כלל מניעת סימום. רף ההוכחה יהיה הוכחת הפרה – ע"י ארגון למניעת סימום - של כלל מניעת סימום לשביעות רצון פנל השימוע, תוך הבאת חומרת הטענות בחשבון. בכל מקרה רף הוכחה זה יהיה גבוה ממאזן הסתברות בלבד, אך נמוך מהוכחה מעבר לכל ספק סביר. במקום בו התקנון מטיל את נטל ההוכחה על הספורטאי או אדם אחר - שנטען כי ביצע הפרת כלל מניעת סימום - להפריך הנחה או להוכיח עובדות או נסיבות מסוימות, רף ההוכחה יהיה מאזן הסתברות.

3.2 שיטות להוכחת עובדות והנחות

ניתן להוכיח עובדות הקשורות להפרות כללי מניעת סימום בכל אמצעי אמין, כולל הודאה. כללי ההוכחות הבאים יחולו במקרי סימום:

3.2.1 שיטות אנליטיות או גבולות החלטה שאושרו ע"י וואדה לאחר התייעצות עם הקהילה המדעית הרלוונטיות, עמדו בביקורת עמיתים ונחשבים בעלי תוקף מדעי. כל ספורטאי או אדם אחר המבקש לערער על תוקף מדעי זה - כתנאי

מקדים לכל ערעור מסוג זה - יקדים ויודיע לוואדה אודות הערעור ואודות בסיסו. CAS מיוזמתו, עשוי גם להודיע לוואדה אודות ערעור מסוג זה. לבקשתה של וואדה, ההרכב של CAS (בי"ד לערעורים בספורט) ימנה מומחה מדעי נאות לסייע להרכב במסגרת בחינת הערעור. תוך 10 ימים מיום קבלת הודעה מסוג זה ע"י וואדה וקבלת התיק של CAS, וואדה תהיה זכאית גם להתערב כצד, להופיע כ'ידיד בית משפט' או לספק ראיות באופן אחר בהליך מסוג זה.

[הערה לסעיף 3.1: רף ההוכחה בו הארגון למניעת סימום נדרש לעמוד דומה לרף המיושם ברוב המדינות בדבר מקרי התנהגות מקצועית בלתי הולמת.]

[הערה לסעיף 3.2: לדוגמא, ארגון למניעת סימום עשוי לבסס הפרת כלל מניעת סימום לפי סעיף 2.2 על בסיס הודאתו של הספורטאי, עדות אמינה של צדדים שלישיים, מסמכים אמינים, נתונים אנליטיים אמינים מדגימות A או B כפי שנקבע בהערות לסעיף 2.2, או מסקנות שהוסקו מפרופיל של סדרה של בדיקות דם או שתן של הספורטאי, כגון נתונים מהדרכון הביולוגי של הספורטאי.]

3.2.2 מעבדות שהוסמכו ע"י וואדה ומעבדות אחרות שאושרו על ידי וואדה, ייחשבו כאילו ביצעו ניתוח דגימות ונהלי משמורת בהתאם לתקן הבינ"ל למעבדות. הספורטאי או אדם אחר רשאים לערער על קביעה זו באמצעות הוכחת סטייה מהתקן הבינלאומי למעבדות שעשויה היתה לגרום לממצא אנליטי שלילי. במקרה שהספורטאי או אדם אחר יערער על הקביעה הקודמת באמצעות הוכחת סטייה מהתקן הבינלאומי למעבדות שעשויה היתה לגרום לממצא אנליטי שלילי באופן סביר, אז הארגון למניעת סימום יישא בנטל להוכיח כי סטייה מסוג זה לא גרמה לממצא האנליטי השלילי.

[הערה לסעיף 3.2.2: הנטל מונח על כתפי הספורטאי או אדם אחר להוכיח - באמצעות מאזן הסתברות - סטייה מהתקן הבינלאומי למעבדות שעשויה היתה להוביל לממצא אנליטי שלילי באופן סביר. במקרה שהספורטאי או האדם האחר יעשו כן, הנטל יעבור לכתפי הארגון למניעת סימום להוכיח, לשביעות רצון הרכב השימוע כי הסטייה לא הובילה לממצא אנליטי שלילי.]

3.2.3 סטיות מכל תקן בינלאומי אחר או כלל מניעת סימום אחר, או המדיניות שנקבעה בתקנון, או כללי ארגון נגד סימום שלא הובילו לממצא אנליטי שלילי או הפרת כלל אחר בדבר מניעת סימום, לא תפסול ראיות או תוצאות מסוג זה. במקרה שהספורטאי או אדם אחר יוכיחו סטייה מהתקן הבינלאומי, כלל אחר בדבר מניעת סימום או מדיניות שבאופן סביר עשויה היתה להוביל להפרת כלל מניעת סימום המבוסס על ממצא אנליטי שלילי או הפרת כלל אחר בדבר מניעת סימום, אז הארגון למניעת סימום יישא בנטל להוכיח כי סטייה מסוג זה לא הובילה לממצא אנליטי שלילי או לבסיס העובדתי בדבר הפרת כלל מניעת סימום.

3.2.4 עובדות שנקבעו בהחלטה של בית משפט או בית דין משמעתי מקצועי בעל סמכות – שאינם נשוא ערעור תלוי ועומד - תהווה ראיות שאינן ניתנות להפרכה כנגד הספורטאי או אדם אחר נשוא ההחלטה המבוססת על עובדות אלה, אלא אם כן הספורטאי או אדם אחר יוכיח כי ההחלטה הפרה את עקרונות הצדק הטבעי.

3.2.5 הרכב השימוע, במסגרת שימוע בדבר הפרת כללי מניעת סימום עשוי להגיע למסקנה שלילית בדבר ספורטאי או אדם אחר שנטען כי ביצע הפרה של כללי מניעת סימום, המבוססת על סירוב של הספורטאי או של האדם האחר להופיע בדיון - לאחר בקשה שניתנה זמן סביר מראש (באופן אישי או בטלפון בהתאם להנחיית הרכב השימוע) ולענות לשאלות הרכב השימוע או ארגון למניעת סימום הטוען להפרת כללי מניעת סימום.

סעיף 4: רשימת החומרים האסורים

4.1 פרסום ועדכון רשימת החומרים האסורים

וואדה תפרסם בתכיפות הנדרשת, אך לא פחות מפעם בשנה, את רשימת החומרים האסורים בצורת תקן בינלאומי. תכולתה רשימת החומרים האסורים המוצעת וכל העדכונים יוספקו בהקדם לכל החותמים על התקנון ולממשלות בכתב, לצורך קבלת הערות והתייעצות. וואדה תפיץ בהקדם כל גרסה שנתית של רשימת החומרים האסורים ואת כל העדכונים לחותמים על התקנון, למעבדות מוסמכות ומורשות ולממשלות, בנוסף הרשימה תפורסם באתר של וואדה. כל חותם על התקנון ינקוט את הצעדים הדרושים להפצת רשימת החומרים האסורים לחבריו ולאנשים הכפופים לו. הכללים כל אחד מהארגונים יצינו כי אלא אם נאמר אחרת ברשימת החומרים האסורים או באחד העדכונים, רשימת החומרים האסורים תכנס לתוקף בהתאם לכללי ארגון שלושה חודשים לאחר פרסום הרשימה ע"י וואדה, מבלי שארגון ידרש לבצע פעולות נוספות כלשהן.

4.2 חומרים אסורים ושיטות אסורות המפורטים ברשימת החומרים האסורים

4.2.1 חומרים אסורים ושיטות אסורות

רשימת החומרים האסורים תפרט את החומרים האסורים והשיטות האסורות המהווים סימום ואסורים בכל עת (הן במהלך והן מחוץ לתחרות) עקב יכולתם לשפר ביצועים בתחרויות עתידיות או בשל יכולת המיסוך שלהם (masking), בנוסף לחומרים והשיטות האסורים במהלך תחרויות בלבד. וואדה רשאית להרחיב את רשימת החומרים האסורים בדבר ענף ספורט מסויים. חומרים אסורים ושיטות אסורות יכולים להיכלל ברשימת החומרים האסורים לפי סיווג כללי (כגון חומרים אנבוליים) או תוך התייחסות ספציפית לחומר או שיטה מסויימים.

[הערה לסעיף 4.1: רשימת החומרים האסורים תעודכן ותפורסם על בסיס מידי בהתאם להתפתחות הצורך. אולם, למטרת אפשרות לצפי, רשימת חומרים אסורים חדשה תפורסם מדי שנה בין אם בוצעו בה שינויים או לאו. וואדה תפרסם באתר האינטרנט שלה את רשימת החומרים האסורים העדכנית ביותר בכל עת. רשימת החומרים האסורים מהווה חלק בלתי נפרד מהאמנה הבינלאומית נגד סימום בספורט. וואדה תעדכן את מנכ"ל אונסקו בדבר כל שינוי ברשימת החומרים האסורים.]

4.2.2 חומרים מסויימים (ספציפיים)

למטרת מימוש סעיף 10, כל החומרים האסורים יהיו חומרים ספציפיים למעט חומרים המצויים המסווגים כחומרים אנבוליים והורמונים, וכן החומרים הממריצים, נוגדי ומתווכי ההורמונים המפורטים ברשימת החומרים האסורים. שיטות אסורות אינן נכללות בקטגוריה של חומרים ספציפיים.

4.2.3 סיווגים חדשים של חומרים אסורים

במקרה שוואדה תרחיב את רשימת החומרים האסורים באמצעות הוספת סיווג חדש של חומרים אסורים בהתאם לסעיף 4.1, הוועד המנהל של וואדה יקבע אם החומרים האסורים שבסיווג החומרים האסורים החדש ייחשבו - מקצתם או כולם - כחומרים ספציפיים בהתאם לסעיף 4.2.2.

[הערה לסעיף 4.2.1: שימוש מחוץ לתחרות בחומר שהשימוש בו אסור רק במהלך תחרות אינו מהווה עבירה על כללי מניעת סימום אלא אם דווח אודות ממצא אנליטי שלילי בגין החומר, המטבוליטים או הסמנים של החומר מדגימה שנלקחה במהלך תחרות.]

[הערה לסעיף 4.2.2: החומרים הספציפיים המפורטים בסעיף 4.2.2 אינם נחשבים לבעלי חשיבות מופחתת או סיכון מופחת לעומת סמים אחרים. אלה בעצם חומרים שיותר סביר להניח שספורטאי צרך למטרה שאינה שיפור ביצועים ספורטיביים.]

4.3 אמות מידה להוספת חומרים ושיטות לרשימת החומרים האסורים

וואדה תביא בחשבון את אמות המידה הבאות לצורך קביעה אם לכלול חומר או שיטה כלשהם ברשימת החומרים האסורים:

4.3.1 הכללת חומר או שיטה ברשימת החומרים האסורים תישקל אם וואדה - לפי שיקול דעתה הבלבדי - תקבע כי החומר או השיטה עומדים בשתיים משלוש אמות המידה הבאות:

4.3.1.1 הוכחות רפואיות ומדעיות לגבי ההשפעה הפרמקולוגית או ניסיון, לפיהם החומר או השיטה – בעצמם או בשילוב עם חומרים ושיטות אחרים – הם בעלי יכולת לשפר, או אכן משפרים ביצועים ספורטיביים.

4.3.1.2 הוכחות רפואיות ומדעיות לגבי ההשפעה הפרמקולוגית או ניסיון, לפיהם השימוש בחומר או בשיטה מהווה סיכון ממשי או אפשרי לבריאות הספורטאי.

4.3.1.3 קביעה ע"י וואדה כי השימוש בחומר או בשיטה מפר את רוח הספורט המתוארת בהקדמה לתקנון.

4.3.2 חומר או שיטה יכללו ברשימת החומרים האסורים גם אם וואדה תקבע כי קיימות הוכחות רפואיות ומדעיות לגבי ההשפעה הפרמקולוגית או ניסיון לפיהם החומר או השיטה מסוגלים למסך (mask) שימוש בחומרים אסורים או שיטות אסורות מסוגים אחרים.

[הערה לסעיף 4.3.1.1: סעיף זה צופה כי יתכנו חומרים שבשימוש נפרד בהם הם אינם אסורים, אך שימוש בהם בשילוב עם חומרים אחרים אסור. חומר שנוסף לרשימת החומרים האסורים עקב האפשרות שישפר ביצועים רק בשילוב עם חומר אחר יצוין בהתאם ויהיה אסור רק אם קיימות הוכחות בדבר שילוב של שני החומרים.]

4.3.3 קביעתה של וואדה בדבר הגדרת החומרים האסורים והשיטות האסורות שייכללו ברשימת החומרים האסורים, סיווג חומרים לסוגים שונים ברשימת החומרים האסורים וסיווג חומר כאסור בכל עת או במהלך תחרות בלבד, הינם סופיים ואינם כפופים לערעור מצד ספורטאי או אדם אחר על סמך טיעון שהחומר או השיטה לא שימשו למיסוך ולא כלל אפשרות לשיפור ביצועים, פגיעה בבריאות או הפרה של רוח הספורט.

4.4 פטור בדבר שימוש רפואי (TUE - Therapeutic Use Exemption) ('פטור רפואי')

4.4.1 הימצאות חומר אסור, מטבוליטים או סמנים של החומר ו/או שימוש או ניסיון שימוש, החזקה, מתן או ניסיון לספק חומר אסור או שיטה אסורה לא ייחשבו להפרה של כלל מניעת סימום אם הם תואמים את תנאי הפטור הרפואי שהוענק בהתאם לתקן הבינלאומי לפטור רפואי.

4.4.2 על ספורטאי שאינו ברמה בינלאומית לפנות לארגון הלאומי לקבלת פטור רפואי. אם ארגון המקומי דוחה את הפנייה הספורטאי יהיה רשאי לפנות אך ורק למוסד הלאומי לערעורים המפורט בסעיפים 13.2.2 ו-13.2.3.

[הערה לסעיף 4.3.2: במסגרת התהליך השנתי, כל החותמים על התקנון, הממשלות ובעלי עניין אחרים מוזמנים לספק לוואדה הערות בנוגע לתוכן רשימת החומרים האסורים.]

4.4.3 על ספורטאי ברמה בינלאומית לפנות אל האיגוד הבינלאומי אליו הוא שייך.

4.4.3.1 במקרה שספורטאי כבר קיבל פטור רפואי מארגון הלאומי בדבר החומר או השיטה שבנדון, אם ה פטור הרפואי עומד באמות המידה המפורטת בתקן הבינלאומי לפטור רפואי, על האיגוד הבינלאומי להכיר בו. אם האיגוד הבינלאומי סבור כי ה פטור הרפואי לא עמד באמות מידה אלה ומסרב להכיר בו, עליו להודיע לספורטאי ולארגון הלאומי מייד ולפרט את הסיבות לכך. לרשות הספורטאי או הארגון הלאומי למניעת סימום 21 ימים ממועד קבלת הודעה זו ע"מ להפנות את העניין לוואדה לצורך בחינתו. במקרה שהעניין יעבור לבחינה ע"י וואדה, הפטור הרפואי שהוענק ע"י הארגון הלאומי למניעת סימום יישאר בתוקף לבדיקות בתחרויות ברמה לאומית ובדיקות שלא במסגרת תחרות (אך אינו תקף לתחרויות ברמה בינלאומית) עד לקבלת החלטת וואדה. במקרה שהעניין לא יועבר לבדיקה ע"י וואדה, הפטור הרפואי יאבד את תוקפו לכל מטרה שהיא עם חלוף 21 הימים שבהם ניתן לערער.

[הערה לסעיף 4.4.3: במקרה שהאיגוד הבינלאומי יסרב להכיר בפטור הרפואי שהוכר ע"י ארגון לאומי למניעת סימום, רק הודות לחוסר של מסמכים רפואיים ומידע אחר להוכחת עמידה באמות המידה של התקן הבינלאומי לפטור רפואי, אין להפנות העניין לוואדה. במקום זאת, יש להשלים את התיק ולהגישו מחדש לאיגוד הבינלאומי.]

במקרה שהאיגוד הבינלאומי יחליט לבדוק ספורטאי שאינו ברמה בינלאומית, עליו להכיר בפטור הרפואי שהוענק לספורטאי זה ע"י הארגון הלאומי למניעת סימום.]

4.4.3.2 במקרה שהארגון הלאומי למניעת סימום לא העניק לספורטאי פטור רפואי בדבר החומר או השיטה שבנדון, על הספורטאי לפנות ישירות לאיגוד הבינלאומי הרלבנטי לקבלת פטור רפואי ברגע שהצורך בכך עולה. במקרה שהאיגוד הבינלאומי (או הארגון הלאומי למניעת סימום, אם הסכים לבחון את הפנייה עבור האיגוד הבינלאומי) ידחה את בקשת הספורטאי, עליו להודיע על כך לספורטאי מייד, ולציין את הסיבות לסרוב. במקרה שהאיגוד הבינלאומי יעניק לספורטאי את האישור, עליו להודיע לא רק לספורטאי אלא גם לארגון הלאומי. במידה שהארגון הלאומי למניעת סימום סבור שהפטור הרפואי אינו עומד בקריטריונים המפורטים בתקן הבינלאומי לשימוש מטעמים רפואיים, יעמדו לרשותו 21 ימים ממועד קבלת ההודעה להפנות את העניין לבחינה ע"י וואדה. במקרה שהארגון הלאומי למניעת סימום יפנה העניין לבחינה ע"י וואדה, הפטור הרפואי שהעניק האיגוד הבינלאומי יישאר בתוקף בדבר בדיקות בתחרויות ברמה בינלאומית ומחוץ לתחרות (אך לא יהיה תקף לתחרויות ברמה לאומית) עד לקבלת החלטת וואדה. במקרה שהאיגוד הלאומי למניעת סימום לא יעביר העניין לבדיקה וואדה, הפטור הרפואי שהעניק האיגוד הבינלאומי יהיה תקף גם לתחרויות ברמה לאומית לאחר תום 21 הימים שבהם ניתן לערער.

4.4.4 גוף המארגן אירוע מרכזי יכול לדרוש מספורטאים לפנות אליו לקבלת פטור רפואי אם ברצונם להשתמש בחומר אסור או בשיטה אסורה בהקשר לאירוע זה. במקרה מסוג זה:

4.4.4.1 על מארגני האירוע המרכזי להבטיח כי קיים הליך בו ספורטאי יוכל לבקש פטור רפואי במקרה שאין בידו פטור. אם הוענק פטור רפואי, הוא יהיה תקף לאירוע זה בלבד.

4.4.4.2 במקרה שספורטאי כבר מחזיק בפטור רפואי שהוענק ע"י הארגון הלאומי למניעת סימום או האיגוד הבינלאומי - אם הפטור הרפואי הנ"ל עומד בקריטריונים המפורטים בתקן הבינלאומי לפטור רפואי, על מארגני האירוע המרכזי להכיר בו. במקרה שמארגני האירוע המרכזי יחליטו כי הפטור הרפואי אינו עומד בקריטריונים ולפיכך יסרבו להכיר בו, עליהם להודיע על כך לספורטאי מייד, ולפרט את הסיבות.

4.4.4.3 ספורטאי רשאי לערער על החלטה של מארגני אירוע מרכזי שלא להכירו או לא העניקו פטור רפואי אך ורק לגוף בלתי תלוי שימונה למטרה זו ע"י מארגני האירוע המרכזי. במקרה שהספורטאי לא יערער (או שערעורו ידחה) הוא לא יהיה רשאי להשתמש בחומר או בשיטה שבנדון במסגרת אירוע זה, אולם, פטור רפואי כלשהו שהוענק לו או לה ע"י הארגון הלאומי למניעת סימום או ע"י איגוד בינלאומי עבור חומר או שיטה אלה יישאר בתוקף מחוץ לאירוע.

[הערה לסעיף 4.4.4.3: לדוגמה, מחלקת 'אד הוק' של CAS או גוף דומה יכול לפעול כוועדת ערעורים בלתי תלויה עבור אירוע מסויים, או לחלופין, וואדה יכולה להסכים למלא תפקיד זה. אם התפקיד אינו מבוצע ע"י CAS או וואדה, וואדה תהיה זכאית (אך לא מחוייבת) לבחון את החלטות בדבר פטור רפואי שהתקבלו בנוגע לאירוע בכל עת, בהתאם לסעיף 4.4.5.]

4.4.5 במקרה שארגון יחליט לאסוף דגימה מאדם שאינו ספורטאי ברמה בינלאומית או לאומית, ואדם זה עושה שימוש בחומר אסור או בשיטה אסורה מטעמים רפואיים, ארגון רשאי להתיר לו לבקש פטור רפואי למפרע.

4.4.6 על וואדה לבחון החלטה של איגוד בינלאומי שלא להכיר בפטור הרפואי שהוענק ע"י ארגון לאומי למניעת סימום המופנית אליו ע"י ספורטאי או הארגון הלאומי למניעת סימום של הספורטאי. בנוסף, על וואדה לבחון החלטה של איגוד בינלאומי להעניק פטור רפואי המופנית אליו ע"י ארגון לאומי למניעת סימום של הספורטאי. וואדה רשאית לבחון החלטות אחרות בנוגע לפטור הרפואי בכל עת, בין אם לבקשת הנוגעים בדבר או מיוזמתה. אם ההחלטה להעניק פטור רפואי שנבדקה עונה על הקריטריונים המפורטים בתקן הבינלאומי בדבר פטור רפואי, וואדה לא תתערב בהחלטה זו. אם ההחלטה להעניק את הפטור הרפואי נוגדת את הקריטריונים הללו, וואדה תבטל את הפטור.

4.4.7 במקרה של החלטה ע"י איגוד בינלאומי להעניק פטור [או ארגון לאומי למניעת סימום, במקרה שהסכים לבדוק בקשה עבור איגוד בינלאומי] שלא נבדקה ע"י וואדה - או נבחנה ע"י וואדה ולא בוטלה - הספורטאי ו/או הארגון הלאומי למניעת סימום יהיו רשאים לערער אך ורק ל-CAS.

[הערה לסעיף 4.4.6: וואדה רשאית לדרוש תשלום לכיסוי עלויות בדבר (א) כל ערעור שיידרש לבצע בהתאם לסעיף 4.4.6 ו-(ב) כל בחינה שתחליט לבצע, בין אם ההחלטה נבדקה או נדחתה.]

[הערה לסעיף 4.4.7: במקרים אלה, ההחלטה הנתונה לערעור היא החלטת האיגוד הבינלאומי להעניק פטור, ולא החלטת וואדה שלא לבחון את ההחלטה בדבר הפטור הרפואי, או (אם אכן בחנה זאת) שלא לבטל את החלטת הפטור הרפואי. אולם, מועד הגשת הערעור כנגד ההחלטה בדבר הפטור הרפואי לא יחל אלא בתאריך בו וואדה תפרסם את החלטתה. בכל מקרה, בין אם וואדה תבחן את ההחלטה או לא, וואדה תקבל הודעה בנוגע לערעור ע"מ שתוכל להשתתף בו אם תרצה.]

4.4.8 הספורטאי, ארגון לאומי למניעת סימום ו/או האיגוד הבינלאומי הרלבנטיים רשאים לערער על החלטתה של וואדה לבטל החלטת פטור רפואי, אך ורק בפני CAS.

4.4.9 אי נקיטת צעדים תוך זמן סביר - כאשר הוגשה בקשה כדין להענקה או הכרה בפטור הרפואי, או לבחינת החלטה בנוגע לפטור רפואי - תיחשב לדחיית הבקשה.

4.5 תוכנית ניטור

וואדה, בהתייעצות עם החותמים על האמנה וממשלות, תבנה תוכנית ניטור בדבר חומרים שאינם ברשימת החומרים האסורים, אך וואדה החליטה לנטר על מנת לאתר דפוסי שימוש לרעה בספורט. לפני ביצוע בדיקות כלשהן, וואדה תפרסם את רשימת החומרים המנוטרים. מעבדות ידווחו לוואדה אודות חומרים אלה באופן מצרפי לפי ענפי ספורט, וכן אם הדגימות נאספו במהלך תחרות או מחוץ לתחרות. דיווחים אלה לא יכילו מידע נוסף בנוגע לדגימות ספציפיות. וואדה תעמיד לרשות איגודים בינלאומיים וארגונים לאומיים למניעת סימום מידע

סטטיסטי מצטבר לפי ענפי ספורט בנוגע לחומרים הנוספים הללו, על בסיס שנתי לפחות. וואדה תנקוט אמצעים להבטחת אנונימיות מלאה של הספורטאים השונים בדבר דיווחים אלה. שימוש מדווח או נוכחות של חומר מנוטר לא ייחשבו להפרת כללי מניעת סימום.

סעיף 5: בדיקות וחקירות

5.1 מטרת הבדיקות והחקירות

בדיקות וחקירות יתבצעו אך ורק למטרות מניעת סימום.

5.1.1. בדיקות יתבצעו להשגת הוכחות מעבדתיות כי הספורטאי מציית (או אינו מציית) לאיסור החמור שבתקנון בדבר נוכחות ושימוש בחומר אסור ושיטה אסורה.

5.1.2 חקירות יבוצעו:

[א] בקשר לממצאים חריגים וממצאי דרכון שליליים כמפורט בסעיפים 7.5 ו-7.5 בהתאמה, תוך איסוף מידע והוכחות (כולל, בפרט, הוכחות מעבדתיות) על מנת לקבוע אם התרחשה הפרה של כלל מניעת סימום לפי סעיף 2.1 ו/או סעיף 2.2; וכן

[ב] בדבר אינדיקציות אחרות בדבר הפרה אפשרית של כללי מניעת סימום, בהתאם לסעיפים 7.6 ו-7.7 תוך איסוף מידע והוכחות (כולל, בפרט, הוכחות שאינן מעבדתיות) על מנת לקבוע אם התרחשה הפרה של כלל מניעת סימום לפי סעיפים 2.2 עד 2.10.

5.2 היקף הבדיקות

כל ספורטאי עשוי להידרש לספק דגימה בכל עת ובכל מקום ע"י ארגון שיש לו סמכות בדיקה לגבי אותו ספורטאי. בכפוף למגבלות תחום השיפוט עבור בדיקות באירועים המפורטות בסעיף 5.3:

5.2.1 לכל ארגון לאומי למניעת סימום תהיה סמכות לבצע בדיקות - במהלך תחרות ומחוץ לתחרות – בדבר כל הספורטאים שהם אזרחים, תושבים, בעלי רישיון או חברי ארגוני ספורט במדינה זו, או הנמצאים במדינה בה פועל הארגון הלאומי למניעת סימום.

5.2.2 לכל איגוד בינלאומי תהיה סמכות לבצע בדיקות - במהלך תחרות ומחוץ לתחרות – בדבר כל הספורטאים הכפופים לחוקיו, כולל המשתתפים באירועים בינלאומיים או המשתתפים באירועים המתנהלים לפי כללי האיגוד הבינלאומי שבנדון, כולל חברים או בעלי רישיון של האיגוד הבינלאומי או האיגודים הלאומיים החברים בו, וחברי האיגודים הללו.

5.3.2 לכל מארגן של אירוע מרכזי, כולל הוועד האולימפי הבינלאומי והוועד הפאראולימפי הבינלאומי, תהיה סמכות לבצע בדיקות במהלך תחרויות המתנהלות באירועים שלו, וסמכות לבדיקה מחוץ לתחרות בדבר כל הספורטאים שנרשמו לאחד האירועים העתידיים שלו, או הכפופים באופן אחר לסמכות הבדיקה של מארגן האירוע המרכזי לקראת אירוע עתידי.

5.2.4 וואדה תהיה מוסמכת לבצע בדיקות במהלך תחרות ומחוץ לתחרות כמפורט בסעיף 20.

5.2.5 ארגונים רשאים לבדוק כל ספורטאי - שלא פרש - הכפוף לסמכות הבדיקה שלהם, כולל ספורטאים שנמצאים בתקופת פסילה.

5.2.6 במקרה שאיגוד בינלאומי או מארגני אירוע מרכזי יאצילו או יעבירו במסגרת חוזה חלק כלשהו מהבדיקות לארגון לאומי למניעת סימום (במישרין או באמצעות איגוד לאומי), הארגון הלאומי למניעת סימום הנ"ל יהיה רשאי לאסוף דגימות נוספות או להורות למעבדה לבצע סוגים נוספים של בדיקות על חשבון הארגון הלאומי למניעת סימום. יש להודיע למארגן האירוע המרכזי במקרה שיאספו דגימות נוספות או יבוצעו בדיקות נוספות.

[הערה לסעיף 5.2: ניתן להעניק סמכות נוספת לביצוע בדיקות באמצעות הסכמים דו-צדדיים או רב-צדדיים בין חותמי האמנה. אלא אם הספורטאי זיהה חלון בדיקות של 60 דקות במהלך פרק הזמן המפורט להלן, או הסכים בצורה אחרת להיבדק בפרק זמן זה - לפני בדיקת הספורטאי בין השעות 11:00 בבוקר ל-18:00 אחר הצהריים – על הארגון למניעת סימום לחשוך באופן רציני וספציפי כי הספורטאי מעורב בסימום. ערעור על כך שלאיגוד למניעת סימום היה חשד מספק לביצוע בדיקות בפרק זמן זה לא יהווה הגנה בדבר הפרה של כלל מניעת סימום המבוססת על בדיקה או ניסיון בדיקה מסוג זה.]

5.3 בדיקות במהלך אירועים

5.3.1 למעט כאשר מפורט אחרת להלן, על ארגון אחד בלבד להיות אחראי לייזום וניהול בדיקות באירועים במהלך תקופת אירוע. על היוזמה וניהול איסוף כל הדגימות באירועים בינלאומיים לבוא מהגוף הבינלאומי שהוא הגוף המפקח על האירוע (כגון, הוועד האולימפי הבינלאומי בדבר המשחקים האולימפיים, האיגוד הבינלאומי בדבר אליפות עולם, או ארגון הספורט הפאן-אמריקני למשחקי פאן-אמריקה). באירועים לאומיים, היוזמה וניהול איסוף הדגימות יהיו על ידי הארגון הלאומי למניעת סימום של אותה מדינה. לבקשת הגוף המארגן את האירוע, בדיקות במהלך תקופת האירוע הנערכות מחוץ למקום האירוע יתואמו עם הגוף המארגן.

5.3.2 במקרה שאיגוד למניעת סימום – שבמקרה אחר היה בעל סמכות הבדיקה, אך אינו אחראי לייזום וניהול הבדיקות באירוע - יבקש לבצע בדיקות של ספורטאים במקום האירוע במהלך תקופת האירוע, הארגון למניעת סימום יפנה תחילה לגוף המארגן את האירוע לקבלת רשות לביצוע ותיאום בדיקות אלה. במקרה שהאיגוד למניעת סימום לא יהיה שבע-רצון מתגובת הגוף המארגן את האירוע, הארגון למניעת סימום יהיה רשאי לפנות לוואדה, בהתאם לנהלים שפורסמו ע"י וואדה, ולבקש רשות לבצע בדיקות ולקבוע כיצד בדיקות אלה יתואמו. וואדה לא תעניק רשות לבצע בדיקות מסוג זה מבלי להתייעץ עם הגוף המנהל את האירוע ולהודיע לו על כך. החלטתה של וואדה תהיה סופית ולא ניתנת לערעור. אלא אם נאמר אחרת בהרשאה לבצע בדיקות, בדיקות אלה יחשבו בדיקות מחוץ לתחרות. ניהול תוצאות הבדיקות יהיה באחריות הארגון למניעת סימום אלא אם נאמר אחרת בחוקי הגוף המארגן את האירוע.

[הערה לסעיף 5.3.1: גופים מסויימים המארגנים אירועים בינלאומיים מבצעים לעיתים בדיקות משלהם במהלך תקופת האירוע - מחוץ לאתר האירוע - ולפיכך מבקשים לתאם בדיקות אלה עם הבדיקות הנערכות ע"י הגוף הלאומי למניעת סימום.]

5.4 תכנון תפוצת הבדיקות

5.4.1 וואדה, בהתייעצות עם איגודים בינלאומיים וארגונים אחרים למניעת סימום, תאמץ מסמך טכני בהתאם לתקן הבדיקות והחקירות הבינלאומי, שיקבע באמצעות הערכת סיכונים אילו חומרים אסורים ו/או שיטות אסורות ישמשו בענף ספורט או בענפי ספורט מסויימים, בסבירות הגבוהה ביותר.

5.4.2 החל בהערכת סיכונים זו, כל ארגון בעל סמכות בדיקה יפתח ויישם תוכנית חלוקת בדיקות יעילה, נבונה ומאוזנת הכוללת העדפה הולמת לתחומי ספורט, סוגי ספורטאים, סוגי בדיקות, סוגי דגימות הנאספות וסוגי בדיקות שיערכו לדגימות,

הכל בהתאם לדרישות תקן הבדיקות והחקירה הבינלאומי. לפי בקשתה של וואדה, כל ארגון יספק עותק של תוכנית חלוקת הבדיקות הנוכחית שלו.

[הערה לסעיף 5.3.2: לפני מתן אישור לארגון לאומי למניעת סימום ליזום ולבצע בדיקות באירוע בינלאומי, וואדה תיוועץ באיגוד הבינלאומי שבמסגרתו מתקיים האירוע. לפני הענקת אישור לאיגוד בינלאומי ליזום ולבצע בדיקות באירוע לאומי, וואדה תיוועץ באיגוד הלאומי למניעת סימום במדינה בה מתקיים האירוע. ארגון ה"יזם ומנהל את הבדיקות" יוכל, אם ירצה, לחתום על הסכמים עם ארגונים אחרים ולהאציל להם את הסמכות לאיסוף דגימות או היבטים אחרים של תהליך בקרת הסימום.]

5.4.3 כשניתן באופן סביר, הבדיקות יתואמו באמצעות ADAMS או מערכת אחרת שאושרה ע"י וואדה, בכדי להפיק את מלוא התועלת ממאמץ הבדיקה המשותף ולמנוע בדיקות כפולות בלתי נחוצות.

5.5 דרישות בדבר בדיקות

בדיקות יבוצעו בהתאם לתקן הבדיקות והחקירות הבינלאומי.

5.6 מידע אודות מקום הימצאות ספורטאים

ספורטאים הנכללים במאגר בדיקות רשומות מטעם איגוד בינלאומי ו/או ארגון לאומי למניעת סימום אליו הם כפופים, יספקו מידע אודות מקום הימצאותם באופן המפורט בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות. האיגודים הבינלאומיים והארגונים הלאומיים למניעת סימום יתאמו את זיהוי הספורטאים הנ"ל ואיסוף הנתונים אודות מקום הימצאותם. כל איגוד בינלאומי וארגון לאומי למניעת סימום יכינו רשימה ב- ADAMS או מערכת אחרת שאושרה ע"י וואדה, המזהה את הספורטאים הנכללים במאגר הבדיקה הרשום, בשמם או לפי קריטריונים מוגדרים וברורים אחרים. הודעה תישלח לספורטאים לפני הכנסתם למאגר הבדיקות הרשום ועם הסרת שמם מהרשימה. המידע אודות מקום הימצאם, שיספקו בזמן שהם כלולים במאגר הבדיקות הרשום יעמוד לרשות וואדה וארגונים אחרים למניעת סימום אשר הינם בעלי סמכות לבדוק את הספורטאי בהתאם לסעיף 5.2 - באמצעות ADAMS או מערכת אחרת שאושרה ע"י וואדה. מידע זה יישמר בסודיות מוחלטת בכל עת וישמש אך ורק למטרות תכנון, תיאום וביצוע בקרת סימום, הוספת מידע רלבנטי לדרכון הביולוגי של הספורטאי ותוצאות בדיקות אחרות, תמיכה בחקירת הפרה נטענית של כלל מניעת סימום, או תמיכה בהליך הטוען להפרת כלל מניעת סימום. המידע יושמד לאחר שיפסיק להיות רלבנטי למטרות אלה בהתאם לתקן הבינלאומי להגנה על פרטיות ונתונים אישיים.

5.7 ספורטאים שפרשו וחוזרים להתחרות

5.7.1 במקרה שספורטאי ברמה בינלאומית או לאומית הנמצא במאגר בדיקות רשום פורש ולאחר מכן מבקש לשוב להשתתפות פעילה בספורט, ספורטאי זה לא יתחרה באירועים בינלאומיים ואירועים לאומיים אלא לאחר שיעמיד עצמו לבדיקות באמצעות מתן הודעה בכתב שישה חודשים מראש לאיגוד הבינלאומי ולארגון הלאומי למניעת סימום אליהם הוא שייך. וואדה, בהתייעצות עם האיגוד הבינלאומי והארגון הלאומי למניעת סימום, רשאית להעניק פטור בדבר הדרישה להודעה בכתב שישה חודשים מראש, כאשר מימוש קפדני של כלל זה עלול להיות בלתי הוגן כלפי הספורטאי. ניתן לערער על החלטה זו בהתאם לסעיף 13.

5.7.1.1 כל תוצאה שהושגה בתחרויות תוך הפרת סעיף 5.7.1 תיפסל.

5.7.2 כאשר ספורטאי יפרוש מספורט בזמן תקופת פסלות ולאחר מכן יבקש לשוב להתחרות בצורה פעילה, הספורטאי לא יתחרה באירועים ברמה בינלאומית או לאומית אלא לאחר שיעמיד עצמו לבדיקות באמצעות הודעה בכתב שתישלח שישה חודשים מראש (או הודעה שמשכה זהה למשך הפסלות הנוותרת במועד פרישתו של הספורטאי, אם תקופה זו הייתה ארוכה יותר משישה חודשים) לאיגוד הבינלאומי ולארגון הלאומי למניעת סימום הרלבנטיים.

5.8 חקירות ואיסוף מודיעין

ארגונים יוודאו כי הם מסוגלים לבצע את כל הפעולות הבאות, בהתאם לנסיבות ובמסגרת התקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות:

- 5.8.1 השגת, הערכת ועיבוד מידע מודיעיני בנוגע לסימום מכל המקורות הקיימים לצורך פיתוח תוכנית תפוצת בדיקות יעילה, נבונה ומידתית, תכנון בדיקות יעד ו/או יצירת בסיס לחקירת הפרה נטענית של כלל מניעת סימום; וכן
- 5.8.2 חקירת ממצאים חריגים וממצאי דרכון שליליים, בהתאם לסעיפים 7.4 ו-7.5 בהתאמה; וכן
- 5.8.3 חקירת כל הנתונים והמידע המודיעיני האחרים - אנליטיים ושאינם אנליטיים - המצביעים על הפרה נטענית של כלל מניעת סימום, בהתאם לסעיפים 7.6 ו-7.7, בכדי לשלול אפשרות של הפרה או איסוף ראיות שעשויות לתמוך בהליך משפטי באשמת הפרת כלל מניעת סימום.

סעיף 6: ניתוח דגימות

דגימות יעברו בדיקות בהתאם לעקרונות הבאים:

6.1 שימוש במעבדות מוסמכות ומאושרות

למטרות סעיף 2.1, הדגימות ייבדקו אך ורק במעבדות שהוסמכו על ידי וואדה או במעבדות שקיבלו אישור אחר מטעם וואדה. מבחר המעבדות שהוסמכו או אושרו על ידי וואדה המשמשות לבדיקת הדגימות ייקבע אך ורק על ידי ארגון האחראי לניהול התוצאות.

[הערה לסעיף 6.1: מטעמי עלויות וגישה גיאוגרפית, יתכן שוואדה תאשר למעבדות שאינן מוסמכות מטעמו לבצע בדיקות מסויימות, למשל, בדיקות דם שחייב להגיע ממקום האיסוף למעבדה תוך פרק זמן מוגדר. לפני מתן אישור למעבדה כלשהי, וואדה תוודא שהמעבדה עומדת באמות המידה הגבוהות של וואדה בתחום הבדיקות והחזקת הדגימות. ניתן לקבוע הפרה של סעיף 2.1 רק באמצעות בדיקות של דגימות שבוצעו במעבדה מוסמכת או מעבדה אחרת שאושרה על ידי וואדה. הפרת סעיפים אחרים ניתן לבסס על תוצאות בדיקות ממעבדות אחרות כל עוד התוצאות אמינות.]

6.2 מטרת ניתוח הדגימות

הדגימות ינתחו לאיתור חומרים אסורים ושיטות אסורות המפורטים ברשימת החומרים האסורים, בנוסף לחומרים אחרים לפי בקשת וואדה בכפוף לסעיף 4.5, או לצורך מתן סיוע לארגון ליצור פרופיל של מספר פרמטרים בשתן, בדם או במטריצה אחרת של הספורטאי, כולל פרופיל DNA או גנום, או לכל מטרה לגיטימית אחרת למניעת סימום. ניתן לאסוף דגימות ולאחסן אותן לבדיקות עתידיות.

6.3 מחקרים על דגימות

אף דגימה לא תשמש למטרות מחקר ללא קבלת הסכמה בכתב של הספורטאי. אמצעי הזיהוי יוסרו מדגימות שימשו למטרות שאינן כלולות במסגרת סעיף 6.2 בכדי למנוע אפשרות לזהות את הספורטאי המסויים.

6.4 תקנים לניתוח דגימות ודיווח

המעבדות ינתחו את הדגימות וידווחו על התוצאות בהתאם לתקן המעבדות הבינלאומי. ע"מ להבטיח בדיקות יעילות, המסמך הטכני המפורט בסעיף 5.4.1 יכיל הערכת סיכונים על סמך תפריטי ניתוח דגימות המתאימים לסוגי ספורט ולענפי ספורט שונים, והמעבדה תנתח את הדגימות בהתאם לתפריטים אלו, למעט במקרים הבאים:

6.4.1 ארגונים עשויים לבקש מהמעבדה לבדוק את הדגימות שלהם באמצעות תפריט מפורט יותר מזה המתואר במסמך הטכני.

[הערה לסעיף 6.2: למשל, מידע רלבנטי אודות פרופיל עשוי לשמש לכיוון בדיקות מטרה, או לתמיכה בהליך הפרת כלל מניעת סימום בהתאם לסעיף 2.2 או שניהם.]

[הערה לסעיף 6.3: כמקובל במרבית ההקשרים הרפואיים, השימוש בדגימות אנונימיות לצורך הבטחת איכות, שיפור איכות או הגדרת אוכלוסיית השוואה אינו נחשב מחקר.]

6.4.2 ארגונים עשויים לבקש מהמעבדה לנתח את הדגימות שלהם על בסיס תפריט מצומצם יותר מהמפורט במסמך הטכני, רק אם שכנעו את וואדה כי עקב הנסיבות המיוחדות במדינה או בספורט שלהם, כמפורט בתוכנית תפוצת הבדיקות שלהם, ניתוח רחב פחות הוא הולם.

6.4.3 כמפורט בתקן המעבדות הבינלאומי, מעבדות רשאיות לנתח דגימות לגילוי חומרים אסורים ושיטות אסורות מיוזמתן ועל חשבונן תוך שימוש בשיטות שאינן מפורטות בתפריט ניתוח הדגימות, במסמך הטכני או על ידי הרשות שהזמינה את הבדיקות. תוצאות בדיקות אלה ידווחו ותהיינה בעלות תוקף וסנקציות זהות לכל תוצאה אנליטית אחרת.

6.5 ניתוח נוסף של דגימות

כל דגימה עשויה להיות כפופה לניתוח נוסף על ידי ארגון האחראי לניהול תוצאות בכל עת לפני העברת תוצאות בדיקת דגימה א' ודגימה ב' (או תוצאת דגימה א' כאשר ניתן ויתור בדבר בדיקת דגימה ב' או שבדיקה זו לא תבוצע) לספורטאי על ידי ארגון כבסיס מוכח להפרת סעיף 2.1 למניעת סימום.

ניתן לאחסן דגימות ולבצע בהן בדיקות נוספות למטרת סעיף 6.2 בכל עת, אך ורק בהוראת ארגון שיזם וניהל את איסוף הדגימות או בהוראת וואדה. (אחסון דגימות כלשהן לצורך בדיקה נוספת ביוזמת וואדה ימומן על ידי וואדה.) המשך ניתוח הדגימות יתבצע בהתאם לדרישות תקן המעבדות הבינלאומי והתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות.

[הערה לסעיף 6.4: מטרת סעיף זה היא להרחיב את עקרון ה"בדיקות החכמות" אל תפריט בדיקת הדגימות בכדי לאתר סימום בצורה היעילה והמועילה ביותר. מובן שהמשאבים העומדים לרשות המלחמה בסימום מוגבלים והגדלת תפריט ניתוח הדגימות עשוי, בענפי ספורט ובמדינות מסויימות, לצמצם את מספר הדגימות שיש לבדוק.]

סעיף 7: ניהול תוצאות

כל ארגון שעוסק בניהול תוצאות יקבע הליך לקיום דיון מקדים בהפרות אפשריות של כללי מניעת סימום, שיכבד את העקרונות הבאים:

[הערה לסעיף 7: חותמים שונים על האמנה יצרו גישות משלהם לניהול התוצאות. בעוד הגישות השונות אינן אחידות לחלוטין, מרביתן הוכיחו את עצמן כשיטות הוגנות ויעילות לניהול תוצאות. התקנון אינו מחליף את מערכות ניהול התוצאות של חותמי האמנה השונים. אולם, סעיף זה מפרט עקרונות בסיסיים שיוודאו הוגנות בסיסית בתהליך ניהול התוצאות שעל כל אחד ואחד מהחותמים לעמוד בהם. הכללים הספציפיים למניעת סימום של כל חותם יעמדו בעקרונות בסיסיים אלה. לא כל ההליכים למניעת סימום שיוזם ארגון חייבים להגיע לדיון. קיימים מקרים בהם הספורטאי או האדם האחר מסכים לעונש שנקבע בתקנון או נתפס כהולם ע"י ארגון, כאשר מותרת ענישה גמישה. בכל המקרים, עונש שיוטל על סמך הסכם מסוג זה ידווח לצדדים ותהיה להם זכות ערעור לפי סעיף 13.2.13, כמפורט בסעיף 14.2.2 ושיפורסם בהתאם לסעיף 14.3.2.]

7.1 אחריות לביצוע ניהול תוצאות

למעט כמפורט בסעיפים 7.1.1 ו-7.1.2 להלן, ניהול תוצאות ודיונים נתונים לאחריותו של ארגון מניעת הסימום שיזם וניהול את איסוף הדגימות ובכפוף לנהליו (במקרה שלא מדובר באיסוף דגימות, ארגון שיספק לראשונה הודעה לספורטאי או לאדם האחר בדבר הפרה לכאורה של כלל מניעת סימום ולאחר מכן ימשיך לעקוב אחר הפרת הכלל למניעת סימום הנ"ל). ללא קשר לארגון המנהל את ניהול התוצאות והדיונים, העקרונות המפורטים בסעיף זה ובסעיף 8 יכובדו והכללים המפורטים בסעיף 23.2.2 - הנדרשים לשילוב ללא שינוי מהותי - חייבים להתבצע.

במקרה של מחלוקת בין ארגונים בדבר גבי איזה ארגון מחזיק באחריות לניהול התוצאות, וואדה תחליט לאיזה ארגון לשייך את האחריות. כל אחד מארגונים המעורבים במחלוקת רשאי לערער על החלטת וואדה בפני CAS תוך שבעה ימים מקבלת הודעה בדבר החלטתה של וואדה. CAS ינהל את הערעור בהליך מזורז והוא יתבצע בפני בורר יחיד.

כאשר ארגון לאומי למניעת סימום יחליט לאסוף דגימות נוספות בהתאם לסעיף 5.2.6, הוא ייחשב לארגון שיזם והנחה את איסוף הדגימות. אולם, כאשר הארגון הלאומי למניעת סימום רק יורה למעבדה לבצע סוגי בדיקות נוספות על חשבון הארגון הלאומי למניעת סימום, האיגוד הבינלאומי או מארגן האירוע המרכזי ייחשבו לארגון שיזם והנחה את איסוף הדגימות.

[הערה לסעיף 7.1: בחלק מהמקרים, הכללים הפרוצדוראליים של ארגון שיזם והנחה את איסוף הדגימות רשאי לציין כי ניהול התוצאות יטופל על ידי ארגון אחר (קרי, האיגוד הלאומי של הספורטאי). במקרה זה, באחריות ארגון לוודא שכללי הארגון האחר תואמים לתקנון.]

7.1.1 בנסיבות בהן כללי הארגון הלאומי למניעת סימום אינן מעניקות לארגון זה סמכות בגין ספורטאי או אדם אחר שאינו אזרח, תושב, בעל רישיון או חבר בארגון ספורט באותה מדינה, או שהארגון הלאומי למניעת סימום מסרב להפעיל סמכות זו, ניהול התוצאות יתבצע על ידי האיגוד הבינלאומי הרלבנטי או צד שלישי כמפורט בכללי האיגוד הבינלאומי. ניהול תוצאות וביצוע דיונים בנושא בדיקה שוואדה עצמה יזמה, יתבצע על ידי ארגון שמונה על ידי וואדה. ניהול תוצאות ודיונים בדבר בדיקה שבוצעה על ידי הוועד האולימפי הבינלאומי, הוועד הפראלימפי הבינלאומי או מארגני אירוע מרכזי אחר, או הפרת כלל מניעת סימום שהתגלתה על ידי אחד הארגונים הללו יופנה לאיגוד הבינלאומי הרלבנטי בנוגע לעונשים מעבר לסילוק

מהאירוע, פסילת התוצאות באירוע, ויותר על מדליות, נקודות ופרסים מהאירוע והחזר הוצאות הכרוכות בהפרת כלל מניעת סימום.

[הערה לסעיף 7.1.1: האיגוד הבינלאומי של הספורטאי או האדם האחר נקבע כארגון האחרון בדבר ניהול תוצאות, בכדי למנוע אפשרות שאף ארגון לא יהיה בעל סמכות לבצע ניהול תוצאות. איגוד בינלאומי רשאי לקבוע בכללי מניעת סימום שלו כי הארגון הלאומי למניעת סימום של הספורטאי או האדם האחר יבצע את ניהול התוצאות.]

7.1.2 ניהול תוצאות בדבר כשלים הנוגעים למיקום (whereabouts) (כשל בהגשה או אי-השתתפות בבדיקה) יבוצע על ידי האיגוד הבינלאומי או הארגון הלאומי למניעת סימום אליהם מגיש הספורטאי הנדון את הנתונים בדבר מקום הימצאותו, כמפורט בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות. ארגון למניעת סימום הקובע כשל בהגשת בדיקה או אי-השתתפות, יגיש מידע זה לוואדה באמצעות ADAMS או מערכת אחרת שתאושר על ידי וואדה ויהיה זמין במערכת זו לטובת ארגונים רלבנטיים אחרים.

7.2 בחינת ממצאי מעבדה שליליים

עם קבלת ממצאי מעבדה שליליים, הארגון למניעת סימום האחראי לניהול התוצאות יבצע בחינה ע"מ לקבוע: (א) אם הוענק או יוענק פטור רפואי מתאים בהתאם לתקן הבינלאומי לפטור מטעמי שימוש רפואי, או (ב) קיימת חריגה ברורה כלשהי מהתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות או התקן הבינלאומי למעבדות שגרמה לממצא המעבדה השלילי.

7.3 הודעה בעקבות בחינה של ממצאי מעבדה שליליים

במקרה שבחינת ממצא מעבדה שלילי בהתאם לסעיף 7.2 לא תגלה פטור רפואי רלבנטי או זכות לקבל פטור רפואי כמפורט בתקן הבינלאומי לפטור מטעמי שימוש רפואי או חריגה שגרמה לממצא המעבדה השלילי הנ"ל, הארגון למניעת סימום יודיע לספורטאי מיד, באופן המפורט בסעיפים 14.1.1 ו-14.1.3 ובכללי הארגון, בדבר: (א) ממצא המעבדה השלילי; (ב) כלל מניעת סימום שהופר; (ג) זכותו של הספורטאי לבקש בדיקה של דגימה ב' מיד, או אם לא יעשה כן הדבר ייחשב כאילו ויתר על בדיקת דגימה ב'; (ד) תאריך, שעה ומקום לבדיקת דגימה ב' אם הספורטאי או הארגון למניעת סימום יחליטו לבקש בדיקה של דגימה ב'; (ה) מתן הזדמנות לספורטאי ו/או לנציגו של הספורטאי להשתתף בפתיחת ובדיקת דגימה ב' במסגרת פרק הזמן המצויין בתקן הבינלאומי למעבדות, כאשר בדיקה כזו מתבקשת; ו- (ו) זכותו של הספורטאי לבקש עותקים של חבילת מסמכי המעבדה בדבר דגימות א' ו-ב' כדרש לפי תקן המעבדות הבינלאומי. אם הארגון למניעת סימום יחליט שלא להגיש את ממצא המעבדה השלילי כהפרה של כלל מניעת סימום, הוא יודיע על כך לספורטאי ולארגונים, כמפורט בסעיף 14.1.2.

בכל מקרה בו תשלח לספורטאי הודעה בגין הפרת כלל מניעת סימום שאינה מסתיימת בהשעיית חובה זמנית בהתאם לסעיף 7.9.1, תוצע לספורטאי האפשרות לקבל השעיה זמנית עד ישוב העניין.

7.4 בחינת ממצאים חריגים

כמפורט בתקן הבינלאומי למעבדות, בנסיבות מסויימות ניתנת למעבדה הוראה לדווח על נוכחות חומרים אסורים, שעשויים גם להיווצר באופן אנדוגני כממצאים חריגים הכפופים להמשך חקירה. עם קבלת ממצא חריג, ארגון האחראי לניהול התוצאות יבצע בחינה על מנת לקבוע אם: (א) הוענק פטור רפואי רלבנטי או זכות לקבל פטור רפואי כמפורט בתקן הבינלאומי לפטור מטעמי שימוש רפואי, או (ב) קיימת חריגה מהתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות או התקן הבינלאומי למעבדות שגרמה לממצא החריג הנ"ל. במקרה שהבדיקה לא תגלה פטור רפואי רלבנטי או חריגה שגרמה לממצא החריג, יבצע ארגון את החקירה הנדרשת. עם סיום החקירה, תישלח הודעה לספורטאי ולארגונים המפורטים בסעיף 14.1.2 בדבר אם הממצא החריג יוגש כממצא מעבדה שלילי או לא. הספורטאי יקבל הודעה כמפורט בסעיף 7.3.

7.4.1 ארגון לא ישלח הודעה בדבר ממצא חריג אלא לאחר השלמת חקירתו וקבלת החלטה אם להגיש את הממצא החריג כממצא מעבדה שלילי, אלא בהתקיים אחת הנסיבות הבאות:

(א) במקרה שארגון יקבע שיש לבדוק את דגימה ב' לפני השלמת חקירתו בהתאם לסעיף 7.4, ארגון יהיה רשאי לבצע בדיקה של דגימה ב' לאחר שהודיע על כך לספורטאי. הודעה זו תכלול תיאור הממצא החריג והמידע המפורט בסעיף 7.3(ד)-(ו).

(ב) במקרה שארגון יקבל בקשה - ממארגני אירוע מרכזי זמן קצר לפני אירוע בינלאומי, או מארגון ספורט האחראי לתחרות עקב הצורך לבחור חברי קבוצה לאירוע בינלאומי עד מועד מסויים - לגלות אם קיים ממצא חריג בבדיקה בדבר ספורטאי כלשהו הכלול ברשימה שתסופק ע"י מארגני האירוע המרכזי או ארגון הספורט, ארגון יזהה את הספורטאי הנ"ל לאחר משלוח הודעה בדבר הממצא החריג לאותו ספורטאי.

[הערה לסעיף 7.4: ה"חקירה הנדרשת" המתוארת בסעיף זה תלויה בסיטואציה. למשל, אם כבר נקבע שלספורטאי יש יחס טסטוסטרון/אפי-טסטוסטרון גבוה באופן טבעי, אישור כי הממצא החריג תואם את היחס הידוע יהיה מספק לצורך סיום החקירה.]

7.5 בחינת ממצאי דרכון חריגים וממצאי דרכון שליליים

סקירת ממצאי דרכון חריגים וממצאי דרכון שליליים תתבצע כמפורט בתקן הבינלאומי לבדיקה וחקירה והתקן הבינלאומי למעבדות. במקרה שארגון סבור שאירעה הפרה של כלל מניעת סימון, הוא ישלח לספורטאי הודעה מיידיית באופן המפורט בתקנון הארגון אודות כלל מניעת סימון שהופר, והטעמים להפרה. ארגונים אחרים יקבלו הודעה בהתאם לסעיף 14.1.2.

[הערה לסעיף 7.4.1 (ב): בהתאם לנסיבות המתוארות בסעיף 7.4.1 (ב), האפשרות לנקוט באמצעים נותרת בידי מארגני האירוע המרכזי או ארגון הספורט, בהתאם לכללים שלו.]

7.6 בחינת כשלים בדבר מקום הימצאות

בחינת כשלים אפשריים בדבר הגשה ואי-השתתפות בבדיקות תתבצע כמפורט בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות. כאשר האיגוד הבינלאומי או הארגון הלאומי למניעת סימון (הרלבנטי מביניהם) ישוכנע כי ארעה הפרה של כלל מניעת סימון בהתאם לסעיף 2.4, הוא ישלח לספורטאי הודעה מיידיית באופן המפורט בתקנותיו כי תלונה תוגש בדבר הפרת סעיף 2.4 כולל פירוט הבסיס לתלונה. הודעה תישלח לארגונים אחרים כמפורט בסעיף 14.1.2.

7.7 בחינת הפרות אחרות של כללי מניעת סימון שאינן מופיעות בסעיפים 7.1 עד 7.6

ארגון או גוף בדיקה אחר שייקבע ע"י הארגון יבצע חקירת מעקב בנוגע להפרה אפשרית של כלל מניעת סימון, הנדרשת בהתאם למדיניות מניעת סימון והכללים שאומצו בהתאם לתקנון, או הינם נחוצים לדעת הארגון למניעת סימון. כאשר ארגון ישוכנע שארעה הפרה של כלל מניעת סימון, הוא ישלח הודעה מיידיית לספורטאי או לאדם האחר באופן המפורט בכללי הארגון, אודות כלל מניעת סימון שהופר והבסיס להפרה. הודעה תישלח לארגונים אחרים כמפורט בסעיף 14.1.2.

[הערה לסעיפים 7.1, 7.6 ו-7.7: לדוגמה, איגוד בינלאומי יודיע לספורטאי בד"כ באמצעות האיגוד הלאומי של אותו ספורטאי.]

7.8 זיהוי הפרות קודמות של כללי מניעת סימון

לפני משלוח הודעה לספורטאי או לאדם אחר בדבר הפרה לכאורה של כלל מניעת סימום כמפורט לעיל, הארגון יבדוק ב-ADAMS או במערכת אחרת שאושרה על ידי וואדה ויפנה לוואדה ולארגונים רלבנטיים אחרים ע"מ לברר אם קיימות הפרות קודמות של כללי מניעת סימום.

7.9 עקרונות החלים בדבר השעיה זמנית

7.9.1 השעיית-חובה זמנית בעקבות ממצא מעבדה שלילי.

החותמים על התקנון המצוננים בזה יאמצו כללים שיקבעו כי במקרה של קבלת ממצא מעבדה שלילי דבר חומר אסור או שיטה אסורה, שאינו חומר ספציפי, תוטל השעיה זמנית מיד לאחר הבדיקה ומשלוח ההודעה כמפורט בסעיפים 7.2, 7.3 או 7.5: כאשר הגוף החותם הוא הגוף המפקח על אירוע (לצורך הגשת בקשה להשתתפות באירוע זה); כאשר הגוף החותם אחראי לבחירת נבחרות (לפנייה לבחירת הנבחרת זו); כאשר הגוף החותם הוא האיגוד הבינלאומי הרלבנטי; או כאשר הגוף החותם הוא ארגון אחר המחזיק בסמכות ניהול תוצאות בדבר הפרה לכאורה של כלל מניעת סימום. ניתן לוותר על השעיית-חובה זמנית אם הספורטאי יוכיח להרכב השימוע כי סביר שההפרה נגרמה ע"י מוצר מזוהם. החלטת בית הדין שלא לבטל את השעיית-החובה הזמנית הודות לטענת הספורטאי בדבר מוצר מזוהם אינה נתונה לערעור.

אולם, אין להטיל את ההשעיה הזמנית אלא אם ניתנה לספורטאי: (א) הזדמנות לשימוע ביניים, לפני הטלת ההשעיה הזמנית או במועד סביר לאחר הטלת ההשעיה הזמנית, או (ב) הזדמנות לשימוע מזורז בהתאם לסעיף 8 זמן קצר לאחר הטלת ההשעיה הזמנית.

7.9.2 השעיה זמנית אופציונאלית על בסיס ממצא מעבדה שלילי בדבר חומרים ספציפיים, מוצרים מזוהמים או הפרת כללי מניעת סימום אחרים.

גוף חותם רשאי לאמץ כללים החלים בדבר כל אירוע עבורו הגוף החותם מהווה את הגוף המפקח - או בדבר כל הליך בחירת נבחרת שעליו הגוף החותם אחראי, או כאשר הגוף החותם הוא האיגוד הבינלאומי הרלבנטי או בעל סמכות ניהול תוצאות בדבר ההפרה הנטענת של כלל מניעת סימום - המאפשרים הטלת השעיה זמנית בגין הפרות של כללי מניעת סימום שאינן כלולות בסעיף 7.9.1 לפני בדיקת דגימה ב' של הספורטאי או דיון סופי כמפורט בסעיף 8.

אולם, השעיה זמנית לא תוטל מבלי לאפשר לספורטאי או לאדם האחר: (א) הזדמנות לשימוע ביניים - לפני הטלת ההשעיה הזמנית או במועד סביר לאחר הטלת ההשעיה הזמנית, או (ב) הזדמנות לשימוע מזורז בהתאם לסעיף 8, זמן קצר לאחר הטלת ההשעיה הזמנית.

במקרה שתוטל השעיה זמנית על סמך ממצא מעבדה שלילי בדגימה א', ובדיקת דגימה ב' לאחר מכן (בהתאם לבקשת הספורטאי או ארגון) לא תאשש את תוצאות דגימה א', הספורטאי לא יישא בהשעיה זמנית נוספת בגין הפרת סעיף 2.1. בנסיבות בהן הספורטאי (או קבוצתו של הספורטאי כמפורט בתקנון הגוף המארגן אירוע מרכזי או איגוד בינלאומי) יסולק מתחרות על סמך הפרת סעיף 2.1, ולאחר מכן בדיקת דגימה ב' לא תאשש את ממצא דגימה א', הספורטאי או הקבוצה יהיו רשאים להמשיך להשתתף בתחרות במקרה שעדיין ניתן להחזיר הספורטאי או הקבוצה לתחרות מבלי לפגוע בהתנהלותה.

7.10 הודעה בדבר החלטות ניהול תוצאות

בכל מקרה בו ארגון יקבע ביצוע הפרה של כלל מניעת סימום, יבטל טענה בדבר הפרת כלל מניעת סימום, יטיל השעיה זמנית או יסכים עם הספורטאי או האדם האחר בדבר הטלת

עונש ללא דיון, ארגון ישלח הודעה על כך בהתאם לסעיף 14.2.1 לארגונים אחרים, שזכותם לערער בהתאם לסעיף 13.2.3.

[הערה לסעיף 7.9: לפני שארגון יהיה רשאי להטיל השעיה זמנית באופן חד-צדדי, יש להשלים תחילה את הבדיקה הפנימית המפורטת בתקנון. בנוסף, גוף חותם המטיל השעיה זמנית יודא שניתנה לספורטאי הזדמנות לשימוע זמני - לפני או מיד לאחר הטלת ההשעיה הזמנית - או דיון סופי מזורז לפי סעיף 8 זמן קצר לאחר הטלת ההשעיה הזמנית. לספורטאי נתונה הזכות לערער בהתאם לסעיף 13.2.3.]

במקרים הנדירים בהם בדיקת דגימה ב' לא תאשש את ממצאי דגימה א', הספורטאי שהושעה זמנית יורשה, בהתאם לנסיבות, להשתתף בתחרויות שנתרו במהלך האירוע. בדומה לכך, אם הקבוצה עדיין בתחרות, יותר לספורטאי להשתתף במשחקים הבאים בהתאם לכללים הרלבנטיים של האיגוד הבינלאומי לספורט קבוצתי.

פרק הזמן של ההשעיה הזמנית שתושט על הספורטאי או האדם האחר ינוכה מכל תקופת השעיה שתוטל או תתקבל לאחר מכן בהתאם לסעיף 10.11.3 או 10.11.4.]

7.11 פרישה מספורט

במקרה שספורטאי או אדם אחר פורש במהלך תהליך ניהול תוצאות, ארגון המבצע את תהליך ניהול התוצאות ישמור על סמכותו להשלים את תהליך ניהול התוצאות. במקרה שהספורטאי או האדם האחר יפרוש לפני תחילת תהליך ניהול התוצאות, ארגון שהיה מחזיק בסמכות ניהול תוצאות כנגד הספורטאי או האדם האחר במועד בו הספורטאי או האדם האחר ביצע הפרת כלל מניעת סימום, יהיה בעל סמכות לניהול התוצאות.

סעיף 8: זכות לשימוע הוגן והודעה בדבר תוצאות שימוע

8.1 שימוע הוגן

כל ארגון האחראי לניהול תוצאות יספק לכל אדם שנטען כנגדו שביצע הפרת כלל מניעת סימום - לכל הפחות ותוך זמן סביר - דיון הוגן בפני הרכב שימוע הוגן וחסר פניות. החלטה מנומקת תישלח תוך זמן סביר, כולל במפורש הסבר בדבר הסיבות לכל תקופת פסלות, שיפורסם כמפורט בסעיף 14.3.

[הערה לסעיף 7.11: התנהלות ספורטאי או אדם אחר לפני שהספורטאי או האדם האחר היה כפוף לתחום שיפוט של ארגון כלשהו אינה מהווה הפרת כלל מניעת סימום, אך עלולה להוות בסיס לגיטימי למניעת חברות בארגון הספורט מהספורטאי או האדם האחר.]

[הערה לסעיף 8.1: סעיף זה דורש כי בנקודה כלשהי בתהליך ניהול התוצאות תינתן לספורטאי או לאדם האחר הזדמנות לשימוע הוגן, חסר פניות ובלתי-עקרונית אלה רשומים גם בסעיף 6.1 של האמנה להגנת זכויות האדם וחירויות בסיסיות, המהווים עקרונות מקובלים באופן כללי בחוק הבינלאומי. סעיף זה לא נועד להחליף את הכללים של כל ארגון בדבר שימועים, אלא נועד להבטיח שכל ארגון יבצע הליך שימוע העולה בקנה אחד עם עקרונות אלה.]

8.2 שימועים באירועים

ניתן לקיים שימועים הקשורים באירוע בהליך מזורז לפי כללי הארגון הרלבנטי והרכב השימוע.

8.3 ויתור על שימוש

ויתור על זכות השימוע ייעשה במפורש או במקרה שהספורטאי או אדם אחר יימנע מלהשיב על טענת ארגון בדבר הפרת כלל מניעת סימום במהלך הזמן המפורט בתקנון ארגון.

8.4 הודעה בדבר החלטות

החלטה מנומקת של שימוע, או במקרים שבהם ישנו ויתור על דיון, החלטה מנומקת המסבירה את הצעדים שננקטו תישלח על ידי ארגון האחראי לניהול התוצאות לספורטאי ולארגונים אחרים המחזיקים בזכות ערעור לפי סעיף 13.2.3, כמפורט בסעיף 14.2.1.

[הערה לסעיף 8.2: למשל, ניתן לזרז שימוע לקראת אירוע מרכזי בו נדרשת קביעה בדבר הפרת כלל מניעת סימום ע"מ לקבוע אם הספורטאי רשאי להשתתף באירוע, או במהלך אירוע כאשר הקביעה בעניין תשפיע על תוצאות הספורטאי ועל המשך השתתפותו באירוע.]

8.5 שימוע יחיד בפני CAS

תלונות בדבר הפרת כללי מניעת סימום שהוגשו נגד ספורטאים ברמה בינלאומית או ספורטאים ברמה לאומית, בהסכמת הספורטאי, ארגון האחראי לניהול התוצאות, וואדה וכל ארגון שהיה בעל זכות לערער על החלטת ערכאה ראשונה בפני CAS, יידון ישירות ב-CAS, ללא צורך בדיון מקדים.

סעיף 9: פסילה אוטומטית של תוצאות אישיות

הפרת כלל מניעת סימום בספורט יחידני (אינדיבידואלי) כתוצאה מבדיקה במהלך תחרות תוביל לפסילה אוטומטית של התוצאה שהושגה באותה תחרות, כולל כל הסנקציות המשתמעות מכך, כולל ויתור על מדליות, נקודות ופרסים.

[הערה לסעיף 8.5: במקרים מסויימים, העלות המשולבת של קיום דיון בערכאה ראשונה ברמה בינלאומית או לאומית, ולאחר מכן דיון מחדש בתיק בפני CAS עלולה להיות גבוהה ביותר. כאשר כל הצדדים המפורטים בסעיף זה סבורים שהאינטרסים שלהם יהיו מוגנים בצורה סבירה בדיון אחד, אין צורך שהספורטאי וארגונים ישלמו עבור שני דיונים. ארגון הרוצה להשתתף בדיון CAS כצד או כמשקיף יכול להתנות את אישורו לדיון אחד בקבלת זכות זו.]

[הערה לסעיף 9: בספורט קבוצתי, כל פרס שיקבלו הספורטאים באופן אישי ייפסל. אולם, פסילת הקבוצה תפורט בסעיף 11. בספורט שאינו ספורט קבוצתי אך קיימים בו פרסים קבוצתיים, פסילה או צעדים משמעותיים אחרים נגד הקבוצה - כאשר אחד או יותר מחברי הקבוצה ביצעו הפרת כלל מניעת סימום - תפורט בכללים הרלבנטים של האיגוד הבינלאומי.]

סעיף 10: עונשים אישיים (אינדיבידואלים)

10.1 פסילת תוצאות אירוע במהלכו ארעה הפרה של כללי מניעת סימום

הפרת כלל מניעת סימום במהלך או בהקשר לאירוע עשויה, בהתאם לקביעת הגוף המפקח על האירוע, להוביל לפסילת כל התוצאות האישיות של הספורטאי שהושגו באירוע זה על כל הסנקציות הכרוכות בכך, כולל שלילת כל המדליות, הנקודות והפרסים, למעט כמפורט בסעיף 10.1.1.

גורמים שיש להביא בחשבון כאשר שוקלים פסילת תוצאות אחרות באירוע עשויים לכלול, למשל, את חומרת הפרת כלל מניעת סימום שבוצעה ע"י הספורטאי ואם בדיקות הספורטאי באירועים אחרים היו שליליות.

10.1.1 במקרה שהספורטאי/ית יבסס את טענתם כי הוא/היא אינם נושאים באשמה או רשלנות בגין ההפרה, התוצאות האישיות של הספורטאי בתחרויות אחרות לא ייפסלו, אלא אם יתכן שהתוצאות של הספורטאי בתחרויות הנוספות לתחרות בה ארעה הפרת כלל מניעת סימום הושפעו מהפרת כלל מניעת סימום.

10.2 פסלות בגין נוכחות, שימוש או ניסיון שימוש או החזקה של חומר אסור או שיטה אסורה

תקופת הפסלות בגין עבירה על סעיפים 2.1, 2.2 או 2.6 תהיה כדלקמן, בכפוף להקלה אפשרית או השעיה בכפוף לסעיפים 10.4, 10.5 או 10.6.

[הערה לסעיף 10.1: בעוד סעיף 9 פוסל את התוצאה בתחרות בודדת בה בדיקת הספורטאי העלתה תוצאה חיובית (לדוגמה, משחה 100 מטר גב) סעיף זה עשוי להוביל לפסילת כל התוצאות בכל המרוצים במהלך האירוע (כגון אליפות העולם בשחייה)].

10.2.1 משך הפסלות יהיה ארבע שנים, כאשר:

10.2.1.1 הפרת כלל מניעת סימום אינה כרוכה בחומר ספציפי, אלא אם הספורטאי או האדם האחר יוכל להוכיח כי הפרת כלל מניעת סימום ארעה ללא כוונה.

10.2.1.2 הפרת כלל מניעת סימום מתייחסת לחומר ספציפי וארגון מסוגל להוכיח כי הפרת כלל מניעת סימום הייתה מכוונת.

10.2.2 כאשר סעיף 10.2.1 אינו חל, תקופת הפסלות תהיה שנתיים.

10.2.3 המונח "במכוון" בסעיפים 10.2 ו-10.3 אמור לזהות ספורטאים המרמים. לפיכך, המונח דורש כי הספורטאי או האדם האחר שעסק בפעילות ידע כי זו מהווה הפרת כלל מניעת סימום, או ידע כי קיים סיכון ניכר לכך שההתנהגות עלולה להוות או לעלות כדי הפרה של כלל מניעת סימום והתעלם במפגין מסיכון זה. הפרת כלל מניעת סימום הנובעת מממצא מעבדה שלילי בדבר חומר האסור רק במהלך תחרות תיחשב בלתי "מכוונת", אם החומר הוא חומר ספציפי והספורטאי מסוגל להוכיח כי השימוש בחומר האסור נעשה מחוץ לתחרות. הפרת כלל מניעת סימום הנובעת מממצא מעבדה שלילי עבור חומר האסור רק במהלך תחרות לא תיחשב "מכוונת" אם החומר אינו חומר ספציפי והספורטאי מסוגל להוכיח כי החומר שימש מחוץ לתחרות בצורה שאינה קשורה בביצועים ספורטיביים.

10.3 פסלות בגין הפרת כללי מניעת סימום אחרות

תקופת הפסלות בגין הפרת כללי מניעת סימום - למעט אלו המפורטות בסעיף 10.2 - תהיה כדלקמן, אלא אם סעיף 10.5 או סעיף 10.6 חל בנדון.

10.3.1 תקופת הפסלות בגין הפרת סעיף 2.3 או 2.5 תהיה ארבע שנים, אלא אם, במקרה של אי הסכמה לאיסוף דגימה הספורטאי מסוגל להוכיח כי ביצוע הפרת כלל מניעת סימום היה בלתי מכוון (כמפורט בסעיף 10.2.3) ובמקרה זה הפסלות תהיה למשך שנתיים.

10.3.2 תקופת הפסלות בגין הפרה של סעיף 2.4 תהיה שנתיים, בכפוף להפחתה למינימום של שנה אחת, בהתאם למידת האשמה של הספורטאי. הגמישות בין פסלות לשנתיים או שנת פסלות אחת בסעיף זה לא תעמוד לזכות ספורטאים בגינם דפוס המיקום שלהם ברגע האחרון או התנהגות אחרת מעלה חשד רציני שהספורטאי ניסה להתחמק מבדיקה.

10.3.3 תקופת הפסלות בגין הפרה של סעיף 2.7 או 2.8 תהיה לפחות ארבע שנים ועד פסלות למשך כל החיים, בהתאם לחומרת העבירה. הפרה של סעיף 2.7 או 2.8 בה מעורב קטין תיחשב לעבירה חמורה במיוחד ואם בוצעה על ידי אנשי צוות התומכים בספורטאים – בדבר הפרות שאינן כרוכות בחומרים ספציפיים - הדבר יוביל לפסלות למשך כל החיים של אנשי צוות התומכים בספורטאים. בנוסף, הפרות מהותיות של סעיף 2.7 או 2.8 אשר עלולות להפר גם חוקים ותקנות שאינם קשורים בספורט, ידווחו לרשויות המנהליות, המקצועיות והמשפטיות המתאימות.

[הערה לסעיף 10.3.3: על האנשים המעורבים במתן סמים לספורטאים או הסתרת מתן סמים לשאת בעונשים חמורים יותר מאשר ספורטאים שהבדיקות שלהם מעלות ממצאים חיוביים. כיוון שסמכות ארגוני הספורט בדרך כלל מוגבלת לפסלות בדבר הסמכה, חברות והטבות אחרות בספורט, תלונה לשלטונות המתאימים בדבר על אנשי צוות התומכים בספורטאים מהווה צעד חשוב בהרתעה כנגד מתן סמים.]

10.3.4 תקופת הפסלות בגין הפרות סעיף 2.9 שתוטל תהיה לפחות שנתיים ועד ארבע שנים, בהתאם לחומרת ההפרה.

10.3.5 תקופת הפסלות בגין הפרות של סעיף 2.10 תהיה שנתיים, עם אפשרות להפחתה למינימום של שנה אחת, בהתאם למידת האשמה של הספורטאי או האדם האחר ובנסיבות אחרות של המקרה.

10.4 הפחתת תקופת הפסלות במקרה של חוסר אשמה או רשלנות

אם ספורטאי או אדם אחר מוכיח במקרה ספציפי שאין בו אשמה ממשית או שפעל ברשלנות, תבוטל תקופת הפסלות שאחרת הייתה חלה לגביו.

[הערה לסעיף 10.3.5: כאשר "האדם האחר" המוזכר בסעיף 2.10 הוא גוף ולא אדם, ניתן להעניש את הגוף בהתאם למפורט בסעיף 12.]

[הערה לסעיף 10.4: סעיף זה וסעיף 10.5.2 חלים רק בדבר הטלת עונשים. הם אינם מתייחסים לקביעה אם אכן בוצעה הפרה של כלל מניעת סימום. הם חלים רק בנסיבות מיוחדות, למשל כאשר הספורטאי מסוגל להוכיח שלמרות אמצעי זהירות מתאימים, הוא או היא היו קורבן לחבלה מצד מתחרה. לחלופין, לא יחול חוסר אשמה או רשלנות בנסיבות הבאות: (א) תוצאת בדיקה חיובית כתוצאה מוויטמין או תוסף תזונה הנושא תווית שגויה או זוהם (ספורטאים אחראים למה שהם מכניסים לגופם (סעיף 2.1.1) והזהירו מפני אפשרות של תוסף מזוהם; (ב) מתן חומר אסור על ידי רופא האישי או מאמנו של הספורטאי מבלי שיגלו זאת לספורטאי (הספורטאים אחראיים לכוח האדם הרפואי שהם בוחרים ולמתן הודעה לכוח האדם הרפואי שאסור לתת להם חומרים אסורים כלשהם); ו- (ג) פגיעה במזון או משקה של ספורטאי על ידי בן/בת זוג, מאמן או אדם אחר במעגל המכרים של הספורטאי (ספורטאים אחראיים למה שהם מכניסים לגופם ולהתנהגות האנשים שבידיהם מופקדת

הגישה למזון ולשתייה שהם צורכים.) ואולם, בהתאם לנסיבות הספציפיות של המקרה, כל אחת מהדוגמאות הנ"ל עשויה להוביל לעונש מופחת בהתאם לסעיף 10.5 על סמך חוסר אשמה ממשית או רשלנות.]

10.5 ביטול תקופת הפסלות במקרה של חוסר אשמה או רשלנות משמעותיים

10.5.1 הפחתת עונשים בדבר פרות בגין חומרים ספציפיים או מוצרים מזוהמים במסגרת סעיפים 2.1, 2.2 או 2.6.

10.5.1.1 חומרים מסויימים (ספציפיים)
במקרה של הפרת כלל מניעת סימום הכרוכה בחומר ספציפי, אם הספורטאי או האדם אחר יוכיח כי אין אשמה או רשלנות ממשית, תקופת הפסלות תהיה לכל הפחות נזיפה ללא פסלות ולכל היותר שנתיים של פסלות, בהתאם למידת האשמה של הספורטאי או האדם האחר.

10.5.1.2 מוצרים מזוהמים
במקרים בהם הספורטאי או האדם האחר אינו מסוגל להוכיח חוסר אשמה או רשלנות ממשית וכי החומר האסור שהתגלה הגיע ממוצר מזוהם, תקופת הפסלות תהיה, לכל הפחות נזיפה ללא תקופת פסלות ולכל היותר שנתיים פסלות, בהתאם למידת האשמה של הספורטאי או האדם האחר.

[הערה לסעיף 10.5.1.2: בהערכת מידת האשמה של הספורטאי, יהיה זה לטובת הספורטאי אם הצהיר בטופס בקרת הסמים שלו כי נטל את המוצר שלאחר מכן הוגדר כמזוהם.]

10.5.2 תחולת "חוסר אשמה ממשית" או "רשלנות" מעבר לתחולת סעיף 10.5.1.

במקרה שספורטאי או אדם אחר יוכיח במקרה בודד בו סעיף 10.5.1 אינו ישים כי הוא לא נושא באשמה או רשלנות ממשית, אז בכפוף להפחתה נוספת או ביטול כמפורט בסעיף 10.6, ניתן להפחית את תקופת הפסלות על סמך מידת האשמה של הספורטאי או האדם האחר, אך תקופת הפסלות המופחתת לא תהיה פחות ממחצית תקופת הפסלות שהייתה מיושמת אילו לא כן. במקרה שתקופת הפסלות המקורית היא לכל החיים, התקופה המופחתת לפי סעיף זה תהיה לא פחות משמונה שנים.

10.6 ביטול, הפחתה או התליית תקופת הפסלות ועונשים אחרים מטעמים שאינם אשמה

10.6.1 סיוע מהותי בגילוי או הוכחת הפרת כלל מניעת סימום.

10.6.1.1 ארגון הנושא באחריות לניהול תוצאות הפרת כלל מניעת סימום רשאי, לפני קבלת החלטה סופית בערעור לפי סעיף 13 או תפוגת מועד הערעור, להתלות חלק מתקופת הפסלות שהוטלה על אדם, במקרה בו הספורטאי או האדם האחר הגיש סיוע מהותי לארגון, רשות פלילית או בית דין משמעותי מקצועי המוביל ל: (א) גילוי או הגשת תלונה ע"י הארגון למניעת סימום בדבר הפרת כלל מניעת סימום על ידי אדם אחר, או (ב) המוביל לגילוי או הגשת תלונה ע"י גוף משפטי או משמעותי בדבר עבירה פלילית או הפרת תקנות מקצועיות על ידי אדם אחר, והמידע סופק ע"י האדם שהגיש את הסיוע המהותי יובא בפני ארגון האחראי לניהול התוצאות. לאחר קבלת החלטה סופית בערעור בהתאם לסעיף 13 או לחר חלוף מועד הערעור, ארגון יהיה רשאי להתלות חלק מתקופת הפסלות שהייתה חלה, באישור וואדה והאיגוד הבינלאומי הרלבנטי. המידה בה תקופת הפסלות המקורית תותלה מתבססת על חומרת הפרת כלל מניעת סימום שבוצעה ע"י הספורטאי או האדם

האחר ומשמעות הסיוע המהותי שהוגש ע"י הספורטאי או האדם האחר למאמץ למנוע סימום בספורט. יהיה ניתן לפסוק עד שלושה-רבעים מתקופת הפסלות על תנאי. אם תקופת הפסלות המקורית היא לכל החיים, התקופה שאינה על תנאי בהתאם לסעיף זה לא תפחת משמונה שנים. אם הספורטאי או האדם האחר יפסיק לשתף פעולה ולספק הסיוע המהותי המלא והאמין עליו התבססה התליית תקופת הפסלות, ארגון שהתלה את תקופת הפסלות ישיב את עונש הפסלות המקורי. במקרה שארגון יחליט להשיב תקופת פסלות שהותלתה או שלא להשיב תקופת פסלות שהותלתה, כל אדם הזכאי לכך לפי סעיף 13 יהיה רשאי לערער על ההחלטה.

10.6.1.2

בכדי לעודד ספורטאים ואנשים אחרים לספק סיוע מהותי לארגונים, לבקשת ארגון המנהל את התוצאות או לבקשת הספורטאי או האדם האחר שביצע או הואשם בביצוע עבירה על כלל מניעת סימום, וואדה תוכל להעניק את הסכמתה בכל שלב מתהליך ניהול התוצאות - כולל לאחר מתן החלטה סופית בערעור בהתאם לסעיף 13 - למה שלדעתה נחשב להתליה הולמת של תקופת הפסלות המקורית והעונשים האחרים. בנסיבות מיוחדות, וואדה תהיה רשאית להסכים להתלות את תקופת הפסלות והעונשים האחרים בתמורה לסיוע מהותי מעבר למפורט בסעיף זה, ואף לבטל את תקופת הפסלות ו/או אי השבת כספי פרס או תשלום קנסות והוצאות. אישורה של וואדה יהיה כפוף להשבת העונש החלופי המפורט בסעיף זה. למרות סעיף 13, החלטותיה של וואדה בהקשר של סעיף זה אינן ניתנות לערעור על ידי כל ארגון אחר.

10.6.1.3

במקרה שהודות לסיוע מהותי ארגון יתלה חלק של עונש שהיה חל באופן אחר, יש להעביר הודעה עם הצדקת ההחלטה לארגונים האחרים בעלי זכות ערעור בהתאם לסעיף 13.2.3, כמפורט בסעיף 14.2. בנסיבות מיוחדות בהן וואדה תחליט שהדבר ישרת את נושא עניין סימום, וואדה תהיה רשאית להסמיק ארגון לחתום על הסכמי חיסיון מתאימים המגבילים או מעכבים את חשיפת הסכם הסיוע המהותי או את אופיו של הסיוע המהותי שהוגש.

10.6.2 הודאה בהפרת כלל מניעת סימום בהעדר ראיות אחרות

כאשר ספורטאי או אדם אחר יודה מרצונו בדבר ביצוע עבירה על כלל מניעת סימום, לפני שקיבל הודעה בדבר איסוף דגימות שעשויות לבסס הפרת כלל מניעת סימום (או במקרה של הפרת כלל מניעת סימום שאינה מפורטת בסעיף 2.1, לפני קבלת הודעה ראשונה אודות העבירה בה הודה בכפוף לסעיף 7) - והודאה זו היא הראיה האמינה היחידה להפירה במועד ההודאה - ניתן להפחית את תקופת הפסלות, אך לא מעבר למחצית מתקופת הפסלות שהייתה נפסקת אלמלא כן.

10.6.3

הודאה מהירה בדבר הפרת כלל מניעת סימום לאחר שתועלה האשמה בעבירה שהעונש עליה מפורט בסעיף 10.2.1 או 10.3.1 ע"י ספורטאי או אדם אחר שעלול לשאת בעונש של ארבע שנים בהתאם לסעיף 10.2.1 או 10.3.1 (בדבר התחמקות, סירוב לאפשר איסוף דגימה או התערבות באיסוף דגימות) - באמצעות הודאה מיידיית בהפרת כלל מניעת סימום לאחר שהאשמה מסוג זה תועלה ע"י ארגון - יהיה זכאי להפחתה של תקופת הפסלות עד למינימום של שנתיים - עם אישורה ולפי החלטתה של וואדה וארגון האחראי לניהול התוצאות - בכפוף לחומרת ההפרה ומידת האשמה של הספורטאי או האדם האחר.

[הערה לסעיף 10.6.1: שיתוף פעולה מצד ספורטאים, אנשי סגל ואנשים אחרים המודים בשגיאותיהם ומוכנים להעיד בדבר הפרות אחרות של כללי מניעת סימום היא עיקרון חשוב לספורט נקי. בהתאם לתקנון אלה הנסיבות היחידות בהן מותר לתת עונש על תנאי במקום תקופת פסלות.]

[הערה לסעיף 10.6.2: סעיף זה מיועד לחול כאשר ספורטאי או אדם אחר מודה מרצונו בדבר הפרת כלל מניעת סימום בנסיבות בהן אף ארגון אינו מודע שבוצעה הפרה של כלל מניעת סימום. הדבר אינו אמור לחול בנסיבות בהן ההודאה באה לאחר שהספורטאי או האדם האחר סובר כי הוא עומד להיתפס. על המידה בה הפסלות תופחת צריכה להתבסס על הסבירות שהספורטאי או האדם האחר היה נתפס אלמלא הודה מרצונו החופשי.]

10.6.4 יישום מספר גורמים להפחתת עונש

כאשר ספורטאי או אדם אחר יוכיח זכות להפחתת עונש בהתאם ליותר מתנאי אחד בסעיף 10.4, 10.5 או 10.6 - לפני שהפחתה או עונש על תנאי ייושמו בהתאם לסעיף 10.6 - תקופת הפסלות שהייתה מוטלת עליו אלמלא כן תיקבע בהתאם לסעיפים 10.2, 10.3, 10.4 ו-10.5. אם הספורטאי או האדם האחר יוכיח זכות להפחתה או פסלות על-תנאי בהתאם לסעיף 10.6, ניתן להפחית או לקבוע תקופת הפסלות על תנאי, אך לא פחות מרבע מתקופת הפסלות המקורית.

[הערה לסעיף 10.6.4: העונש המתאים ייקבע בארבעה שלבים עוקבים. ראשית, בית הדין יגדיר אילו מהעונשים הבסיסיים (סעיפים 10.2, 10.3, 10.4 או 10.5) חלים על ההפרה הספציפית של כלל מניעת סימום. שנית, אם העונש הבסיסי מאפשר מגוון עונשים, על בית הדין לקבוע את העונש המתאים בתוך אותו הטווח, בהתאם למידת האשמה של הספורטאי או האדם האחר. בשלב השלישי, בית הדין יקבע אם קיים בסיס למחיקה, התלייה או הפחתה בעונש (סעיף 10.6). לבסוף, בית הדין יקבע את מועד התחלת תקופת הפסלות בהתאם לסעיף 10.11.

בנספח 2 מופיעות מספר דוגמאות ליישום סעיף 10.10.]

10.7 עבירות חוזרות

10.7.1 הפרה שנייה של כלל מניעת סימום מצד ספורטאי או אדם אחר תגרור תקופת פסלות העולה על:

- (א) שישה חודשים
- (ב) מחצית תקופת הפסלות שהוטלה בגין הפרת כלל מניעת סימום הראשונה, מבלי להביא בחשבון הפחתה כלשהי בהתאם לסעיף 10.6. או
- (ג) כפליים תקופת הפסלות שהייתה חלה על ההפרה השנייה של כלל מניעת סימום שתחשב כאילו היא הפרה ראשונה, מבלי להביא בחשבון הפחתה כלשהי בהתאם לסעיף 10.6.

לאחר מכן ניתן להפחית עוד מתקופת הפסלות שנקבעה לעיל באמצעות מימוש סעיף 10.6.

10.7.2 הפרה שלישית של כלל מניעת סימום תוביל תמיד לפסלות למשך כל החיים, אלא אם ההפרה השלישית עומדת בתנאי הביטול או הפחתת תקופת הפסלות בהתאם לסעיפים 10.4 ו-10.5, או כרוכה בהפרה של סעיף 2.4. במקרים אלה, תקופת הפסלות תהיה בין שמונה שנים לפסלות כל החיים.

10.7.3 הפרת כלל מניעת סימום בגינה ספורטאי או אדם אחר הוכיח כי חוסר אשמה או רשלנות לא ייחשבו הפרה קודמת למטרת סעיף זה.

10.7.4 כללים נוספים למקרים אפשריים של עבירות חוזרות

10.7.4.1 למטרות הטלת עונשים בהתאם לסעיף 10.7, הפרת כלל מניעת סימום תיחשב להפרה שנייה רק אם ארגון יוכל להוכיח כי הספורטאי או האדם האחר ביצע את הפרת כלל מניעת סימום השנייה לאחר שהספורטאי או האדם האחר קיבל הודעה בהתאם לסעיף 7, או לאחר שארגון עשה מאמץ סביר לשלוח הודעה בדבר הפרה הראשונה של כלל מניעת סימום. במקרה שארגון לא יהיה מסוגל להוכיח זאת, ההפרות יחשבו יחד לעבירה ראשונה, והעונש שיוטל יתבסס על העבירה הנושאת את העונש החמור יותר.

10.7.4.2 אם לאחר הטלת עונש בגין הפרה ראשונה של כלל מניעת סימום, ארגון יגלה עובדות בדבר הפרת כלל מניעת סימום על ידי הספורטאי או האדם האחר - שהתבצעה לפני משלוח ההודעה בדבר הפרה הראשונה - ארגון יטיל עונש נוסף המבוסס על העונש שהיה מוטל אילו שתי העבירות היו מובאות לדיון יחד. תוצאות כל התחרויות החל מתאריך הפרת כלל מניעת סימום הראשונה ייפסלו בהתאם לסעיף 10.8.

10.7.5 עבירות מניעת סימום חוזרות בתקופה של עשר שנים

למטרות סעיף 10.7, כל הפרת כלל מניעת סימום חייבת להתרחש במהלך תקופה של עשר שנים על מנת שהן ייחשבו עבירות חוזרות.

10.8 פסילת תוצאות תחרות בעקבות איסוף דגימה או ביצוע הפרה של כללי מניעת סימום

בנוסף לפסילה אוטומטית של תוצאות התחרות בה נאספה הדגימה החיובית בהתאם לסעיף 9, כל תוצאות התחרויות של הספורטאי שהושגו מתאריך איסוף הדגימה החיובית (במהלך תחרות או מחוץ לתחרות) - או אם בוצעה עבירה נוספת על כלל מניעת סימום, לאחר שהחלה תקופת השעיה זמנית או פסלות - ייפסלו, אלא אם אין לעשות זאת מטעמי הגינות, כולל כל הסנקציות הנובעות מכך, כולל ויתור על מדליות, נקודות ופרסים.

10.9 הקצאת כספי עלויות הנפסקים ע"י CAS והחרמת כספי פרסים

סדר העדיפות לתשלום כספי עלויות הנפסקים ע"י CAS וכספי פרסים מוחרמים יהיה: ראשית תשלום עלויות שנפסקו ע"י CAS, לאחר מכן הקצאה מחדש של כספי פרסים שהוחרמו לספורטאים אחרים אם כללי האיגוד הבינלאומי הרלבנטי מרשים זאת. ושלישית, החזר הוצאות ארגון שביצע את ניהול התוצאות בתיק.

10.10 סנקציות כספיות

תקנוני ארגונים רשאים לאפשר החזרת החלק היחסי מעלויות וקנסות בגין הפרת כלל מניעת סימום. ארגון רשאי להטיל עונש כספי רק במקרה שהוטלה תקופת הפסלות המרבית הרלבנטית. עונשים כספיים יוטלו רק כאשר עקרון היחסיות מתמלא. החזר עלויות ועונש כספי אינו יכול להוות בסיס לצמצום פסלות או עונש אחר שהיה עשוי להיות מוטל בהתאם לתקנון.

[הערה לסעיף 10.8: התקנון אינו כולל סעיף המונע מספורטאים או אנשים אחרים 'נקיים', שנפגעו ממעשיו של אדם שביצע הפרה של כלל מניעת סימום מלממש כל זכות הנתונה להם לתבוע פיצויים מאדם זה.]

10.11 תחילת תקופת הפסלות

למעט כמפורט להלן, תקופת הפסלות תחל במועד קבלת ההחלטה הסופית ע"י בית הדין שפסק את הפסלות, או במקרה של ויתור על שימוע או אי-קיום דיון, במועד בו הפסלות הוטלה והתקבלה.

10.11.1 דחייה שאינה נובעת מהספורטאי או האדם האחר

במצבים בהם חל עיכוב ממשי בתהליך הדיון או בהיבטים אחרים של בקרת הסימום, שאינם נובעים ממעשי הספורטאי או האדם האחר, הגוף המטיל את העונש יהיה רשאי להתחיל את תקופת הפסלות בתאריך מוקדם יותר, החל מהמועד בו נאספה הדגימה או המועד בו בוצעה העבירה הקודמת על כלל מניעת סימום. תוצאות כל התחרויות שהושגו במהלך תקופת הפסלות, כולל פסלות למפרע, ייפסלו.

10.11.2 הודאה במועד

כאשר הספורטאי או האדם האחר יודה באופן מידי בעבירה על כלל מניעת סימום (בכל מקרה הכוונה היא לפני שהספורטאי ישתתף בתחרות נוספת), לאחר שארגון יגיש לו את התלונה בדבר הפרת כלל מניעת סימום, תקופת הפסלות תוכל להתחיל עוד מתאריך איסוף הדגימה או מהמועד בו ארעה ההפרה הקודמת של כלל מניעת סימום. אולם, בכל מקרה בו סעיף זה ייושם, הספורטאי או האדם האחר ירצה לפחות מחצית מתקופת הפסלות החל מהמועד בו הספורטאי או האדם האחר קיבל את העונש, מועד הדיון בו התקבלה ההחלטה בדבר הטלת עונש, או המועד בו העונש יוטל באופן אחר. סעיף זה לא יחול לאחר שתקופת הפסלות כבר הופחתה בהתאם לסעיף 10.6.3.

[הערה לסעיף 10.1.1: במקרים של הפרת כלל מניעת סימום, למעט אלה המפורטות בסעיף 2.1, משך הזמן הנדרש לארגון ע"מ לחשוף ולפתח עובדות המספיקות להוכחת הפרה של כלל מניעת סימום עלול להיות ממושך, בפרט אם הספורטאי או האדם האחר נקט צעדים להימנע מגילוי. בנסיבות אלה, אין להחיל הגמישות שבסעיף זה להתחיל את העונש במועד מוקדם יותר.]

10.11.3 זיכוי בגין השעיה זמנית או תקופת פסלות שרוצתה

10.11.3.1 במקרה שתוטל על ספורטאי או אדם אחר השעיה זמנית והוא מציית לה, אז הספורטאי או האדם האחר יזוכה בגין תקופת ההשעיה הזמנית מתוך תקופת פסלות כלשהי שתוטל עליו בסופו של דבר. במקרה שירצה תקופת פסלות בעקבות החלטה שלאחר מכן הוגש עליה ערעור, הספורטאי או האדם האחר יזוכה בגין תקופת הפסלות שריצה מתוך תקופת פסלות כלשהי שתיקבע בסופו של דבר בערעור.

- 10.11.3.2 במקרה שספורטאי או אדם אחר יקבל מרצון השעיה זמנית בכתב מארגון המחזיק בסמכות לניהול התוצאות - ובכך יכבד את ההשעיה הזמנית - הספורטאי או האדם האחר יזוכה בדבר תקופת ההשעיה הזמנית מרצון מתוך תקופת הפסלות הכוללת שתוטל עליו בסופו של דבר. עותק ממכתב הקבלה מרצון של ההשעיה הזמנית על ידי הספורטאי או האדם האחר יישלח בהקדם לכלל צד הזכאי לקבל הודעה בגין עבירה לכאורה על כלל מניעת סימום בהתאם לסעיף 14.1.
- 10.11.3.3 לא יוענק זיכוי מתוך תקופת פסלות עבור פרק זמן כלשהו החל לפני מועד ההשעיה הזמנית בפועל או ההשעיה הזמנית מרצון, ללא תלות אם הספורטאי החליט שלא להתחרות או הושעה ע"י קבוצתו.
- 10.11.3.4 בספורט קבוצתי, כאשר תוטל תקופת פסלות על קבוצה - אלא אם יש לפעול אחרת מטעמי הגינות - תקופת הפסלות תחל במועד קבלת ההחלטה הסופית הקובעת את הפסלות, או במקרה של ויתור על שימוע, במועד בו תתקבל או תוטל הפסלות. תקופת השעיה זמנית כלשהי (בין אם הוטלה או התקבלה מרצון) תקוזז מתקופת הפסלות הכוללת שעל הקבוצה לרצות.

[הערה לסעיף 10.11.3.2: כאשר ספורטאי יקבל השעיה זמנית מרצון, הדבר לא יהווה הודאה מצד הספורטאי והדבר לא ישמש בדרך כלשהי להסקת מסקנות שליליות כנגד הספורטאי.]

[הערה לסעיף 10.11: סעיף 10.11 מבהיר שעוכובים שלא ניתן ליחסם לספורטאי, הודאה מיידית על ידי הספורטאי והשעיה זמנית מהווים את ההצדקות היחידות להתחלת תקופת הפסלות לפני מועד קבלת ההחלטה הסופית.]

10.12 סטוס במהלך פסלות

10.12.1 מניעת השתתפות בזמן פסלות

במהלך תקופת הפסלות, ספורטאי או אדם אחר שהוכרז כפסול לא יהיה רשאי להשתתף בצורה כלשהי בתחרות או פעילות (למעט קורסים רשמיים למניעת סימום או תכנית שיקום) שאושרה או אורגנה על ידי חותם כלשהו, ארגון החבר במסגרת החותם, או מועדון או ארגון אחר החבר במסגרת ארגון החבר בחותם, או בתחרויות שאושרו או אורגנו ע"י ליגה מקצועית כלשהי או ארגון העוסק בארועים ברמה לאומית או בינ"ל, או פעילות ספורט עילית או ברמה לאומית שמומנה על ידי גוף ממשלתי.

לאחר השלמת ארבעת שנות הפסלות הראשונות, ספורטאי או אדם אחר הכפוף לתקופת פסלות העולה על ארבע שנים יהיה רשאי להשתתף כספורטאי באירועי ספורט מקומיים - שאינם נתמכים או בסמכות אחרת של חותם העל התקנון או חבר בחותם על התקנון - אולם רק כל עוד אירוע הספורט המקומי אינו בדרג שיאפשר לספורטאי או לאדם האחר להתחרות במישרין או בעקיפין (או לצבור נקודות לטובת) אליפות לאומית או אירוע בינלאומי ואינו כרוך בעבודה של הספורטאי או האדם האחר עם קטינים בכל דרך שהיא.

ספורטאי או אדם אחר הנמצא בתקופת פסלות עדיין כפופים לבדיקות.

[הערה לסעיף 10.12.1: למשל, בכפוף לסעיף 10.12.2 להלן, ספורטאי פסול אינו רשאי להשתתף במחנה אימונים, תצוגה או אימון המאורגן ע"י האיגוד הלאומי שלו, מועדון החבר באיגוד הלאומי או המקבל מימון מגוף ממשלתי. בנוסף, ספורטאי בתקופת פסולת אינו רשאי להשתתף בליגה מקצועית השייכת לארגון שאינו חתום על התקנון (למשל, ליגת ההוקי הלאומית, איגוד הכדורסל הלאומי וכד'), אירועים המאורגנים ע"י ארגון בינלאומי שאינו חתום על התקנון או ארגון ברמה לאומית שאינו חתום על התקנון, מבלי לגרור את העונשים המפורטים בסעיף 10.12.3. המונח "פעילות" כולל גם למשל, פעילויות מנהליות כגון שרות כנציג רשמי, דירקטור, נושא משרה, עובד או מתנדב בארגון המתואר בסעיף זה. פסולת שהוטלה בענף ספורט אחד תוכר גם על ידי ענפי ספורט אחרים (ראה סעיף 15.1, הכרה הדדית)].

10.12.2 שיבה לאימונים

כיוצא מהכלל לסעיף 10.12.1, ספורטאי רשאי לשוב לאימונים עם קבוצה או לעשות שימוש במתקני מועדון או ארגון חבר אחר בארגון החתום על התקנון במהלך פרק הזמן הקצר מבין: (1) החודשיים האחרונים לתקופת הפסולת של הספורטאי; או (2) הרבע האחרון של תקופת הפסולת שהוטלה.

10.12.3 הפרת איסור ההשתתפות בזמן פסולת

במקרה שספורטאי או אדם אחר שנפסל יפר את איסור השתתפות במהלך תקופת הפסולת כאמור בסעיף 10.12.1, תוצאות השתתפות זו ייפסלו ותקופת פסולת חדשה - שווה באורכה לתקופת הפסולת המקורית - תתווסף לסוף תקופת הפסולת המקורית. ניתן להתאים את תקופת הפסולת החדשה לדרגת האשמה של הספורטאי או האדם האחר ולנסיבות אחרות של המקרה. הקביעה אם ספורטאי או אדם אחר הפר את האיסור על השתתפות ואם יש מקום לעדכון תתקבל על ידי ארגון שניהול התוצאות על-ידי הוביל להטלת תקופת הפסולת הראשונית. ניתן לערער על החלטה זו בהתאם לסעיף 13.

כאשר איש סגל או אדם אחר יסייע לאדם להפר את איסור ההשתתפות במהלך פסולת, ארגון המחזיק בסמכות בדבר איש סגל או האדם האחר יטיל עונשים בגין הפרת סעיף 2.9 עקב סיוע זה.

[הערה לסעיף 10.12.2: בסוגים רבים של ספורט קבוצתי וחלק מסוגי הספורט האישי (כגון קפיצות סקי והתעמלות) ספורטאי אינו יכול להתאמן בכוחות עצמו ולהגיע למצב שיהיה מוכן להתחרות בתום תקופת הפסולת. במהלך תקופת האימונים המפורט בסעיף זה, אסור לספורטאי פסול להתחרות או לעסוק בכל פעילות אחרת המפורטת בסעיף 10.12.1 למעט אימונים].

10.12.4 מניעת תמיכה כספית בזמן פסולת

בנוסף, בגין כל הפרה של כלל מניעת סימום שאינה כרוכה בעונש מופחת כמפורט בסעיף 10.4 או 10.5, החותמים על התקנון, ארגונים החברים בחותמים על התקנון וממשלות יהיו רשאים למנוע את כל או חלק מהתמיכה הכספית וההטבות האחרות הקשורות בספורט שניתנות לאדם זה.

10.13 פרסום אוטומטי של עונש (סנקציה)

פרסום אוטומטי מהווה חלק חובה מעונש כלשהו, כמפורט בסעיף 14.3.

[הערה לסעיף 10: הרמוניזציה של עונשים הוא אחד התחומים הנתונים לוויכוחים ודיונים הערים ביותר בתחום מניעת סימום. הרמוניזציה פירושה שאותם כללים ואמות מידה מיושמים להערכת העובדות הייחודיות לכל מקרה. טיעונים נגד הדרישה להרמוניזציה של עונשים מבוססים על ההבדלים בין ענפי ספורט שונים, כולל למשל: בחלק מענפי הספורט הספורטאים הם מקצוענים ומרוויחים כסף רב מהעיסוק בספורט ואילו באחרים הספורטאים הם חובבנים אמיתיים. בענפי ספורט בהם הקריירה של ספורטאי קצרה, תקופת פסלות סטנדרטית היא בעלת השפעה משמעותית הרבה יותר על הספורטאי לעומת ספורט בו הקריירה ארוכה יותר באופן מסורתי. טיעון מוביל בעד הרמוניזציה הוא שזה פשוט לא הוגן ששני ספורטאים מאותה מדינה המקבלים תוצאות חיוביות בדבר שימוש באותו חומר אסור בנסיבות דומות יקבלו עונשים שונים, רק כיוון שהם משתתפים בענפי ספורט שונים. בנוסף, גמישות בענישה נחשבת על ידי רבים להזדמנות בלתי מקובלת עבור ארגוני ספורט מסויימים להיות מתיירניים יותר ביחס לסמים. אי-הרמוניזציה של עונשים היווה לעתים קרובות מקור למחלוקת משפטית בין איגודים בינלאומיים לארגונים לאומיים.]

סעיף 11: סנקציות בדבר קבוצות

11.1 בדיקת ספורט קבוצתי

במסגרת ספורט קבוצתי, כאשר יותר מחבר אחד בקבוצה יקבל הודעה אודות הפרת כלל מניעת סימום בהתאם לסעיף 7 בנוגע לאירוע, הגוף המפקח על האירוע יבצע בדיקת מטרה מתאימה של הקבוצה במהלך האירוע.

11.2 סנקציות בספורט קבוצתי

במקרה שיתברר שיותר משני חברים בקבוצה המשתתפת בספורט קבוצתי ביצעו הפרה של כלל מניעת סימום במהלך אירוע, הגוף המפקח על האירוע יטיל עונש מתאים על הקבוצה (כגון, הפסד נקודות, פסילה מתחרות או אירוע, או עונש אחר) בנוסף לכל עונש שיושג על הספורטאים עצמם שביצעו את העבירה על כלל מניעת סימום.

11.3 גוף המפקח על אירוע רשאי לקבוע סנקציות חמורות יותר לספורט קבוצתי

הגוף המפקח על אירוע, רשאי לבחור לקבוע כללים בדבר אירוע המטילים סנקציות חמורות יותר על ספורט קבוצתי מאשר הסנקציות המפורטות בסעיף 11.2 למטרות האירוע.

[הערה לסעיף 11.3: לדוגמה, הוועד האולימפי הבינלאומי רשאי לקבוע כללים הדורשים פסילת קבוצה מהמשחקים האולימפיים עקב מספר קטן יותר של הפרות כללי מניעת סימום במהלך תקופת המשחקים.]

סעיף 12: עונשים כנגד גופים העוסקים בספורט

התקנון אינו מונע מהחותמים על התקנון או מממשלות המקבלות את התקנון מלאכוף כללים משלהם למטרת הטלת עונשים על גופי ספורט אחרים הכפופים לסמכות החותם, חבר בחותם או הממשלה.

סעיף 13: ערעורים

13.1 החלטות הנתונות לערעור

קיימת אפשרות לערער על החלטות שהתקבלו במסגרת התקנון או חוקים שאומצו בעקבות התקנון כמפורט להלן בסעיפים 13.2 עד 13.4, או כמפורט במקומות אחרים בתקנון ובתקנים בינלאומיים. החלטות אלה יותרו בתוקף במהלך הערעור אלא אם ערכאת הערעור תקבע אחרת. לפני תחילת הערעור, יש למצות את כל הבחינות האפשריות לאחר החלטה

הקיימות בכללי ארגון, בתנאי שבחינה זו תכבד את העקרונות שיפורטו בסעיף 13.2.2 להלן (למעט כמפורט בסעיף 13.1.3).

13.1.1 היקף בחינה בלתי מוגבל

היקף הבחינה בנוגע לערעור כולל את כל הסוגיות הרלבנטיות לעניין ובמפורש אינו מוגבל לסוגיות או להיקף הבחינה בפני הגוף הפוסק הראשוני.

[הערה לסעיף 12: סעיף זה מבהיר כי התקנון אינו מגביל זכויות משמעותיות בין-ארגוניות אחרות שעשויות להתקיים.]

13.1.2 CAS לא יעניק עדיפות לממצאים שעליהם הוגש ערעור

בקבלת החלטות, CAS אינו חייב להעניק עדיפות לשיקול הדעת שהופעל ע"י הגוף שעל החלטתו הוגש הערעור.

13.1.3 וואדה אינה נדרשת למצות את הסעדים הפנימיים

כאשר זכות הערעור נתונה לוואדה בהתאם לסעיף 13, ואף צד אחר לא ערער על החלטה סופית במסגרת ההליך בארגון, וואדה תהיה רשאית לערער על החלטה זו במישרין ל-CAS מבלי למצות את הסעדים האחרים המפורטים בהליך של ארגון.

[הערה לסעיף 13.1.2: הליכי CAS הם הליכי בחינה מחדש (de novo). הליכים קודמים אינם מגבילים את הראיות או בעלי משקל בדיון בפני CAS.]

[הערה לסעיף 13.1.3: כאשר ניתנה החלטה לפני השלב הסופי של ההליך של ארגון (למשל דיון ראשון) ואיש מהצדדים אינו בוחר לערער על החלטה בפני הערכאה הבאה של ארגון (כגון הוועד המנהל), וואדה תהיה רשאית לעקוף את יתר השלבים בהליך הפנימי של ארגון ולערער ישירות ל-CAS.]

13.2 ערעור על החלטות הנוגעות להפרת כללי מניעת סימום, סנקציות, השעיה זמנית, הכרה בהחלטות וסמכות שיפוט

ניתן לערער אך ורק כמפורט בסעיף 13.2 זה כנגד החלטה שבוצעה הפרה של כלל מניעת סימום, החלטה המטילה סנקציות, או אינה מטילה סנקציות בגין הפרת כלל מניעת סימום, או החלטה שלא בוצעה הפרה של כלל מניעת סימום; החלטה שהליך דיון בהפרת כלל מניעת סימום אינו יכול להתקדם מטעמים פרוצדוראליים (כולל, למשל, התיישנות); החלטה ע"י וואדה לא להעניק חריג בדבר הדרישה להודעה של שישה חדשים מראש ע"י ספורטאי שפרש ע"מ לשוב לתחרות בהתאם לסעיף 5.7.1; החלטה של וואדה בדבר המחאת ניהול תוצאות בהתאם לסעיף 7.1; החלטה ע"י ארגון לא להגיש ממצא מעבדה שלילי או ממצא חריג כהפרת כלל מניעת סימום, או החלטה שלא להתקדם עם הפרת כלל מניעת סימום לאחר חקירה בהתאם לסעיף 7.7; החלטה להטיל השעיה זמנית כתוצאה משימוע זמני; אי-ציות של ארגון לסעיף 7.9; קביעה שלארגון אין סמכות לפסוק בנוגע להפרה לכאורה של כלל מניעת סימום והעונשים הכרוכים בכך; החלטה להתלות או שלא להתלות תקופת פסלות, או להשיב או שלא להשיב תקופת פסלות על תנאי בהתאם לסעיף 10.6.1; החלטה לפי סעיף 10.12.3; והחלטה ע"י ארגון שלא להכיר בהחלטה של ארגון אחר בהתאם לסעיף 15.

13.2.1 ערעורים העוסקים בספורטאים ברמה בינלאומית או באירוע בינלאומי

במקרים הנובעים מהשתתפות באירוע בינלאומי או במקרים בהם מעורבים ספורטאים ברמה בינלאומית, ניתן לערער על ההחלטה אך ורק בפני CAS.

[הערה לסעיף 13.2.1: החלטות CAS הן סופיות ומחייבות למעט כל בדיקה הנדרשת לפי החוק החל בדבר ביטול או אכיפת החלטות של מוסד בורות.]

13.2.2 ערעור בו מעורבים ספורטאים ואנשים אחרים

במקרים בהם סעיף 13.2.1 אינו חל, ניתן לערער על ההחלטה בפני גוף בלתי תלוי וחסר פניות בהתאם לכללים שקבע ארגון הלאומי. הכללים לערעור זה יעמדו בעקרונות הבאים:

- * דיון תוך זמן סביר
- * הרכב שימוע הוגן וחסר פניות
- * זכות להיות מיוצג על ידי עורך דין על חשבון אותו אדם
- * החלטה כתובה ומנומקת שנתינתן תוך זמן סביר

[הערה לסעיף 13.2.2: ארגון רשאי להחליט לציית לסעיף זה ע"י מתן זכות ערעור ישירות ל-CAS.]

13.2.3 אנשים הרשאים לערער

במקרים שנמנו במסגרת סעיף 13.2.1, לצדדים הבאים יש הזכות לערער ל-CAS: (א) הספורטאי או האדם האחר נשוא ההחלטה כנגדה מוגש ערעור; (ב) הצד השני בתיק בו ניתנה ההחלטה; (ג) האיגוד הבינלאומי הרלבנטי; (ד) הארגון הלאומי למניעת סימום במדינה בה מתגורר האדם, או המדינות בהן האדם הוא אזרח או בעל רישיון; (ה) הוועד האולימפי הבינלאומי או הוועד הפראלימפי הבינלאומי, בהתאמה, כאשר להחלטה עשויה להיות השפעה על המשחקים האולימפיים או הפראלימפיים, כולל החלטות המשפיעות על זכות להשתתף במשחקים האולימפיים או הפראלימפיים; ו- (ו) וואדה.

במקרים המפורטים בסעיף 13.2.2, הצדדים הזכאים להגיש ערעור לבית הדין לערעורים ברמה הארצית יפורטו בתקנון הארגון הלאומי למניעת סימום, אך יכללו לכל הפחות את הגופים הבאים: (א) הספורטאי או האדם האחר נשוא ההחלטה כנגדה מוגש ערעור; (ב) הצד השני בתיק בו ניתנה ההחלטה; (ג) האיגוד הבינלאומי הרלבנטי; (ד) הארגון הלאומי למניעת סימום במדינה בה מתגורר האדם, או המדינות בהן האדם הוא אזרח או בעל רישיון; (ה) הוועד האולימפי הבינלאומי או הוועד הפראלימפי הבינלאומי, בהתאמה, כאשר להחלטה עשויה להיות השפעה על המשחקים האולימפיים או הפראלימפיים, כולל החלטות המשפיעות על זכות להשתתף במשחקים האולימפיים או הפראלימפיים; ו- (ו) וואדה. בתיקים במסגרת סעיף 13.2.2, לוואדה, לוועד האולימפי הבינלאומי, לוועד הפראלימפי הבינלאומי ולאגוד הבינלאומי הרלבנטי תהיה גם הזכות לערער ל-CAS כנגד החלטה של בית דין לערעורים בדרג הלאומי. כל גוף המגיש ערעור זכאי לסיוע מ-CAS בהשגת כל המידע הרלבנטי מארגון שכנגד החלטתו מוגש הערעור והמידע יסופק בהתאם להוראת CAS.

המועד האחרון להגשת ערעור על ידי וואדה יהיה המאוחר מבין האפשרויות הבאות:

(א) 21 ימים לאחר המועד האחרון בו כל צד אחר בתיק רשאי להגיש ערעור; או

(ב) 21 ימים מהמועד בו וואדה קיבלה את תיק ההחלטה המלא.

ללא תלות בכל תנאי אחר המפורט בזה, האדם היחיד הרשאי לערער על השעיה זמנית הוא הספורטאי או האדם האחר עליו הוטלה השעיה הזמנית.

13.2.4 ערעורים נגדיים וערעורים נוספים אחרים מותרים

ערעור נגדי וערעורים נוספים אחרים שיוגשו ע"י כל משיב בתיקים שיובאו בפני CAS בהתאם לתקנון מותרים באופן מפורש. על כל צד אשר הינו רשאי לערער בהתאם לסעיף 13 זה להגיש בקשה לערעור נגדי או ערעור נוסף לכל המאוחר במסגרת תשובת אותו צד.

13.3 אי-החלטה בזמן ע"י ארגון

כאשר במקרה מסויים ארגון לא יודיע על החלטה בנוגע לביצוע הפרה של כלל מניעת סימום תוך לוח זמנים סביר שקבעה וואדה, וואדה תהיה רשאית לפנות ישירות ל-CAS כאילו ארגון הגיש החלטה שקבעה כי שלא ארעה הפרה של כלל מניעת סימום. במקרה שבית הדין של CAS יקבע שאכן בוצעה עבירה על כלל מניעת סימום וכי וואדה נהגה באופן סביר בכך שהחליטה לפנות ישירות ל-CAS, העלויות של וואדה ושכר טרחת עורכי הדין שייצגו אותה בערעור יושבו לוואדה על ידי ארגון.

[הערה לסעיף 13.2.4: תנאי זה הכרחי כיוון שמאז 2011 הכללים של CAS כבר אינם מאפשרים לספורטאי זכות להגיש ערעור נגדי, כאשר ארגון יערער על החלטה לאחר פקיעת המועד שהוקצה לספורטאי לערעור. תנאי זה מאפשר שימוע מלא לכל הצדדים.]

[הערה לסעיף 13.3: לנוכח הבדלי הנסיבות בתהליכי החקירה של כל הפרה של כלל מניעת סימום ותוצאות הניהול, אין זה ישים לקבוע פרק זמן מוגדר מראש במהלכו ארגון יגיש החלטה לפני שוואדה עשויה להתערב באמצעות הגשת ערעור ישירות ל-CAS. אולם, לפני נקיטת פעולה זו, וואדה תתייעץ עם ארגון ותעניק לארגון הזדמנות להסביר מדוע טרם העביר את החלטתו. אין בסעיף זה דבר המונע מארגון בינלאומי לחוקק כללים המעניקים לו סמכות שיפוטית בדבר עניינים בהם ניהול התוצאות שביצע אחד הארגונים הלאומיים החברים בו התעכבו מעבר לזמן סביר.]

13.4 ערעורים בנוגע לפטור רפואי

ניתן לערער כנגד החלטות בנוגע לפטור רפואי אך ורק כמפורט בסעיף 4.4.

13.5 הודעה אודות החלטות בגין ערעורים

כל ארגון המהווה צד לערעור יעביר את ההחלטה בנוגע לערעור ללא דיחוי לספורטאי או לאדם האחר ולארגונים אחרים שהיו זכאים לערער במסגרת סעיף 13.2.3 בהתאם לסעיף 14.2.

13.6 ערעור על החלטות במסגרת פרק שלוש ופרק ארבע בתקנון

בדבר דו"ח אי-ציות ע"י וואדה במסגרת סעיף 23.5.4 או כל עונש שהוטל על סמך פרק שלוש (תפקידים ותחומי אחריות) בתקנון, הגוף אליו מתייחס דו"ח וואדה או שעליו הוטלו העונשים לפי פרק שלוש לתקנון יהיה רשאי לערער אך ורק ל-CAS בהתאם לתנאי הפנייה לבית הדין זה.

[הערה לסעיף 13: מטרת התקנון היא לפתור בעיות מניעת סימום בהליכים פנימיים הוגנים ושקופים כולל ערעור סופי. ארגונים מקבלים החלטות בנוגע למניעת סימום בשקיפות בהתאם לסעיף 14. בני אדם וארגונים ספציפיים, כולל וואדה, רשאים לערער כנגד החלטות אלה. יש לשים לב לכך שהגדרת האנשים והארגונים בעלי העניין הרשאים לערער בהתאם לסעיף 13 אינה כוללת את הספורטאים והאיגודים שלהם, העלולים ליהנות מפסילה של מתחרה אחר.]

13.7 ערעור על החלטה המשעה או מבטלת הסמכת מעבדה

מעבדה רשאית לערער על החלטת וואדה להשעות או לבטל את הסמכת המעבדה אך ורק בפני CAS.

סעיף 14: סודיות ודיווח

עקרונות תיאום תוצאות מניעת סימום, שקיפות ואחריות ציבורית וכיבוד פרטיותם של כל הספורטאים והאנשים האחרים מפורטים להלן.

14.1 מידע בדבר ממצאי מעבדה שליליים, ממצאים חריגים והפרות אחרות לכאורה של כללי מניעת סימום

14.1.1 הודעה בדבר הפרת כלל מניעת סימום לספורטאי ואדם אחר

הצורה ואופן ההודעה על תלונה בגין הפרת כלל מניעת סימום יפורטו בכללי הארגון הנושא באחריות לניהול תוצאות.

14.1.2 הודעה על הפרת כלל מניעת סימום לארגונים לאומיים, איגודים בינלאומיים ו-וואדה

ארגון האחראי לניהול התוצאות יודיע גם לארגון הלאומי אליו כפוף הספורטאי, לאיגוד הבינלאומי ולוואדה אודות כל תלונה בגין הפרת כלל מניעת סימום, במקביל למשלוח הודעה לספורטאי או לאדם האחר.

14.1.3 תוכן הודעה בגין הפרת כלל מניעת סימום

ההודעה תכלול: את שם הספורטאי, המדינה, הספורט, התחום בתוך הספורט, דרגת התחרות של הספורטאי, אם הבדיקה נערכה במהלך תחרות או מחוץ לתחרות, תאריך איסוף הדגימה, התוצאה האנליטית עליה דיווחה המעבדה ומידע נוסף כנדרש בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות, או בנוגע להפרות כללי מניעת סימום שאינן במסגרת סעיף 2.1, הכלל שהופר והבסיס להפרה הנטענת.

14.1.4 דו"ח מצב

למעט בנוגע לחקירות שלא הניבו הודעה בדבר הפרת כלל מניעת סימום בכפוף לסעיף 14.1.1, ארגונים המפורטים בסעיף 14.1.2 יקבלו עדכונים שוטפים אודות מצב וממצאי כל חקירה ודיון הנערכים בכפוף לסעיף 7, 8 או 13 ויקבלו ללא דיחוי הסבר או החלטה כתובה ומנומקת המסבירה את יישוב העניין.

14.1.5 סודיות

הארגונים הנמנעים לא יחשפו מידע זה לאנשים שאינם צריכים לדעת (דבר שעשוי לכלול את האנשים המתאימים בוועד האולימפי הלאומי, איגוד לאומי וקבוצה במקרה של ספורט קבוצתי) עד שארגון הנושא באחריות לניהול התוצאות יגלה בפומבי או יימנע מגילוי פומבי, כנדרש בסעיף 14.3.

[הערה לסעיף 14.1.4: כל ארגון יספק במסגרת כללי מניעת סימום שלו, הליכים להגנה על מידע חסוי, חקירה וענישה בנושא חשיפה בלתי הולמת של מידע חסוי על ידי כל עובד או סוכן של ארגון.]

14.2 הודעה בדבר החלטות בנוגע להפרת כלל מניעת סימום ובקשת מסמכים

14.2.1 החלטות בנוגע להפרת כלל מניעת סימום שהתקבלו בהתאם לסעיפים 7.10, 8.4, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 או 13.5 יכללו את מלוא הנימוקים להחלטה, כולל, אם נדרש, הצדקה מדוע לא הוטל העונש הפוטנציאלי המרבי. כאשר ההחלטה אינה באנגלית או צרפתית, ארגון יספק סיכום קצר של ההחלטה והנימוקים התומכים באנגלית או צרפתית.

14.2.2 ארגון אשר הינו בעל זכות לערער כנגד החלטה שהתקבלה בהתאם לסעיף 14.2.1 רשאי, תוך 15 ימים מקבלתה, לבקש עותק של התיק המלא המתייחס להחלטה.

14.3 גילוי בציבור

14.3.1 ארגון הנושא באחריות לניהול התוצאות רשאי לחשוף את זהות הספורטאי או האדם האחר שארגון טוען כי ביצע הפרה של כלל מניעת סימום, רק לאחר משלוח הודעה לספורטאי או לאדם האחר בהתאם לסעיף 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 או 7.7 ולארגונים הרלבנטיים בהתאם לסעיף 14.1.2.

14.3.2 על ארגון האחראי לניהול התוצאות לדווח באופן ציבורי אודות יישוב עניין מניעת סימום לא יאוחר מעשרים יום לאחר שניתנה החלטה בערעור סופי בהתאם לסעיף 13.2.1 או 13.2.2, או ויתור על ערעור מעין זה, או ויתור על שימוע בהתאם לסעיף 8, או קביעה כי ערעור על הקביעה בגין הפרה של כלל מניעת סימום לא הוגשה במועד. ההודעה תכלול את סוג הספורט, כלל מניעת סימום שהופר, שם הספורטאי או האדם האחר שביצע את העבירה, החומר האסור או השיטה האסורה המעורבים בעניין והעונשים שהוטלו. אותו ארגון חייב גם לפרסם הודעה ציבורית תוך עשרים ימים ובה תוצאות ערעור סופי בנוגע להפרת כלל מניעת סימום, כולל הנתונים שפורטו לעיל.

14.3.3 במקרים בהם ייקבע, לאחר שימוע או ערעור, כי הספורטאי או האדם האחר לא ביצע הפרה של כלל מניעת סימום, ניתן לפרסם את ההחלטה רק בהסכמת הספורטאי או האדם האחר נשוא ההחלטה. ארגון הנושא באחריות לניהול התוצאות יעשה מאמץ סביר לקבל הסכמה זו. עם קבלת ההסכמה, הארגון יפרסם בציבור את ההחלטה כולה, או תמצית שתאושר על ידי הספורטאי או האדם האחר.

14.3.4 הפרסום יתבצע לפחות באמצעות העלאת המידע הנדרש לאתר האינטרנט של ארגון והשארית המידע באתר במשך חודש אחד או במשך תקופת הפסלות - הארוך מביניהם.

14.3.5 אף ארגון, מעבדה המוסמכת על ידי וואדה או מנהל המועסק בגופים אלה יגיבו בפומבי בדבר עובדות ספציפיות בתיק הנמצא בהליכים (בניגוד לתיאור כללי של התהליך וההיבט המדעי) למעט בתגובה לתגובות ציבוריות המיוחסות לספורטאי, האדם האחר, או נציגיהם.

14.3.6 הדיווח הציבורי המחוייב לפי סעיף 14.3.2 לא יידרש במקרה שהספורטאי או האדם האחר שנמצא כי הפר כלל מניעת סימום הוא קטין. כל דיווח ציבורי אופציונאלי במקרה של קטין יהיה מידתי לעובדות ולנסיבות המקרה.

14.4 דיווח סטטיסטי

ארגונים יפרסמו בפומבי לפחות פעם בשנה, דו"ח סטטיסטי כללי בדבר פעילות בקרת מניעת סימום שלהם, וישלחו עותק לוואדה. ארגונים רשאים גם לפרסם דיווחים הכוללים את שמות כל הספורטאים שנבדקו ותאריך כל בדיקה. וואדה תפרסם לפחות פעם בשנה, דיווחים סטטיסטיים המסכמים את המידע שיתקבל מארגונים ומהמעבדות.

14.5 מסלוקת מידע בקרת סימום

וואדה תפעל כמסלוקת מרכזית לנתוני ותוצאות בדיקות בקרת סימום, כולל בפרט נתוני דרכון ביולוגי של ספורטאים ברמה בינלאומית ולאומית ומידע על מקום הימצאותם של ספורטאים, כולל אלה שבמאגרי בדיקה רשומים. בכדי לסייע בתכנון תפוצת הבדיקות המתואמות ולמנוע כפל בדיקות מיותר בבדיקות מטעם ארגונים השונים, כל ארגון ידווח למסלוקת של וואדה אודות כל הבדיקות שבוצעו בספורטאים אלה - במהלך תחרות ומחוץ לתחרות - באמצעות ADAMS או מערכת אחרת שתאושר על ידי וואדה, בהקדם האפשרי לאחר ביצוע הבדיקות.

מידע זה יעמוד לרשות הספורטאי, ארגון הלאומי של הספורטאי, האיגוד הבינלאומי וכל ארגון אחר בעל סמכות לבדיקת הספורטאי, כאשר הדבר הולם ותואם את הכללים החלים. בכדי לאפשר לה לתפקד כמסלקת מידע לנתוני בדיקות בקרת סמים והחלטות הנוגעות לניהול תוצאות, וואדה פיתחה כלי לניהול מסדי נתונים - ADAMS - המשקף עקרונות של שמירה על סודיות נתונים. בפרט, וואדה פיתחה את ADAMS כך שיתאם את כללי ונורמות השמירה על פרטיות החלות על וואדה וארגונים אחרים המשתמשים ב-ADAMS. מידע אישי אודות ספורטאי, אנשי סגל או אדם אחר המעורב בפעילות מניעת סימום יישמר על ידי וואדה בסודיות מוחלט ובהתאם לתקן הבינלאומי להגנה על פרטיות ונתונים אישיים בפיקוח רשויות השמירה על הפרטיות בקנדה.

14.6 פרטיות נתונים

ארגונים רשאים לאסוף, לשמור, לעבד או לחשוף מידע הנוגע לספורטאים ואנשים אחרים כאשר הדבר דרוש ומתאים לניהול פעולות מניעת סימום המבוצעים על-ידם, בהתאם לתקנון ולתקנים בינלאומיים (בפרט התקן הבינלאומי להגנה על פרטיות ונתונים אישיים), תוך ציות לחוקים הרלבנטיים.

[הערה לסעיף 14.6: יש לשים לב שסעיף 22.2 קובע כי "כל ממשלה תיצור חקיקה, תקינה, מדיניות או נהגים מנהליים לצורך שיתוף פעולה ושיתוף מידע עם ארגונים ושיתוף מידע בין ארגונים, כמפורט בתקנון."]

סעיף 15: יישום והכרה בהחלטות

15.1 בכפוף לזכות הערעור המפורטת בסעיף 13, בדיקות, תוצאות שימוע או החלטות משפטיות אחרות של כל חותם על התקנון התואמות את התקנון ונתונות לסמכות החותם שבנדון, יהיו ישימות ברמה כלל-עולמית ויכובדו ע"י כל יתר החותמים.

15.2 החותמים על התקנון יכירו באמצעים שנקטו גופים אחרים שלא קיבלו על עצמם את התקנון, אם הכללים של גופים אלה עולים בקנה אחד עם התקנון.

[הערה לסעיף 15.1: מידת ההכרה בהחלטות TUE של ארגונים קבועה בסעיף 4.4 ובתקן הבינלאומי לפטורים מטעמי שימוש רפואי.]

[הערה לסעיף 15.2: כאשר החלטה של גוף שלא קיבל את התקנון תואם את התקנון מבחינות מסוימות וחורג מהתקנון מבחינות אחרות, עם החותמים על התקנון להשתדל ליישם את ההחלטה בהתאם לעקרונות התקנון. לדוגמה, אם ארגון שאינו חתום על התקנון יחליט - בהליך התואם את התקנון - כי ספורטאי ביצע הפרה של כלל מניעת סימום בדבר נוכחות חומר אסור בגופו/ה, אך תקופת הפסלות שתוטל קצרה מאשר זו המפורטת בתקנון, על כל החותמים על התקנון להכיר בממצא בדבר הפרה של כלל מניעת סימום, וארגון הלאומי של הספורטאי יידרש לנהל שימוע בהתאם לסעיף 8 בכדי לקבוע אם יש להטיל תקופת פסלות ארוכה יותר, בהתאם לתקנון.]

סעיף 16: בקרת סימום לבעלי חיים המתחרים בספורט

16.1 בכל ספורט הכולל בעלי חיים בתחרות, האיגוד הבינלאומי של ספורט זה יקבע ויישם כללי מניעת סימום עבור בעלי החיים הכלולים בספורט זה. כללי מניעת סימום יכללו רשימה של חומרים אסורים, נוהלי בדיקה מתאימים ורשימת מעבדות מוסמכות לבדיקת הדגימות.

16.2 בדבר קביעת הפרות של כללי מניעת סימום, ניהול תוצאות, שימוע הוגן, סנקציות וערעורים בגין בעלי חיים המעורבים בספורט, האיגוד הבינלאומי של אותו ספורט יקבע ויישם כללים התואמים את סעיפים 1, 2, 3, 9, 10, 11, 13 ו-17 לתקנון.

סעיף 17: חוק התיישנות

אין לפתוח בהליך בגין הפרת כלל מניעת סימום כנגד ספורטאי או אדם אחר אלא אם קיבל הודעה בדבר הפרת כלל מניעת סימום כמפורט בסעיף 7, או בוצע ניסיון סביר להעביר לו הודעה על כך תוך עשר שנים מהמועד שבו נטען שההפרה ארעה.

חלק שני

חינוך ומחקר

סעיף 18: חינוך

18.1 עיקרון בסיסי ויעד עיקרי

העיקרון הבסיסי לתוכניות מידע וחינוך למען ספורט חופשי מסמים הוא לוודא כי לא תהיה חתירה תחת רוח הספורט כמתואר במבוא לתקנון כתוצאה מסימום. היעד העיקרי של תכניות אלה הוא מניעה. היעד יהיה מניעת שימוש מכוון או בלתי מכוון בחומרים אסורים ובשיטות אסורות על ידי ספורטאים.

על תכניות מידע להתמקד במתן מידע בסיסי לספורטאים כמפורט בסעיף 18.2. על תכניות חינוך להתמקד במניעה. על תכניות מניעה להתבסס על ערכים ולהיות מכוונות כלפי ספורטאים ואנשי סגל - עם דגש מיוחד על צעירים - באמצעות שילוב בתוכניות לימודים בית-ספריות.

כל החותמים על התקנון יתכננו, יממשו, יעריכו וינטרו תכניות מידע, חינוך ומניעה לספורט חופשי מסמים במסגרת האמצעים שבידיהם, תחום אחריותם ובשיתוף פעולה ביניהם.

18.2 תכניות ופעילויות

תכניות אלה יספקו לספורטאים ולאנשים אחרים מידע עדכני ומדוייק אודות הנושאים הבאים לפחות:

- * החומרים והשיטות שברשימת החומרים האסורים
- * הפרות של כללי מניעת סימום
- * סנקציות של סימום, כולל עונשים, סנקציות בריאותיות וחברתיות
- * הליכי מניעת סימום
- * זכויות וחובות ספורטאים ואנשי סגל
- * פטור רפואי (TUE)
- * ניהול סיכוני תוספים תזונתיים
- * הנזק הנגרם לרוח הספורט כתוצאה מסימום
- * דרישות חלות בדבר הימצאות

תכניות אלה יקדמו את רוח הספורט בכדי ליצור סביבה תומכת מאוד בספורט חופשי מסמים והשפעה חיובית ארוכת טווח על הבחירות של ספורטאים ואנשים אחרים.

תכניות מניעה יכוונו במיוחד לצעירים בהתאם לשלב ההתפתחות שבו הם נמצאים, בבתי ספר ובמועדוני ספורט, להורים, לספורטאים בוגרים, פעילים בספורט, מאמנים, אנשי צוות רפואי והתקשורת.

אנשי הסגל יחנכו וייעצו לספורטאים בדבר מדיניות מניעת סימום והכללים שאומצו בהתאם לתקנון.

כל החותמים על התקנון יקדמו ויתמכו בהשתתפות פעילה של ספורטאים ואנשי סגל בתוכניות חינוך למען ספורט חופשי מסמים.

18.3 תקנון אתיקה מקצועית

כל החתומים על התקנון ישתפו פעולה זה עם זה ועם ממשלותיהם על מנת לעודד איגודים ומוסדות מקצועיים רלבנטיים וכשירים לפתח ולממש תקנון אתיקה, התנהלות ונוגהים מיטביים ביחס לנוהגי ספורט בדבר מניעת סימום, וכן עונשים התואמים את התקנון.

[הערה לסעיף 18.2: אין להגביל את תכניות המידע והחינוך למניעת סימום רק לספורטאים ברמה לאומית ובינלאומית, אלא עליהן לכלול את כל האנשים - כולל נוער - המשתתפים בספורט תחת סמכותם של כל אחד ואחד מהחותמים על התקנון, ממשלות וארגוני ספורט אחרים המכירים בתקנון. (ראה הגדרת ספורטאי). על תכניות אלה לכלול גם את אנשי הסגל.

עקרונות אלה תואמים את אמנת אונסק"ו בנוגע לחינוך והדרכה.]

18.4 תיאום ושיתוף פעולה

וואדה תשמש כמאגר מידע מרכזי למשאבי מידע וחינוך ו/או תכניות שפותחו על ידי וואדה וארגונים.

כל החותמים על התקנון, הספורטאים והאנשים האחרים ישתפו פעולה זה עם זה ועם ממשלות לצורך תיאום מאמציהם בדבר מידע וחינוך למניעת סימום, וע"מ לחלוק ניסיון ולהבטיח יעילות תכניות אלה במניעת סימום בספורט.

סעיף 19: מחקר

19.1 מטרת ויעדי מחקר בתחום מניעת סימום

מחקר בנושא מניעת סימום תורם לפיתוח ויישום תכניות יעילות לבקרת סימום, למידע וחינוך בנושא ספורט חופשי מסמים.

כל החותמים על התקנון ישתפו פעולה זה עם זה ועם ממשלות לצורך עידוד וקידום מחקרים מסוג זה וינקטו את כל האמצעים הסבירים ע"מ לוודא שתוצאות מחקר זה ישמשו לקידום המטרות העולות בקנה אחד עם התקנון.

19.2 סוגי מחקרים

מחקר רלבנטי בנושא מניעת סימום עשוי לכלול למשל, מחקרים סוציולוגיים, התנהגותיים, משפטיים ואתיים בנוסף למחקרים רפואיים, אנליטיים ופיזיולוגיים. מחקרים בנושא תכנון והערכת יעילות של תכניות הדרכה פיזיולוגיות ופסיכולוגיות על בסיס מדעי, התואמות את עקרונות התקנון ומכבדות את הגינותם של בני האדם הנחקרים, וכן מחקרים בנושא שימוש בחומרים ושיטות חדשים המבוססים על פיתוחים מדעיים.

19.3 תיאום מחקר ושיתוף תוצאות

תיאום מחקרים בנושא מניעת סימום באמצעות וואדה הוא חיוני. בכפוף לזכויות קניין רוחני, עותקי תוצאות מחקרים בנושא מניעת סימום יסופקו לוואדה ובמקרים המתאימים יועברו לחותמים על התקנון, ספורטאים ובעלי עניין רלבנטיים אחרים.

19.4 נוהגי מחקר

מחקרים בנושא מניעת סימום יצייתו לנוהגי האתיקה המקובלים בעולם.

19.5 מחקר בשימוש חומרים אסורים ושיטות אסורות

על מאמצי המחקר להימנע ממתן חומרים אסורים ושיטות אסורות לספורטאים במסגרת מחקר.

19.6 שימוש לרעה בתוצאות

יש לנקוט באמצעי זהירות מתאימים למניעת שימוש לרעה בתוצאות מחקרים בנושא מניעת סימום ויישומם למטרות סימום.

חלק שלישי

תפקידים ותחומי אחריות

כל החותמים על התקנון יפעלו ברוח של שיתוף פעולה ושותפות על מנת להבטיח את הצלחת המלחמה בסימום בספורט וכיבוד התקנון.

[הערה: תחומי האחריות המוטלים על החותמים על התקנון, ספורטאים ואנשים אחרים מופיעים במקומות שונים בתקנון והאחריות המפורטת בפרק זה נוספת עליהם.]

סעיף 20: תפקידים ותחומי אחריות נוספים של החותמים על התקנון

20.1 תפקידים ותחומי אחריות של הוועד האולימפי הבינלאומי

- 20.1.1 אימוץ ומימוש מדיניות מניעת סימום וכללים למשחקים האולימפיים התואמים את התקנון.
- 20.1.2 דרישה - כתנאי להכרה על ידי הוועד האולימפי הבינלאומי - שאיגודים בינלאומיים החברים בתנועה האולימפית יצייתו לתקנון.
- 20.1.3 מניעת מימון אולימפי, כולו או חלקו, מארגוני ספורט שאינם מצייתים לתקנון.
- 20.1.4 נקיטה בצעדים מתאימים למניעת אי-ציות לתקנון כמפורט בסעיף 23.5.
- 20.1.5 הנחלת וקידום "תכנית המשקיפים הבלתי תלויים".
- 20.1.6 דרישה מכל הספורטאים ואנשי הסגל המשתתפים בתפקידי מאמנים, מדריכים, מנהלים, צוות קבוצה, פעילים, כוח אדם רפואי או כוח עזר רפואי המגיעים למשחקים האולימפיים להסכים להיות כפופים לכללי מניעת סימום התואמות את התקנון כתנאי להשתתפותם.
- 20.1.7 טיפול קפדני בכל הפרה אפשרית של כללי מניעת סימום בתחום השיפוט שלו, כולל חקירה בדבר מעורבות אנשי סגל ואנשים אחרים במקרי סימום.
- 20.1.8 קבלת הצעות לאירוח משחקים אולימפיים רק ממדינות בהן הממשלה אשררה, קיבלה, הסכימה או הצטרפה לאמנת אונסק"ו והוועד האולימפי הלאומי, הוועד הפראלימפי הלאומי והארגון הלאומי למניעת סימום מצייתים לתקנון.
- 20.1.9 קידום חינוך למניעת סימום.
- 20.1.10 שיתוף פעולה עם ארגונים לאומיים וסוכנויות רלבנטיות ועם ארגונים אחרים למניעת סימום.

20.2 תפקידים ותחומי אחריות של הוועד הפראלימפי הבינלאומי

- 20.2.1 אימוץ ומימוש מדיניות מניעת סימום וכללים למשחקים הפראלימפיים התואמים את התקנון.
- 20.2.2 דרישה - כתנאי להכרה על ידי הוועד הפראלימפי הבינלאומי - כי איגודים בינלאומיים החברים בתנועה הפראלימפית יצייתו לתקנון.
- 20.2.3 מניעת מימון פראלימפי, כולו או חלקו, מארגוני ספורט שאינם מצייתים לתקנון.
- 20.2.4 נקיטת צעדים מתאימים למניעת אי-ציות לתקנון כמפורט בסעיף 23.5.
- 20.2.5 הנחלת וקידום "תכנית המשקיפים הבלתי תלויים".
- 20.2.6 דרישה מכל הספורטאים ואנשי הסגל המשתתפים בתפקידי מאמנים, מדריכים, מנהלים, צוות קבוצה, פעילים, כוח אדם רפואי או כוח עזר רפואי המגיעים למשחקים הפראלימפיים להסכים להיות כפופים לכללי מניעת סימום התואמות את התקנון כתנאי להשתתפותם.
- 20.2.7 טיפול קפדני בכל הפרה אפשרית של כללי מניעת סימום בתחום השיפוט שלו, כולל חקירה אם אנשי סגל ואנשים אחרים מעורבים במקרי סימום.

20.2.8 קידום חינוך למניעת סימום.

20.2.9 שיתוף פעולה עם ארגונים לאומיים וסוכנויות רלבנטיות ועם ארגונים אחרים למניעת סימום.

20.3 תפקידים ותחומי אחריות של איגודים בינלאומיים

20.3.1 אימוץ ומימוש מדיניות מניעת סימום וכללים התואמים את התקנון.

20.3.2 דרישה - כתנאי לחברות - כי המדיניות, החוקים והתוכניות של איגודים לאומיים וחברים אחרים עומדים בדרישות התקנון.

20.3.3 דרישה מכל הספורטאים ואנשי הסגל המשתתפים בתפקידי מאמנים, מדריכים, מנהלים, צוות קבוצה, פעילים, כוח אדם רפואי או כוח עזר רפואי במהלך תחרות או פעילות שאושרה ואורגנה על ידי האיגוד הבינלאומי, או אחד הארגונים החברים בו, להסכים להיות כפופים לכללי מניעת סימום התואמות את התקנון כתנאי להשתתפותם.

20.3.4 דרישה מספורטאים שאינם חברים קבועים באיגוד הבינלאומי, או באחד מהאיגודים הלאומיים החברים בו, להעמיד עצמם לאיסוף דגימות ולספק נתונים מדויקים ועדכניים בדבר מקום הימצאותם במסגרת מאגר הבדיקות הרשום של האיגוד הבינלאומי, בהתאם לתנאי הזכאות שנקבעו על ידי האיגוד הבינלאומי או מארגני האירוע המרכזי.

20.3.5 דרישה מכל אחד מהאיגודים הלאומיים לקבוע כללים הדורשים מכל הספורטאים ואנשי הסגל המשתתפים בתפקידי מאמנים, מדריכים, מנהלים, צוות קבוצה, פעילים, כוח אדם רפואי או כוח עזר רפואי המשתתפים בתחרות או פעילות שאושרה או אורגנה על ידי איגוד לאומי, או אחד הארגונים החברים בו, להסכים לציית לחוקי מניעת סימום וסמכות ניהול התוצאות של ארגון מניעת הסמים בהתאם לתקנון, כתנאי להשתתפותם.

20.3.6 דרישה מאיגודים לאומיים לדווח אודות כל נתון המרמז או מתייחס להפרת כלל מניעת סימום לארגון הלאומי למניעת סימום ולאיגוד הבינלאומי, ולשתף פעולה עם כל ארגון המחזיק בסמכות לנהל את החקירה.

20.3.7 נקיטת צעדים מתאימים למניעת אי-ציות לתקנון כמפורט בסעיף 23.5.

[הערה לסעיף 20.3.4: הדבר כולל, למשל, ספורטאים מליגות מקצועיות.]

20.3.8 הנחלת וקידום "תכנית המשקיפים הבלתי תלויים".

20.3.9 מניעת מימון, כולו או חלקו, מאיגודים לאומיים שאינם מציינים לתקנון.

20.3.10 פעולה נמרצת נגד כל הפרה לכאורה של כללי מניעת סימום בתחום שיפוטו, כולל חקירה אם אנשי סגל או אדם אחר מעורב במקרה כלשהו של סימום, להבטיח אכיפה הולמת של סנקציות, וקיום חקירה אוטומטית של אנשי סגל במקרה של הפרה כלשהי של כלל מניעת סימום בה מעורב קטין, או מתגלה שאיש סגל שתמך ביותר מספורטאי אחד ביצע הפרה של כלל מניעת סימום.

20.3.11 לעשות כל שביכולתו לקבל הצעות לאירוח אליפויות עולם רק ממדינות בהן הממשלה אשררה, קיבלה, הסכימה או הצטרפה לאמנת אונסק"ו והוועד האולימפי הלאומי, הוועד הפראולימפי הלאומי והארגון הלאומי למניעת סימום מציינים לתקנון.

20.3.12 קידום חינוך למניעת סימון, כולל דרישה מאיגודים לאומיים לקיים חינוך למניעת סימון בשיתוף פעולה עם הארגון הלאומי למניעת סימון.

20.2.13 שיתוף פעולה עם ארגונים לאומיים וסוכנויות רלבנטיות וארגונים אחרים למניעת סימון.

20.2.14 שיתוף פעולה מלא עם וואדה בדבר חקירות המתבצעות ע"י וואדה בכפוף לסעיף 20.7.10.

20.3.15 כינון תקנון משמעת ודרישה מאיגודים לאומיים לקיים תקנון משמעת למניעה מאנשי סגל המשתמשים בחומרים אסורים או בשיטות אסורות ללא הצדקה ממשית מלספק תמיכה לספורטאים, במסגרת סמכות האיגוד הבינלאומי או האיגוד הלאומי.

20.4 תפקידים ותחומי אחריות של וועדות אולימפיות לאומיות וועדות פראלימפיות לאומיות

20.4.1 לוודא שמדיניות וכללי מניעת סימון שלהם תואמים את התקנון.

20.4.2 דרישה מאיגודים לאומיים - כתנאי לחברות או הכרה - לקיים מדיניות וכללי מניעת סימון התואמים את הסעיפים הרלבנטיים בתקנון.

20.4.3 כיבוד האוטונומיה של ארגון לאומי למניעת סימון במדינתו ולהמנע מלהתערב בהחלטות התפעוליות ובפעילות שהוא מקיים.

20.4.4 דרישה מאיגודים לאומיים לדווח אודות כל מידע המצביע או קשור בהפרת כלל מניעת סימון לארגון הלאומי למניעת סימון ולאגוד הבינלאומי, ושיתוף פעולה עם חקירות המתבצעות ע"י ארגון כלשהו למניעת סימון המחזיק בסמכות לניהול החקירה.

20.4.5 דרישה - כתנאי להשתתפות במשחקים האולימפיים או במשחקים הפראלימפיים - שלכל הפחות, ספורטאים שאינם חברים קבועים באיגוד לאומי יהיו זמינים לאיסוף דגימות ויספקו מידע בדבר מקום הימצאם כנדרש בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות, ברגע שהספורטאי מופיע ברשימה הארוכה או במסמך הרשמה אחר שהוגש בנוגע למשחקים האולימפיים או המשחקים הפראלימפיים.

20.4.6 שיתוף פעולה עם ארגון הלאומי או פעולה בשיתוף פעולה עם הממשלה להקמת ארגון לאומי למניעת סימון – במקרה שארגון מסוג זה אינו קיים - בתנאי שבינתיים, הוועד האולימפי הלאומי או מי מטעמו ימלא את תפקידי הארגון הלאומי למניעת סימון.

20.4.6.1 במדינות החברות בארגון אזורי למניעת סימון, הוועד האולימפי הלאומי, בשיתוף פעולה עם הממשלה ימלא תפקיד פעיל ותומך באיגוד האזורי הרלבנטי למניעת סימון.

20.4.7 דרישה מכל אחד מהאיגודים הלאומיים לקבוע כללים הדורשים מכל הספורטאים ואנשי הסגל המשתתפים בתפקידי מאמנים, מדריכים, מנהלים, צוות קבוצה, פעילים, כוח אדם רפואי או כוח עזר רפואי המשתתפים בתחרות או פעילות שאושרה או אורגנה על ידי איגוד לאומי, או אחד הארגונים החברים בו, להסכים לציית לחוקי מניעת סימון וסמכות ניהול התוצאות של ארגון מניעת הסימון בהתאם לתקנון, כתנאי להשתתפותם.

20.4.8 למנוע מימון, כולו או חלקו, במהלך תקופת פסלות של ספורטאי או אנשי סגל שהפרו כללי מניעת סימון.

20.4.9 למנוע מימון, כולו או חלקו, מחבריו או מאיגודים לאומיים מוכרים שאינם מציינים לתקנון

20.4.10 פעולה נמרצת נגד כל הפרה לכאורה של כללי מניעת סימום בתחום שיפוטו, כולל חקירה אם אנשי צוות תמיכה בספורטאי או אדם אחר מעורבים במקרה כלשהו של סימום.

20.4.11 קידום חינוך למניעת סימום, כולל דרישה מאיגודים לאומיים לקיים חינוך למניעת סימום בתיאום עם הארגון הלאומי הרלבנטי למניעת סימום.

20.4.12 שיתוף פעולה עם ארגונים לאומיים וסוכנויות רלבנטיות וארגונים אחרים למניעת סימום.

20.4.13 כינון תקנון משמעת למנוע מאנשי סגל העושים שימוש בחומרים אסורים או בשיטות אסורות ללא הצדקה סבירה מלספק תמיכה לספורטאים במסגרת סמכות הוועד האולימפי הלאומי או הוועד הפראלימפי הלאומי.

20.5 תפקידים ותחומי אחריות של ארגונים לאומיים למניעת סימום

20.5.1 להיות עצמאיים בקבלת החלטות ופעולותיהם.

20.5.2 אימוץ ויישום כללים ומדיניות מניעת שימוש בסמים התואמים את התקנון.

20.5.3 שיתוף פעולה עם ארגונים לאומיים וסוכנויות רלבנטיות וארגונים אחרים למניעת סימום.

20.5.4 עידוד בדיקות הדדיות בין ארגונים לאומיים למניעת סימום.

20.5.5 קידום מחקר בנושא מניעת סימום.

20.5.6 כאשר קיים מימון, למנוע מימון, כולו או מקצתו, במהלך תקופת פסלות של ספורטאי או כוח עזר לספורטאים שהפר כלל מניעת סימום.

20.5.7 טיפול קפדני של כל הפרה אפשרית של כללי מניעת סימום בתחום שיפוטו, כולל חקירה אם אנשי סגל ואנשים אחרים מעורבים במקרי סימום.

20.5.8 קידום חינוך למניעת סימום.

20.5.9 ביצוע חקירה אוטומטית של אנשי צוות תמיכה כוח בספורטאים במקרה של הפרה כלשהי של כלל מניעת סימום בה מעורב קטין, וביצוע חקירה אוטומטית של כל איש צוות תמיכה בספורטאי שסיפק תמיכה ליותר מספורטאי אחד ונמצא כי ביצע הפרה של כלל מניעת סימום.

20.5.10 שיתוף פעולה באופן מלא עם וואדה בדבר חקירות הנערכות ע"י וואדה בכפוף לסעיף 20.7.10.

[הערה לסעיף 20.5: בחלק מהמדינות הקטנות יותר, יתכן שהארגון הלאומי למניעת סימום יאציל מספר מתחומי האחריות המפורטים בסעיף זה לארגון אזורי למניעת סימום.]

20.6 תפקידים ותחומי אחריות של מארגני אירועים מרכזיים

20.6.1 אימוץ ומימוש מדיניות מניעת סימום וכללים לאירועים שלהם, התואמים את התקנון.

20.6.2 נקיטה בצעדים מתאימים להרתיע כנגד אי-ציות לתקנון כמפורט בסעיף 23.5.

20.6.3 הנחלת וקידום "תוכנית המשקיפים הבלתי תלויים".

20.6.4 דרישה מכל הספורטאים ואנשי הסגל המשתתפים בתפקידי מאמנים, מדריכים, מנהלים, צוות קבוצה, פעילים, כוח אדם רפואי או כוח עזר רפואי המגיעים לאירוע להסכים להיות כפופים לכללי מניעת סימום התואמות את התקנון כתנאי להשתתפותם.

20.6.5 טיפול קפדני בכל הפרה אפשרית של כללי מניעת סימום בתחום שיפוטו, כולל חקירה אם אנשי סגל ואנשים אחרים מעורבים במקרי סימום.

20.6.6 לעשות כל האפשר לאשר קיום אירועים רק למדינות בהן הממשלה אשררה, קיבלה, הסכימה או הצטרפה לאמנת אונסק"ו והוועד האולימפי הלאומי, הוועד הפראלימפי הלאומי והארגון הלאומי למניעת סימום מציינים לתקנון.

20.6.7 קידום חינוך למניעת סימום.

20.6.8 שיתוף פעולה עם ארגונים לאומיים וסוכנויות רלבנטים וארגונים אחרים למניעת סימום.

20.7 תפקידים ותחומי אחריות של וואדה

20.7.1 אימוץ ויישום מדיניות ונהלים התואמים את התקנון.

20.7.2 ניטור ציות לתקנון על ידי החותמים.

20.7.3 אישור תקנים בינלאומיים המאפשרים יישום התקנון.

20.7.4 הסמכה והסרת הסמכה של מעבדות המבצעות בדיקות דגימות ואישור לגופים אחרים לבצע בדיקות דגימות.

20.7.5 פיתוח ופרסום הנחיות ודוגמאות לנהגים מיטביים.

20.7.6 קידום, ביצוע, הזמנה, מימון ותיאום מחקר במניעת סימום וקידום חינוך למניעת סימום.

20.7.7 תכנון וביצוע תכנית משקיפים בלתי תלויים יעילה וסוגים אחר של תוכניות ייעוץ לאירועים.

20.7.8 ביצוע, למעט בנסיבות יוצאות מהכלל ובהדרכת מנכ"ל וואדה, בקרת סימום מיוזמתה או בהתאם לבקשת ארגונים אחרים, ושיתוף פעולה עם ארגונים וסוכנויות לאומיים ובינלאומיים רלבנטיים, כולל אך לא רק בקידום בדיקות וחקירות.

20.7.9 אישור, תוך התייעצות עם איגודים בינלאומיים, ארגונים לאומיים למניעת סימום ומארגני אירועים מרכזיים, תוכניות בדיקות וניתוח דגימות מוגדרות.

20.8.10 ייזום חקירות מטעמה בדבר הפרות של כללי מניעת סימום ופעילויות אחרות העלולות לאפשר לסימום.

[הערה לסעיף 20.7.8: וואדה אינה סוכנות בדיקות, אך שומרת לעצמה את הזכות - בנסיבות מיוחדות - לבצע בדיקות משלה כאשר בעיות הובאו לידיעת ארגון הרלבנטי אך לא טופלו בצורה משביעת רצון.]

סעיף 21: תפקידים ותחומי אחריות נוספים המוטלים על ספורטאים ואנשים אחרים

21.1 תפקידים ותחומי אחריות של ספורטאים

- 21.1.1 להיות מודעים ולציית לכל המדיניות וכללי מניעת סימום שאומצו בכפוף לתקנון.
- 21.1.2 להיות זמינים לאיסוף דגימה בכל עת.
- 21.1.3 ליטול אחריות בהקשר של מניעת סימום, בדבר מה נכנס לגופם ומשמש אותם.
- 21.1.4 להודיע לאנשי הצוות הרפואי אודות חובתם להמנע משימוש בחומרים אסורים ושיטות אסורות, ליטול אחריות לוודא שכל טיפול רפואי הניתן אינו מפר מדיניות מניעת סימום וכללים שאומצו בכפוף לתקנון.
- 21.1.5 לחשוף בפני הארגון הלאומי למניעת סימום והאיגוד הבינלאומי אליהם הם משתייכים, כל החלטה ע"י גוף שאינו חתום על הכללים הקובעים כי הספורטאי ביצע הפרה של כלל מניעת סימום במהלך עשר השנים הקודמות.
- 21.1.6 שיתוף פעולה עם ארגונים החוקרים הפרות של כללי מניעת סימום.

[הערה לסעיף 21.1.2: בהתחשב בזכויות האדם ופרטיותו של הספורטאי, שיקולי מניעת סימום לגיטימיים דורשים לעיתים איסוף דגימות מאוחר בלילה או מוקדם בבוקר. לדוגמה, ידוע שישנם ספורטאים המשתמשים במינון נמוך של EPO בשעות אלה ע"מ שבבוקר הוא לא יתגלה.]

[הערה לסעיף 21.1.6: סירוב לשתף פעולה אינו מהווה הפרה של כלל מניעת סימום במסגרת התקנון, אולם עלול להוות בסיס להליך משמעותי במסגרת החוקים של הגוף שבנדון.]

21.2 תפקידים ותחומי אחריות של אנשי סגל

- 21.2.1 להיות מודעים ולציית לכל המדיניות וחוקי מניעת סימום שאומצו בכפוף לתקנון והחלים עליהם ועל הספורטאים להם הם מספקים תמיכה.
- 21.2.2 שיתוף פעולה עם תוכנית לבדיקות ספורטאים.
- 21.2.3 שימוש בהשפעתו/ה על ערכי והתנהגות הספורטאי על מנת לטפח גישה נגד סימום.
- 21.2.4 חשיפה בפני הארגון הלאומי למניעת סימום והאיגוד הבינלאומי שלו או שלה כל החלטה ע"י גוף שאינו חתום על הכללים, הקובעת כי הספורטאי הפר כלל מניעת סימום במהלך עשר השנים הקודמות.
- 21.2.5 שיתוף פעולה עם ארגונים החוקרים הפרות של כללי מניעת סימום.
- 21.2.6 אנשי סגל לא יעשו שימוש ולא יחזיקו כל חומר אסור או שיטה אסורה ללא הצדקה ממשית.

[הערה לסעיף 21.2.5: סירוב לשתף פעולה אינו מהווה הפרה של כלל מניעת סימום במסגרת התקנון, אך עלול להוות בסיס להליך משמעותי במסגרת החוקים של הגוף שבנדון.]

[הערה לסעיף 21.2.6: במצבים בהם שימוש או החזקה אישית של חומר אסור או שיטה אסורה ע"י איש סגל ללא הצדקה אינו מהווה הפרה של כלל מניעת סימום במסגרת התקנון, יש להכפיף מצב זה לתקנות משמעת אחרות בספורט. מאמנים ואנשי סגל אחרים מהווים במקרים רבים דוגמה לספורטאים. עליהם להמנע מהתנהלות אישית בצורה הסותרת את אחריותם לעודד את הספורטאים להמנע מסימום.]

21.3 תפקידים ותחומי אחריות של ארגונים אזורים למניעת סימום

- 21.3.1 לוודא שמדינות חברות יאמצו ויממשו חוקים, מדיניות ותכניות התואמים את התקנון.

21.3.2 לדרוש, כתנאי לחברות, שמדינה חברה תחתום על טופס חברות רשמי בארגון האזורי למניעת סימום המפרט בבירור את האצלת אחריות למניעת סימום לארגון האזורי למניעת סימום.

21.3.3 שיתוף פעולה עם ארגונים לאומיים ואזוריים אחרים, סוכנויות וארגונים אחרים למניעת סימום.

21.3.4 עידוד בדיקות הדדיות בין ארגונים לאומיים למניעת סימום וארגונים אזוריים למניעת סימום.

21.3.5 קידום מחקר בתחום מניעת סימום.

21.3.6 קידום חינוך בתחום מניעת סימום.

סעיף 22: מעורבות של ממשלות

מחויבותה של כל ממשלה לתקנון תוכח באמצעות חתימתה על הצהרת קופנהגן למניעת סימום בספורט מתאריך 3 במארס 2003, וכן באמצעות אשרור, קבלה, אישור או כפיפות לאמנת אונסק"ו. הסעיפים הבאים מפרטים את הציפיות מהחותמים:

- 22.1 כל ממשלה תנקוט בכל הפעולות והאמצעים הדרושים על מנת לציית לאמנת אונסק"ו.
- 22.2 כל ממשלה תיצור חקיקה, תקינה, מדיניות ונהגים מנהליים לשיתוף פעולה ומידע עם ארגונים ושיתוף נתונים בין ארגונים כמפורט בתקנון.
- 22.3 כל ממשלה תעודד שיתוף פעולה בין כל השירותים הציבוריים והסוכנויות שלה לבין ארגונים ע"מ לשתף מידע בזמן עם ארגונים, שעשוי להועיל במלחמה נגד הסמים, כאשר הדבר אינו אסור לפי חוק.
- 22.4 כל ממשלה תכבד בוררות כאמצעי המועדף ליישוב מחלוקות הכרוכות בסימום, בכפוף לזכויות אנוש, זכויות יסוד וחוקים לאומיים רלבנטיים.
- 22.5 כל ממשלה שבתחומה אין ארגון לאומי למניעת סימום, תנקוט צעדים יחד עם הוועד האולימפי הלאומי שלה להקמת ארגון מסוג זה.
- 22.6 כל ממשלה תכבד את האוטונומיה של הארגון הלאומי למניעת סימום במדינתה ולא תתערב בהחלטות התפעוליות ובפעילותו.
- 22.7 על ממשלה לעמוד בדרישות סעיף 22.2 לא יאוחר מ-1 בינואר 2016. הסעיפים האחרים בפרק זה כבר היו צריכים להתממש קודם לכן.
- 22.8 הימנעות ממשלה מאשרור, קבלה, אישור או כפיפות לאמנת אונסק"ו, או ציות לאמנת אונסק"ו לאחר מכן עלול להוביל לפסלות בדבר הגשת הצעות לאירוח אירועים כמפורט בסעיפים 20.1.8, 20.3.11 ו-20.6.6 לעיל ועלול להוביל לתוצאות נוספות, כגון איבוד תפקידים ומשרות במסגרת וואדה; פסלות או אי-קבלה מועמדות לקיים אירוע בינלאומי במדינה, ביטול אירועים בינלאומיים; סנקציות סמליות וסנקציות נוספות בהתאם לאמנה האולימפית.

[הערה לסעיף 22: מרבית הממשלות אינן יכולות להיות שותפות, או להיות מוגבלות ע"י מסמכים פרטיים חוץ-ממשלתיים כגון התקנון. מסיבה זו ממשלות אינן מתבקשות לחתום על התקנון אלא לחתום על הצהרת קופנהגן ולאשרר, לקבל, לאשר או להיות כפופות לאמנת אונסק"ו. למרות שמנגנון האשרור עשוי להיות שונה, המאמץ להילחם בסימום באמצעות תוכנית מתואמת ואחידה המשתקפת בתקנון היא בהחלט מאמץ משותף בין תנועת הספורט לבין הממשלות.]

סעיף זה מפרט את הציפיות הברורות של החותמים על התקנון ממשלותיהם. אולם, מדובר ב"ציפיות" בלבד כיוון שהמשלות "מחויבות" לדבוק בדרישות אמנת אונסק"ו בלבד.

חלק רביעי

אשרור, ציות, שינוי ופרשנות

סעיף 23: אשרור, ציות ושינוי

23.1 קבלת התקנון

23.1.1 הגופים הבאים יהיו חותמים המקבלים את התקנון: וואדה, הוועד האולימפי הבינלאומי, איגודים בינ"ל, הוועד הפראלימפי הבינלאומי, וועדים אולימפיים לאומיים, וועדים פראלימפיים לאומיים, מארגני אירועים מרכזיים וארגונים לאומיים למניעת סימום. ישויות אלה יקבלו על עצמם את התקנון באמצעות חתימה על הצהרת קבלה לאחר אשרור על ידי הגוף השולט בכל אחד מהארגונים.

23.1.2 ארגוני ספורט אחרים שאינם תחת שליטת גוף חותם, רשאים בהזמנתה של וואדה, להפוך אף גם לחותמים באמצעות קבלת התקנון.

23.1.3 וואדה תפרסם את רשימת כל הגופים המקבלים את התקנון.

[הערה לסעיף 23.1.1: כל חותם המקבל את התקנון יחתום בנפרד על עותק זהה של טופס הצהרת קבלה משותפת סטנדרטי וישלח הטופס ל- וואדה. פעולת הקבלה תהיה כפי שיאשר במסמכים המובנים של כל ארגון. לדוגמה, כשמדובר באיגוד בינלאומי - באמצעות הקונגרס שלו, ו-וואדה באמצעות המועצה המכוננת שלה.]

[הערה לסעיף 23.1.2: הליגות המקצועיות שכיום אינן תחת סמכות של מדינה או איגוד בינלאומי יעודדו לחתום על התקנון.]

23.2 מימוש התקנון

23.2.1 החותמים יממשו את תנאי התקנון הרלבנטיים באמצעות מדיניות, תקנות, כללים וחוקים, בהתאם לסמכותם ותחומי האחריות הרלבנטיים שלהם.

23.2.2 על החותמים לבצע הסעיפים הבאים, כפי שאלה חלים בדבר היקף פעילות מניעת סימום המתבצעת ע"י ארגונים, ללא שינוי מהותי (תוך אפשרות לשינויים שאינם מהותיים לשפה ע"מ להתייחס לשם הארגון, ענף הספורט, מספרי סקציות וכו').

סעיף 1 (הגדרה סימום)	*
סעיף 2 (הפרת כללי מניעת סימום)	*
סעיף 3 (ראיות בדבר סימום)	*
סעיף 4.2.2 (חומרים ספציפיים)	*
סעיף 4.3.3 (קביעת רשימת החומרים האסורים על ידי וואדה)	*
סעיף 7.11 (פרישה מספורט)	*
סעיף 9 (פסילה אוטומטית של תוצאות אישיות)	*
סעיף 10 (עונשים ליחידים)	*
סעיף 11 (עונשים לקבוצות)	*
סעיף 13 (ערעורים) למעט 13.2.2, 13.6 ו-13.7	*
סעיף 15.1 (הכרה בהחלטות)	*

* סעיף 17 (חוק ההתיישנות)

* סעיף 24 (פרשנות התקנון)

* נספח 1- הגדרות

אין להוסיף תנאים לחוקי הגוף חותם משנים את תוקף הסעיפים שפורטו לעיל. על חוקי הגוף החותם להכיר במפורש בהערות לתקנון ולשייך להערות את אותו המעמד שניתן להם בתקנון.

23.2.3 בעת יישום התקנון, החותמים מעודדים להשתמש במודלים של נוהגים מיטביים המומלצים ע"י וואדה.

23.3 יישום תוכניות מניעת סימום

החותמים יקדישו משאבים מספיקים ליישום תוכניות מניעת סימום בכל התחומים התואמים את התקנון ואת התקנים הבינלאומיים.

23.4 ציות לתקנון

החותמים לא ייחשבו כמציייתים לתקנון זה אלא לאחר שיקבלו ויישמו את התקנון בהתאם לסעיפים 23.1, 23.2 ו-23.3. הם ייחשבו כאילו הפסיקו לציית אם קבלת התקנון תבוטל.

[הערה לסעיף 23.2.2: התקנון אינו כולל דבר כלשהו המונע מארגון מלאמץ ולאמץ תקנות משמעת ספציפיות משלו בדבר הנוהגים של אנשי סגל הנוגעים בסימום, שכשלעצמם אינם מהווים הפרת כלל מניעת סימום על פי התקנון. לדוגמה, איגוד לאומי או בינלאומי יכול לסרב לחדש רישיון של מאמן במקרה שמספר ספורטאים ביצעו עבירות על כללי מניעת סימום בשעה שהיו תחת השגחתו של מאמן זה.]

23.5 ניטור ציות לתקנון ולאמנת אונסק"ו

23.5.1 ציות לתקנון לא תנוטר ע"י וואדה או בהתאם להסכמתה. ציות תוכניות מניעת סימום כנדרש בסעיף 23.3 יתבסס על קריטריונים שיפורטו על ידי הוועד המנהל של וואדה. ציות להתחייבויות באמנת אונסק"ו ינוטר כפי שייקבע בכינוס הצדדים לאמנת אונסק"ו, לאחר התייעצות עם הגופים הממשלתיים ועם וואדה. וואדה תייעץ לממשלות בדבר מימוש התקנון על ידי החותמים ותייעץ לחותמים בדבר אשרור, קבלה, הסכמה או כפיפות של ממשלות לאמנת אונסק"ו.

23.5.2 בכדי לסייע לניטור, כל חותם ידווח לוואדה אודות עמידתו בתקנון לפי דרישות המועצה המכוננת של וואדה, וינמק סיבות בדבר חוסר ציות.

23.5.3 חותם שלא יספק מידע בדבר ציות לבקשתה של וואדה למטרות סעיף 23.5.2 או ימנע מלהגיש לוואדה נתונים כנדרש בסעיפים אחרים של התקנון, עלול להיחשב כאילו אינו מצייית לתקנון.

23.5.4 המועצה המכוננת של וואדה תאשר את כל דוחות הציות. דו-שיח יתנהל בין וואדה והחותם לפני שידווח כי החותם לא צייית לתקנון. כל דו"ח של וואדה המסיק כי חותם לא צייית לתקנון, מחייב קבלת אישור המועצה המכוננת של וואדה בישיבה שתתקיים לאחר שניתנה לחותם הזדמנות להגיש טיעונים בכתב למועצה המכוננת. ניתן לערער על מסקנת המועצה המכוננת של וואדה כי חותם לא צייית לתקנון בהתאם לסעיף 13.6.

23.5.5 וואדה תדווח בדבר ציות לוועד האולימפי הבינלאומי, לוועד הפראלימפי הבינלאומי, לאיגודים בינלאומיים ולמארגני אירועים מרכזיים. דיווחים אלה יהיו גלויים לציבור.

23.5.6 וואדה תשקול הסברים בדבר אי ציות, ובמצבים יוצאים מהכלל תוכל להמליץ לוועד האולימפי הבינלאומי, הוועד הפראלימפי הבינלאומי, איגודים בינלאומיים ומארגני אירועים מרכזיים למחול באופן זמני בדבר אי הציות.

23.6 סנקציות נוספות בדבר אי ציות לתקנון ע"י חותם

אי-ציות לתקנון ע"י חותם עלול להוביל לסנקציות, בנוסף לפסלות בדבר הגשת הצעות לקיום אירועים, כמפורט בסעיפים 20.1.8 (וועד אולימפי בינלאומי), 20.3.11 (איגודים בינלאומיים) ו-20.6.6 (מארגני אירועים מרכזיים), לדוגמה: איבוד תפקידים ומשרות בתוך וואדה; פסלות או אי-קבלת מועמדות לקיים אירוע בינלאומי במדינה; ביטול אירועים בינלאומיים; סנקציות סמליות וסנקציות נוספות בהתאם לאמנה האולימפית.

החותם המושפע מצעדים אלה רשאי לערער ל-CAS כנגד הטלת סנקציות אלה בכפוף לסעיף 13.6.

[הערה לסעיף 23.5.6: וואדה מבינה שקיימים הבדלים מהותיים בניסיון במניעת סימום בין החותמים והממשלות, במשאבים וההקשר המשפטי בו מתבצעות פעולות מניעת סימום. כאשר וואדה מתייחסת לציות של ארגון, הבדלים אלה יובאו בחשבון.]

23.7 שינוי התקנון

23.7.1 וואדה אחראית לפיקוח על התפתחות ושיפור התקנון. ספורטאים, בעלי עניין אחרים וממשלות יוזמנו להשתתף בתהליך זה.

23.7.2 וואדה תיזום תיקונים בתקנון ותבטיח קיום תהליך התייעצות, לקבלת ולתגובה להמלצות, וע"מ לעודד בחינה משוב מספורטאים, בעלי עניין אחרים וממשלות בדבר עדכונים מוצעים.

23.7.3 תיקונים בתקנון יאושרו ע"י המועצה המכוננת של וואדה לאחר קיום התייעצויות מתאימות ברוב של שני שלישים, כולל רוב החברים המצביעים מהמגזר הציבורי ומהתנועה האולימפית. התיקונים ייכנסו לתוקף שלושה חודשים לאחר שאושרו, אלא אם נקבע אחרת.

23.7.4 החותמים ישנו את תקנותיהם לשילוב תקנון 2015 עד ה-1 בינואר 2015 או קודם לכן, וייכנסו לתוקף ב-1 בינואר 2015. החתומים יממשו כל תיקון רלבנטי שיתבצע בתקנון לאחר מכן תוך שנה אחת מאישורו על ידי המועצה המכוננת של וואדה.

23.8 משיכת קבלת התקנון

החותמים רשאים למשוך את קבלת התקנון באמצעות משלוח הודעה בכתב לוואדה בדבר כוונתם לעשות כן שישה חודשים מראש.

סעיף 24: פרשנות התקנון

24.1 וואדה תחזיק בנוסח הרשמי של התקנון ותפרסמו באנגלית ובצרפתית. במקרה של סתירה כלשהי בין הגרסה האנגלית לגרסה הצרפתית, הגרסה האנגלית תגבר.

24.2 ההערות המתייחסות לתנאים שונים בתקנון ישמשו לפירוש התקנון.

24.3 התקנון יפורש כטקסט עצמאי ואוטונומי ללא התייחסות לחוקים ותקנות הגופים החותמים והממשלות.

24.4 הכותרות המשמשות לפרקים וסעיפים שונים בתקנון מיועדות לנוחות בלבד, הן לא תחשבנה לחלק ממהות התקנון ולא ישפיעו בצורה כלשהי על נוסח התנאים אליהם הן מתייחסות.

24.5 התקנון לא יחול למפרע בדבר עניינים התלויים ועומדים לפני המועד בו החותם יקבל את התקנון ומיישם אותו בתקנותיו. אולם, הפרות של כללי מניעת סימום שבוצעו לפני קבלת התקנון ימשיכו להיחשב ל"עבירה ראשונה" או "עבירה שנייה" למטרות קביעת עונשים בהתאם לסעיף 10 בגין הפרות שבוצעו לאחר קבלת התקנון.

24.6 המטרה, ההיקף והארגון של תכנית עולמית למניעת סימום, התקנון, נספח 1, הגדרות ונספח 2, דוגמאות ליישום סעיף 10, ייחשבו חלקים בלתי נפרדים מהתקנון.

סעיף 25: הסדרי מעבר

25.1 תחולה כללית של תקנון 2015

תקנון 2015 יחול במלואו החל מה-1 בינואר 2015 ("התאריך האפקטיבי").

25.2 לא רטרואקטיבי (למפרע), למעט סעיפים 10.7.5 ו-17 או אלא אם כן עקרון Lex Mitior חל

התקופות הרטרואקטיביות במהלכן ניתן להביא בחשבון הפרות קודמות למטרת עבירות חוזרות בהתאם לסעיף 10.7.5 וחוק ההתיישנות המפורט בסעיף 17, מהווים כללים מנהליים ויש להחילם גם למפרע (רטרואקטיבית); בתנאי שסעיף 17 ייושם למפרע רק אם תקופת ההתיישנות טרם חלפה בתאריך האפקטיבי. אחרת, בנוגע לכל מקרה של הפרת כלל מניעת סימום התלוי ועומד בתאריך האפקטיבי וכל מקרה של הפרת כלל מניעת סימום שהוגש לאחר התאריך האפקטיבי - ומבוסס על הפרת כלל מניעת סימום שארעה לפני התאריך האפקטיבי - המקרה יהיה כפוף לכללי מניעת סימום המהותיים שחלו במועד ההפרה הנטענת של כלל מניעת סימום אלא אם הרכב השימוע הדין בתיק יקבע כי עקרון lex mitior חל בהתאם לנסיבות המקרה.

25.3 תחולה בדבר החלטות שהתקבלו לפני תקנון 2015

בדבר מקרים בהם החלטה סופית בדבר הפרת כלל מניעת סימום ניתנה לפני התאריך האפקטיבי, אך הספורטאי או האדם האחר עדיין נתון בתקופת הפסלות נכון לתאריך האפקטיבי, הספורטאי או האדם האחר יהיה רשאי לפנות לארגון המחזיק בסמכות ניהול התוצאות בנושא הפרת כלל מניעת סימום, בבקשה לשקול הפחתה של תקופת הפסלות לנוכח תקנון 2015. יש להגיש בקשות מסוג זה לפני תום תקופת הפסלות. ניתן לערער על החלטת ארגון בהתאם לסעיף 13.2. תקנון 2015 לא יחול בדבר כל מקרה הפרת כלל מניעת סימום בו ניתנה החלטה סופית ותקופת הפסלות הסתיימה.

25.4 עבירות מרובות בהן העבירה הראשונה התרחשה לפני 1 בינואר 2015

לשם הערכת תקופת הפסלות בגין עבירה שנייה בהתאם לסעיף 10.7.1, בה העונש בגין העבירה הראשונה נקבע על סמך כללי תקנון שקדם ל-2015, תקופת הפסלות שהייתה ניתנת בגין העבירה הראשונה תחול כאילו כללי תקנון 2015 היו בתוקף.

25.5 תיקונים נוספים לתקנון

תיקונים נוספים כלשהם לתקנון ייכנסו לתוקף כמפורט בסעיף 23.7. [הערה לסעיף 25.4: למעט המצב המתואר בסעיף 25.4 בו החלטה סופית בנוגע להפרת כלל מניעת סימום ניתנה לפני קיום התקנון, או בהתאם לתקנון שהיה בתוקף לפני תקנון 2015 ותקופת הפסלות שהוטלה רוצתה במלואה, אין להשתמש בתקנון 2015 לשינוי אופי העבירה הקודמת].

נספח 1

הגדרות

הגדרות

ADAMS (Anti-Doping Administration and Management System): מערכת מנהל וניהול מניעת סימום היא כלי מקוון לניהול מסדי נתונים, לטעינת נתונים, אחסון, שיתוף ודיווח, המיועדת לסייע לחברי וואדה בפעולותיהם למניעת סימום בהתאם לחקיקה בדבר הגנת מידע.

מתן: אספקה, מתן, פיקוח, סיוע או כל השתתפות אחרת בשימוש או בניסיון שימוש של אדם אחר בחומר אסור או שיטה אסורה. אולם, הגדרה זו אינה כוללת פעולות של צוות רפואי אמיתי הכרוכות בשימוש בחומר אסור או שיטה אסורה למטרות ריפוי אמיתיות וחוקיות או בהצדקה סבירה אחרת, ולא תכלול מעשים הכרוכים בחומרים אסורים - שאינם אסורים בבדיקות מחוץ לתחרות - אלא אם הנסיבות ככלל מוכיחות שהחומרים האסורים הנ"ל אינם מיועדים למטרות ריפוי אמיתיות וחוקיות או מיועדים לשפר ביצועים ספורטיביים.

ממצא בדיקה שלילי: דו"ח ממעבדה המוסמכת או מאושרת ע"י וואדה לפיו, בהתאם לתקן הבינלאומי למעבדות ובהתאם למסמכים טכניים, זוהתה בדגימה נוכחות של חומר אסור או מטבוליטים או סמנים שלו (כולל כמויות מוגברות של חומרים אנדוגניים) או ראיות לשימוש בשיטה אסורה.

ממצא דרכון שלילי: דו"ח המתואר כממצא דרכון שלילי, כמתואר בתקנים הבינלאומיים הרלבנטיים.

ארגון: חותם על התקנון האחראי לאימוץ חוגים לייזום, החלה או אכיפה של חלק כלשהו מתהליך בקרת הסימום. הדבר כולל למשל את הוועד האולימפי הבינלאומי, הוועד הפראלימפי הבינלאומי, ארגוני אירועים גדולים אחרים המבצעים בדיקות באירועים שהם מקיימים, וואדה, איגודים בינלאומיים וארגונים לאומיים למניעת סימום.

ספורטאי: כל אדם המתחרה בספורט ברמה בינלאומית (כמוגדר ע"י האיגודים הבינלאומיים השונים) או ברמה ארצית (כמוגדר ע"י ארגוני מניעת הסימום הלאומיים השונים). ארגון הינו בעל שיקול דעת בדבר החלת כללי מניעת סימום על ספורטאי שאינו ספורטאי בינלאומי או ספורטאי לאומי ובכך להוסיף אותו להגדרת "ספורטאי". בדבר ספורטאים שאינם ברמה ארצית או בינלאומית, ארגון רשאי לבצע בדיקות מוגבלות או לא לבצע בדיקות כלל, לנתח דגימות עבור חלק מרשימת החומרים האסורים בלבד, לדרוש מידע מוגבל אודות מקום הימצאותו או לא לדרוש מידע כלל, ולא לדרוש TUES מראש. אולם, במקרה שספורטאי כלשהו המתחרה מתחת לרמה בינלאומית או ארצית ונמצא תחת סמכות ארגון, יבצע עבירה על סעיפים 2.1, 2.3 או 2.5 של מניעת הסימום, יש ליישם הסנקציות המפורטות בתקנון (למעט סעיף 14.3.2). למטרת סעיפים 2.8 ו-2.9 ולמטרות מידע וחינוך למניעת סימום, כל אדם המשתתף בספורט הנמצא בתחום סמכותו של כל חותם על התקנון, ממשלה או ארגון ספורט אחר שקיבלו על עצמם את התקנון יחשב כ"ספורטאי".

[הערה בדבר 'ספורטאי': הגדרה זו מבהירה כי כל הספורטאים ברמה בינלאומית ולאומית כפופים לכללי מניעת הסימום של התקנון. ההגדרות המדויקות של ספורט ברמה בינלאומית וארצית יפורטו בכללי מניעת הסימום של האיגודים הבינלאומיים וארגונים ארציים, בהתאמה. ההגדרות מאפשרות גם לכל ארגון ארצי למניעת סימום, לפי בחירתו, להרחיב את תוכנית מניעת הסימום שלו מעבר לספורטאים בדרג בינלאומי או לאומי, למתחרים בתחרויות ברמה נמוכה יותר או אנשים העוסקים בפעילויות כושר גופני אך אינם מתחרים כלל. לפיכך, ארגון לאומי למשל, רשאי לבחור לבדוק מתחרים בדרג פנאי, אך מבלי לדרוש TUES מראש. אולם, הפרת כלל מניעת סימום הכרוך בממצא בדיקה שלילי או התערבות (tampering) יוביל לכל העונשים המפורטים בתקנון (למעט סעיף 14.3.2). ההחלטה אם העונשים חלים על ספורטאים בדרג פנאי העוסקים בפעילויות כושר גופני אך משתתפים בתחרויות נתונה לארגון מניעת הסימום הלאומי. באותו אופן, ארגון של אירוע גדול המקיים אירוע למתחרים בדרג מאסטר בלבד יכול להחליט לבדוק את המתחרים מבלי לבדוק את הדגימות בדבר מלוא רשימת החומרים האסורים. על מתחרים בכל רמות התחרות ליהנות ממידע וחינוך בדבר מניעת סימום.]

דרכון ביולוגי לספורטאי: התוכנית ושיטות איסוף וארגון הנתונים כמפורט בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות ותקן המעבדות הבינלאומי.

אנשי סגל: כל מאמן, מנהל, סוכן, אנשי צוות של קבוצה, נציג רשמי, רופא, פרמדיק, הורה או כל אדם אחר העובד עם, מטפל או מסייע לספורטאי המשתתף או מתאמן לקראת תחרות ספורט.

ניסיון: עיסוק מכוון בהתנהגות המהווה צעד מהותי בהליך התנהלות המתוכנן להסתיים בביצוע הפרה של כלל מניעת סימום. אולם, בתנאי שלא תתקיים הפרה של כלל מניעת סימום המבוססת אך ורק על ניסיון לבצע עבירה, במקרה שהאדם יחדל מהניסיון לפני שיתגלה ע"י צד שלישי שאינו מעורב בניסיון.

ממצא חריג: דו"ח ממעבדה מוסמכת או מאושרת ע"י וואדה הדורש חקירה נוספת בהתאם לתקן המעבדות הבינלאומי, או מסמכים טכניים הקשורים בו לפני קביעת ממצא בדיקה שלילי.

ממצא דרכון חריג: דו"ח המתואר כממצא דרכון חריג כמפורט בתקנים הבינלאומיים הרלבנטיים.

CAS: בית הדין לבוררות בספורט (The Court of Arbitration for Sport)

תקנון: הקוד (The World Anti-Doping Code).

תחרות: מרוץ אחד, תחרות, משחק או אירוע ספורט בודד. למשל, משחק כדורסל או גמר מרוץ 100 מטר אולימפי באתלטיקה. כשמדובר במבחני שלב ותחרויות ספורט אחרות בהן מעניקים פרסים על בסיס יומי או בסיס ביניים אחר, ההבחנה בין תחרות לאירוע תחול, כמפורט בתקנון האיגוד הבינלאומי הרלבנטי.

סנקציות בדבר הפרת כלל מניעת סימום ("סנקציות"): הפרת כלל מניעת סימום ע"י ספורטאי או אדם אחר עשויות להוביל לאחת או יותר מהתוצאות הבאות: (א) פסילה פירושה שהתוצאות שהושגו ע"י הספורטאי בתחרות או אירוע מסויים יבוטלו, כולל הסנקציות כגון השבת כל המדליות, הנקודות והפרסים שבהם זכה; (ב) פסלות פירושה שהספורטאי או האדם האחר מורחק בגין הפרת כלל מניעת סימום לפרק זמן מוגדר מהשתתפות בתחרות או פעילות אחרת ומלקבל מימון כמפורט בסעיף 10.12.1; (ג) השעייה זמנית פירושה שהספורטאי או האדם האחר מורחק זמנית מלהשתתף בכל תחרות או פעילות לפני קבלת החלטה סופית בשימוע המתקיים במסגרת סעיף 8; (ד) סנקציות כספיות פירושן עונש כספי המוטל בגין הפרת כלל מניעת סימום או לצורך החזר עלויות הכרוכות בהפרת כלל מניעת סימום; ו- (ה) חשיפה בציבור או דיווח ציבורי פירושה הפצה או מתן מידע לציבור או לאנשים - מעבר לאלה הזכאים להודעה מוקדמת בהתאם לסעיף 14. קבוצות בספורט קבוצתי גם עשויות להיות חשופות לסנקציות כמפורט בסעיף 11.

מוצר מזוהם: מוצר המכיל חומר אסור שאינו מפורט על תווית המוצר או במידע שניתן להשיגו בחיפוש סביר באינטרנט.

פסילה: ראה סנקציות בגין הפרת כללי מניעת סימום לעיל.

בקרת סימום: כל השלבים והתהליכים, החל מתכנון תפוצת הבדיקות ועד למימוש סופי של ערעורים וכל השלבים והתהליכים שביניהם, כגון הגשת מידע בדבר מקום הימצאות, איסוף וטיפול בדגימות, בדיקות מעבדה, פטורים רפואיים, ניהול תוצאות ושימועים.

אירוע: סדרת תחרויות נפרדות המתנהלות יחד תחת גוף מארגן אחד (לדוגמה, המשחקים האולימפיים, אליפות FINA העולמית, או משחקי פאן-אמריקה).

אתרי אירועים: אתרים שהגוף המארגן את האירוע קבע למטרת הארוע.

תקופת אירוע: הזמן בין תחילת לסיום אירוע, בהתאם לקביעת הגוף המארגן את האירוע.

עבירה: היא כל הפרת חובה או חוסר טיפול המתאים למצב מסויים כלשהו. גורמים שיש להביא בחשבון בהערכת מידת העבירה המבוצעת ע"י ספורטאי או אדם אחר כוללים, למשל, את ניסיונו של הספורטאי או האדם האחר, אם הספורטאי או האדם האחר הוא קטין, שיקולים מיוחדים כגון לקות (impairment), מידת הסיכון שהיה על הספורטאי להבין ומידת תשומת הלב והבדיקה שביצע

הספורטאי בדבר מה שהיה אמור להיות רמת סיכון נתפסת. בהערכת דרגת העבירה של ספורטאי או אדם אחר, יש להביא בחשבון נסיבות ספציפיות ורלבנטיות המסבירות את חריגת הספורטאי או האדם האחר מאמות המידה המצופות בדבר התנהגות. כך למשל, העובדה שהספורטאי עלול לאבד הזדמנות להרוויח סכומי כסף גדולים בתקופת פסלות או העובדה שלספורטאי נותר רק זמן קצר עד סיום הקריירה שלו, או תזמון של אירועי ספורט, אינם גורמים רלבנטיים בשיקול צמצום תקופת הפסלות בהתאם לסעיף 10.5.1 או 10.5.2.

[הערה בדבר 'עבירה': אמות המידה להערכת מידת העבירה זהה בכל הסעיפים המתייחסים לעבירה. אולם, לפי סעיף 10.5.2 אין להפחית בעונש אלא אם, בעת הערכת מידת העבירה, המסקנה תהיה שמדובר בעבירה או ברשלנות שאינם מהותיים מצד הספורטאי או האדם האחר.]

במהלך תחרות: אלא אם נאמר אחרת בתקנון של האיגוד הבינלאומי או הגוף המארגן את האירוע שבנדון, "במהלך תחרות" פירושו התקופה שמתחילה שתיים-עשרה שעות לפני תחרות בה הספורטאי אמור להשתתף ועד לסיומה של התחרות הנ"ל ותהליך איסוף הדגימות הקשור בתחרות זו.

תוכנית משקיפים בלתי תלויים: צוות משגיחים בפיקוח וואדה, המפקחים ומספקים הדרכה בנוגע לתהליך בקרת הסמים באירועים מסויימים ומעבירים אודות תצפיותיהם.

ספורט אישי: כל ספורט שאינו ספורט קבוצתי.

פסלות: ראה "עונשים על סנקציות בגין הפרות כלל מניעת סימום" לעיל.

אירוע בינלאומי: אירוע או תחרות בו הוועד האולימפי הבינלאומי, הוועד הפראלימפי הבינלאומי, איגוד בינלאומי, מארגני אירוע גדול או ארגון ספורט בינלאומי אחר מארגן את האירוע או ממנה את המנהלים הטכניים לאירוע.

[הערה בדבר 'במהלך תחרות': איגוד בינלאומי או גוף המארגן אירוע רשמי לקבוע פרק זמן "במהלך תחרות" שונה מזה של "תקופת האירוע".]

ספורטאי בדרג בינלאומי: ספורטאי המתחרה בספורט ברמה בינלאומית, כמוגדר ע"י כל איגוד בינלאומי בנפרד, בהתאם לתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות.

תקן בינלאומי: תקן שאומץ ע"י וואדה לתמיכה בתקנון. עמידה בתקן בינלאומי (בניגוד לתקן חלופי, נוהג או נוהל אחר) מספיקה ע"מ להגיע למסקנה כי ההליכים המתוארים בתקן הבינלאומי בוצעו כהלכה. תקנים בינלאומיים כוללים את המסמכים הטכניים שיצאו לאור בעקבות התקן הבינלאומי.

מארגני אירועים גדולים: איגודים יבשתיים של ועדים אולימפיים לאומיים וארגונים בינלאומיים אחרים העוסקים במספר ענפי ספורט ופועלים כגוף המארגן אירוע יבשתי, אזורי או אחר כלשהו.

סמן: תרכובת, קבוצת תרכובות או משתנה ביולוגי המציין שימוש בחומר אסור או שיטה אסורה.

מטבוליט: כל חומר הנוצר בתהליך ביו-טרנספורמציה.

קטין: אדם שטרם מלאו לו שמונה-עשרה שנים.

[הערה בדבר 'ספורטאי ברמה בינלאומית': בהתאם לתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות, האיגוד הבינלאומי רשאי לקבוע את אמות המידה שישמשו לסיווג ספורטאים כספורטאים ברמה בינלאומית, למשל באמצעות דרוג, השתתפות באירועים בינלאומיים ספציפיים, סוג רישיון וכד'. אולם, עליו לפרסם את אמות המידה הללו בצורה ברורה ותמציתית על מנת שספורטאים יוכלו לוודא במהירות ובקלות מתי ייחשבו לספורטאים ברמה בינלאומית. לדוגמה, אם הקריטריונים כוללים השתתפות באירועים בינלאומיים מסויימים, על האיגוד הבינלאומי לפרסם את רשימת האירועים שבנדון.]

ארגון לאומי: הגוף/ים הנבחר ע"י כל מדינה כבעל סמכות עליונה ואחריות לאמץ וליישם כללי מניעת סימום, ניהול איסוף דגימות, ניהול תוצאות בדיקות, ועאיכת שימועים ברמה לאומית. במקרה

שהרשות הציבורית המתאימה לא מינתה גוף כזה, הוועד האולימפי הלאומי באותה מדינה או מי מטעמו ישמש בתפקיד זה.

אירוע ארצי: אירוע או תחרות ספורט בהשתתפות ספורטאים ברמה בינלאומית או ארצית, שאינו אירוע בינלאומי.

ספורטאי ברמה לאומית: ספורטאים המתחרים בספורט ברמה לאומית, כמוגדר ע"י ארגוני מניעת הסימום הלאומיים, בהתאם לתקן הבדיקה והחקירה הבינלאומי.

ועד אולימפי לאומי: הארגון המוכר ע"י הוועד האולימפי הבינלאומי. המונח "ועד אולימפי לאומי" יכול גם את איגוד הספורט הלאומי במדינות בהן איגוד הספורט הלאומי הינו בעל סמכות בתחום מניעת הסימום, המשוייכת בדרך כלל לוועד האולימפי הלאומי.

חוסר רשלנות או עבירה: הספורטאי או האדם האחר הוכיח כי לא ידע ולא חשד, ולא היה מסוגל לדעת או לחשוד - גם אילו פעל במלוא הזהירות - כי הוא או היא השתמש או קיבל חומר אסור או שיטה אסורה או הפר בצורה אחרת כלל מניעת סימום כלשהי. למעט במקרה של קטין, עבור כל הפרה של סעיף 2.1, על הספורטאי גם להוכיח כיצד החומר האסור נכנס לגופו/ה.

חוסר רשלנות או עבירה משמעותיים: הספורטאי או האדם האחר הוכיח כי העבירה או הרשלנות שלו/ה, כאשר מתייחסים אליהם במסגרת הנסיבות ומביאים בחשבון את אמות המידה בדבר מצב של "חוסר רשלנות או עבירה", לא הייתה משמעותית בנוגע להפרת כללי מניעת סימום. למעט במקרה של קטין, עבור כל הפרה של סעיף 2.1, על הספורטאי גם להוכיח כיצד החומר האסור נכנס לתוך גופו/ה.

מחוץ לתחרות: כל תקופה שאינה תקופת תחרות.

משתתף: כל ספורטאי או איש סגל.

אדם: כל אדם, ארגון או ישות אחרת.

החזקה: החזקה ממשית בפועל או החזקה קונסטרוקטיבית (constructive possession) (שתיקבע רק אם לאדם יש שליטה בלעדית או בכוונתו לממש את שליטתו בחומר האסור או השיטה האסורה, או בחצרים בהם נמצאים החומר האסור או השיטה האסורה); בתנאי שאם לאותו אדם אין שליטה בלעדית בחומר האסור או השיטה האסורה או בחצרים בהם נמצאים החומר האסור או השיטה האסורה, החזקה קונסטרוקטיבית תיקבע רק אם האדם היה מודע לנוכחות החומר האסור או השיטה האסורה והתכוון לממש את שליטתו בהם. אולם, לא תיקבע הפרה של כלל מניעת סימום על סמך החזקה בלבד, אם לפני קבלת הודעה מסוג כלשהו - לפיה האדם הפר את כללי מניעת סימום - האדם נקט צעד ברור המדגים כי האדם מעולם לא התכוון ליטול חזקה והתכחש להחזקה באמצעות הצהרה מפורשת לארגון. ללא קשר לדבר נוגד כלשהו בהגדרה זו, רכישה (כולל באמצעי אלקטרוני או אחר) של חומר אסור או שיטה אסורה מהווים החזקה ע"י האדם שביצע את הרכישה.

[הערה בדבר 'חוסר רשלנות או עבירה משמעותיים': כשמדובר בחומרים מסוג קנביס (Cannabinoids), ספורטאי יוכל להוכיח חוסר רשלנות או עבירה משמעותיים באמצעות הוכחה כי הקשר השימוש לא היה קשור בביצועים ספורטיביים.]

רשימת חומרים אסורים: רשימה המזהה את החומרים האסורים והשיטות האסורות.

שיטה אסורה: כל שיטה המתוארת כאסורה ברשימת החומרים האסורים.

חומר אסור: כל חומר או סדרת חומרים המתוארים כאסורים ברשימת החומרים האסורים.

שימוע ביניים: למטרות סעיף 7.9, שימוע מזורז ומקוצר שיתקיים לפני השימוע בהתאם לסעיף 8, המאפשר לספורטאי לקבל הודעה והזדמנות להשמיע את דבריו בכתב או בעל-פה.

[הערה בדבר 'החזקה': בהתאם להגדרה זו, סטרואידיים שיימצאו במכונתו של ספורטאי יהוו עבירה אלא אם הספורטאי יוכיח שאדם אחר השתמש במכונתו. במקרה זה, על ארגון מניעת סימום להוכיח שלמרות שלספורטאי לא הייתה שליטה בלעדית במכונתו, הוא היה מודע להימצאות הסטרואידיים ותכנן לתפוס חזקה בהם. בדומה לכך, בדוגמה של סטרואידיים שיימצאו בארון תרופות ביתי של ספורטאי ובן/בת זוגו, על ארגון מניעת סימום להוכיח כי הספורטאי היה מודע להימצאות הסטרואידיים בארון ושהיה בכוונתו לממש את שליטתו בהם. פעולת רכישת חומר אסור כשלעצמה מהווה החזקה, גם כאשר למשל, המוצר אינו מגיע, אדם אחר יקבל אותו או שישלח לכתובת של צד שלישי.]

השעיה זמנית: ראה "סנקציות בגין הפרת כלל מניעת סימום" לעיל.

גילוי בציבור או פרסום בציבור: ראה "סנקציות בגין הפרת כלל מניעת סימום" לעיל.

ארגון אזורי: גוף אזורי שיועד ע"י המדינות החברות בו, לתיאום וניהול תחומים מסויימים של תוכנית מניעת הסימום הלאומית שלהם, כולל אימוץ ומימוש כללי מניעת סימום, תכנון ואיסוף דגימות, ניהול תוצאות, סקירת פטורים רפואיים, ניהול דיונים משמעותיים והפעלת תוכניות הדרכה ברמה אזורית.

מאגר בדיקות רשומות: מאגר של הספורטאים הנמצאים בעדיפות גבוהה ביותר - שיוקם בנפרד ברמה בינלאומית ע"י איגודים בינלאומיים, וברמה לאומית ע"י ארגונים לאומיים - הכפופים לבדיקות מרוכזות במהלך תחרויות ומחוץ לתחרויות במסגרת תוכנית חלוקת הבדיקות של האיגוד הבינלאומי או הארגון הלאומי למניעת הסימום שבנדון, ולפיכך נדרשים לספק מידע בדבר מקום הימצאם בהתאם לסעיף 5.6 ולתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות.

דגימה או מדגם: כל חומר ביולוגי שנאסף למטרות בקרת סימום.

חותמים: גופים שחתמו על התקנון והסכימו לציית לו, בהתאם לסעיף 2.3.

חומר ספציפי (מוגדר): ראה סעיף 4.2.2.

[הערה בדבר 'דגימה או מדגם': לעיתים נטען שאיסוף דגימות דם מפר את מנהגיהם של קבוצות דתיות ותרבותיות מסויימות. נקבע כי טענה זו חסרת בסיס.]

אחריות מוחלטת: הכלל המגדיר כי במסגרת סעיף 2.1 וסעיף 2.2 כי אין הכרח שארגון מניעת הסימום יוכיח כוונה, עבירה, רשלנות או ידיעה לגבי שימוש ע"י הספורטאי בכדי לקבוע הפרה של כלל מניעת סימום.

סיוע מהותי: למטרות סעיף 10.6.1, אדם המספק סיוע מהותי מחוייב: (1) לחשוף באופן מלא, באמצעות תצהיר כתוב וחתום את כל המידע שבידיו הנוגע להפרת כללי מניעת סימום, ו- (2) לשתף פעולה באופן מלא עם החקירה והטיפול המשפטי בכל מקרה הקשור במידע זה, כולל לדוגמה מתן עדות בשימוע אם יתבקש לעשות זאת על ידי ארגון מניעת הסימום או הרכב השימוע. בנוסף, על המידע שיסופק להיות אמין ולהוות חלק חשוב בכל תביעה שתוגש. במקרה שלא תוגש תביעה, עליו לספק יסוד מספק לפיו תיתכן הגשת תביעה.

התערבות (tampering): שינוי למטרה בלתי הולמת או באופן בלתי הולם, הפעלת השפעה בלתי הוגנת, התערבות בלתי הולמת, הפרעה, הטעייה או עיסוק בכל התנהלות המהווה מרמה לשם שינוי תוצאות ומניעת ביצוע הליכים מקובלים.

בדיקת מטרה: בחירת ספורטאים מסויימים לבדיקה על סמך קריטריונים המפורטים בתקן הבינלאומי לבדיקות וחקירות.

ספורט קבוצתי: ספורט בו החלפת שחקנים מותרת במהלך תחרות.

בדיקה: חלקי תהליך בקרת הסמים הכרוכים בתכנון תפוצת בדיקות, איסוף דגימות, טיפול בדגימות, והובלת הדגימות למעבדה.

סחר בלתי חוקי: מכירה, מתן, הובלה, משלוח, אספקה או הפצה (או החזקה לאחת המטרות הנ"ל) של חומר אסור או שיטה אסורה (פיזית או באמצעים אלקטרוניים ואחרים) ע"י ספורטאי, אנשי סגל או כל אדם אחר הכפוף לתחום השיפוט של ארגון, לצד שלישי כלשהו. אולם, הגדרה זו אינה כוללת פעולות של צוות רפואי הפועל בתום לב ועושה שימוש בחומר אסור למטרות טיפוליות אמיתיות וחוקיות או כל צידוק קביל אחר, ולא יכלול פעולות בהן מעורבים חומרים אסורים שאינם אסורים בבדיקות מחוץ לתחרות, אלא אם הנסיבות ככלל יוכיחו כי החומרים האסורים הללו לא נועדו למטרות טיפוליות אמיתיות וחוקיות ונועדו לשיפור ביצועים ספורטיביים.

TUE: פטור מטעמי שימוש רפואי ('פטור רפואי'), כמפורט בסעיף 4.4.

אמנת אונסק"ו: האמנה הבינלאומית נגד סימום בספורט שאומצה ע"י העצרת הכללית ה-33 של אונסק"ו ב-19 באוקטובר 2005, כולל כל העדכונים שאומצו ע"י המדינות החברות באמנה וכנס החברות באמנה הבינלאומית נגד סימום בספורט.

שימוש: ניצול, יישום, בליעה, הזרקה או צריכה בכל אמצעי שהוא של כל חומר אסור או שיטה אסורה.

וואדה: World Anti-Doping Agency

[הערות בדבר ההגדרות: המונחים המוגדרים כוללים את לשון הרבים והשייכות ומונחים המשמשים כחלקים לשוניים אחרים.]

נספח 2

דוגמאות ליישום סעיף 10

דוגמאות ליישום סעיף 10

דוגמה 1

העובדות: תוצאות ממצא אנליטי שלילי בדבר נוכחות סטרואיד אנאבולי בבדיקה במהלך תחרות (סעיף 2.1). הספורטאי מודה מיד בהפרת כלל מניעת סימום. הספורטאי מוכיח חוסר רשלנות או עבירה משמעותית ומספק סיוע מהותי.

יישום סנקציות

1. נקודת הפתיחה היא סעיף 10.2. כיוון שנקבע שהספורטאי לא עבר עבירה משמעותית, דבר זה מספק כהוכחה תומכת (סעיפים 10.2.1 ו-10.2.3) לכך שהפרת הכלל למניעת סימום ארעה ללא כוונה, ולפיכך תקופת הפסלות תהיה שנתיים במקום ארבע שנים (סעיף 10.2.2).
2. בשלב השני ההרכב יבחן אם ההקלות הקשורות בעבירה (סעיפים 10.4 ו-10.5) חלות. בהתבסס על חוסר רשלנות או עבירה משמעותית (סעיף 10.5.2) כיוון שסטרואיד אנאבולי איננו חומר ספציפי (מוגדר), טווח העונש המתאים יופחת לשנתיים עד שנה (מינימום של מחצית העונש של שנתיים). לאחר מכן בית הדין יקבע את תקופת הפסלות הרלבנטית בתוך טווח זה, על בסיס דרגת אשמתו של הספורטאי. (בהנחה לצורך דוגמה זו כי בית הדין היה מטיל עונש של 16 חודשי פסלות במצב אחר.)
3. בשלב השלישי, בית הדין ישקול את אפשרות התליית העונש או הפחתתו בהתאם לסעיף 10.6 (הפחתה שאינה קשורה בעבירה). במקרה זה, רק סעיף 10.6.1 (סיוע ממשי) יחול. (סעיף 10.6.3, הודאה מיידית, אינו חל כיוון שתקופת הפסלות כבר נמוכה מהמינימום של שנתיים הקבוע בסעיף 10.6.3). על בסיס סיוע מהותי, ניתן להתלות ('על תנאי') פסלות לשלושה רבעים מ-16 חודשים*. משך תקופת הפסלות המינימאלית יהיה לפיכך ארבעה חודשים. (בהנחה למטרת דוגמה זו כי ההרכב יתלה עשרה חודשים ותקופת הפסלות תהיה שישה חודשים.)
4. בהתאם לסעיף 10.11, בעיקרון, תקופת הפסלות תחל בתאריך קבלת ההחלטה הסופית בשימוע. אולם, כיוון שהספורטאי הודה מייד בהפרת הכלל למניעת סימום, ניתן להתחיל את תקופת הפסלות עוד במועד איסוף הדגימה, אך בכל מקרה, על הספורטאי לרצות לפחות מחצית מתקופת הפסלות (כלומר שלושה חודשים) לאחר מועד הדין בו ניתנה ההחלטה (סעיף 10.11.2).
5. כיוון שהממצא האנליטי השלילי התבצע במהלך תחרות, על בית הדין לפסול אוטומטית את התוצאה שהושגה בתחרות זו (סעיף 9).
6. לפי סעיף 10.8, כל התוצאות שהשיג הספורטאי לאחר מועד איסוף הדגימה ועד תחילת תקופת הפסלות אף הן ייפסלו אלא אם יידרש אחרת למטרת הוגנות.
7. יש לפרסם את המידע המפורט בסעיף 14.3.2 אלא אם הספורטאי קטין, כיוון שהדבר מהווה חלק חובה מכל עונש (סעיף 10.13).
8. הספורטאי אינו רשאי להשתתף בתחרות או בפעילות ספורטיבית אחרת הנערכת במסגרת אחריותו של חותם על התקנון כלשהו או שותפיו בכל תפקיד שהוא במהלך תקופת פסלותו (סעיף 10.12.1). אולם, הספורטאי רשאי להתאמן עם קבוצה או להשתמש במתקני מועדון או ארגון אחר החבר בחותם או שותפיו במהלך התקופה הקצרה מביין: (א) החודשיים האחרונים של תקופת הפסלות של הספורטאי, או (ב) הרבע האחרון של תקופת הפסלות שהוטלה עליו (סעיף 10.12.2). לפיכך, יורשה הספורטאי לחזור להתאמן חודש וחצי לפני תום תקופת הפסלות.

דוגמה 2

העובדות: ממצא אנליטי שלילי שנובע מנוכחות חומר ממריץ שמוגדר כחומר מוגדר בבדיקה במהלך תחרות (סעיף 2.1). ארגון מניעת סימום מסוגל להוכיח שהספורטאי ביצע את עבירת הסימום בכוונה. הספורטאי אינו מסוגל להוכיח שהשתמש בחומר אסור מחוץ לתחרות בהקשר שאינו קשור בביצועים ספורטיביים. הספורטאי אינו מודה מייד בהפרת כלל מניעת סימום כנטען. הספורטאי אינו מספק סיוע מהותי.

יישום סנקציות

1. נקודת ההתחלה היא סעיף 10.2. כיוון שארגון יכול לקבוע שהפרת הכלל למניעת סימום בוצעה במכוון וכי הספורטאי אינו מסוגל להוכיח שהחומר הותר מחוץ לתחרות והשימוש לא היה קשור בביצועיו הספורטיביים (סעיף 10.2.3), תקופת הפסלות תהיה ארבע שנים (סעיף 10.2.1.2).
2. כיוון שההפרה הייתה מכוונת, אין מקום להקלה על בסיס עבירה (סעיפים 10.4 ו-10.5 אינם מיושמים). על בסיס סיוע מהותי, ניתן להתלות את העונש עד שלושה-רבעים מארבע השנים*. לפיכך תקופת הפסלות המינימאלית תהיה שנה אחת.
3. בהתאם לסעיף 10.11, תקופת הפסלות תחל במועד קבלת ההחלטה הסופית בשימוע.
4. כיוון שהממצא האנליטי השלילי התבצע בתחרות, בית הדין יפסול אוטומטית את התוצאה שהושגה בתחרות.
5. לפי סעיף 10.8, כל התוצאות שהשיג הספורטאי לאחר מועד איסוף הדגימה ועד תחילת תקופת הפסלות אף הן ייפסלו אלא אם יידרש אחרת למטרת הוגנות.
6. יש לפרסם את המידע המפורט בסעיף 14.3.2 אלא אם הספורטאי קטין, כיוון שזהו חלק חובה מכל עונש (סעיף 10.13).
7. הספורטאי אינו רשאי להשתתף בתחרות או בפעילות ספורטיבית אחרת הנערכת במסגרת אחריותו של חותם על התקנון כלשהו או שותפיו בכל תפקיד שהוא במהלך תקופת פסלותו (סעיף 10.12.1). אולם, הספורטאי רשאי להתאמן עם קבוצה או להשתמש במתקני מועדון או ארגון אחר החבר בחותם או שותפיו במהלך התקופה הקצרה מביין: (א) הרבע האחרון של תקופת הפסלות שהוטלה עליו (סעיף 10.12.2). לפיכך, יורשה הספורטאי לחזור להתאמן חודשיים לפני תום תקופת הפסלות.

דוגמה 3

העובדות: ממצא אנליטי שלילי כתוצאה מנוכחות סטרואיד אנבולי בבדיקה מחוץ לתחרות (סעיף 2.1). הספורטאי מוכיח כי מדובר בחוסר רשלנות או עבירה מהותית. הספורטאי גם מוכיח כי הממצא האנליטי השלילי נוצר ע"י מוצר מזוהם.

יישום סנקציות

1. נקודת הפתיחה היא סעיף 10.2. כיוון שהספורטאי מסוגל להוכיח באמצעות ראיות תומכות כי לא ביצע את הפרת הכלל למניעת סימום במכוון, דהיינו, הוא לא ביצע עבירה משמעותית עקב שימוש במוצר מזוהם (סעיפים 10.2.1 ו-10.2.3) תקופת הפסלות תהיה שנתיים (סעיף 10.2.2).
2. בשלב השני ההרכב יבחן את ההקלות האפשריות בדבר העבירה (סעיפים 10.4 ו-10.5). כיוון שהספורטאי מסוגל להוכיח שהפרת הכלל למניעת סימום נגרמה ע"י מוצר מזוהם וכי הוא פעל בחוסר רשלנות או עבירה משמעותית בהתאם לסעיף 10.5.1.2, טווח העונש המתאים יופחת לשנתיים ולנזיפה. לאחר מכן בית הדין יקבע את תקופת הפסלות הרלבנטית בתוך טווח זה בהתבסס על דרגת העבירה של הספורטאי. (בהנחה לצורך דוגמה זו כי בית הדין היה מטיל עונש של ארבע חודשי פסלות במצב אחר.)

3. לפי סעיף 10.8, כל התוצאות שהשיג הספורטאי לאחר מועד איסוף הדגימה ועד תחילת תקופת הפסלות אף הן ייפסלו אלא אם יידרש אחרת למטרת הוגנות.
4. יש לפרסם את המידע המפורט בסעיף 14.3.2 אלא אם הספורטאי קטין, כיוון שהדבר מהווה חלק חובה מכל עונש (סעיף 10.13).
5. הספורטאי אינו רשאי להשתתף בתחרות או בפעילות ספורטיבית אחרת הנערכת במסגרת אחריותו של חותם על התקנון כלשהו או שותפיו בכל תפקיד שהוא במהלך תקופת פסלותו (סעיף 10.12.1). אולם, הספורטאי רשאי להתאמן עם קבוצה או להשתמש במתקני מועדון או ארגון אחר החבר בחותם או שותפיו במהלך התקופה הקצרה מבין: (א) החודשיים האחרונים של תקופת פסלותו של הספורטאי או (ב) הרבע האחרון של תקופת הפסלות שהוטלה עליו (סעיף 10.12.2). לפיכך, יורשה הספורטאי לחזור להתאמן חודש לפני תום תקופת הפסלות.

דוגמה 4

העובדות: ספורטאית שמעולם לא נמצא אצלה ממצא אנליטי שלילי ושלא הואשמה בעבירה על כלל מניעת סימום, מודה באופן ספונטני כי עשתה שימוש בסטרואיד אנבולי לשיפור ביצועיה. הספורטאית גם מספקת סיוע מהותי.

יישום סנקציות

1. כיוון שההפרה הייתה מכוונת, סעיף 10.2.1 יחול ותקופת הפסלות הבסיסית תהיה ארבע שנים.
2. אין מקום להפחתות של תקופת הפסלות הקשורות בעבירה (סעיפים 10.4 ו-10.5).
3. על סמך הודאתה הספונטנית של הספורטאית (סעיף 10.6.2) ניתן להפחית את תקופת הפסלות עד מחצית מארבעת השנים. הודות לסיוע המהותי שסיפקה הספורטאית בלבד (סעיף 10.6.1) ניתן להתלות את תקופת פסלות עד שלושה-רבעים מארבע השנים*. בהתאם לסעיף 10.6.4, בהתחשב בהודאה הספונטנית ובסיוע המהותי יחד, ניתן לצמצם או להתלות את העונש לכל היותר עד שלושה-רבעים מארבע השנים. לפיכך, תקופת הפסלות המינימאלית תהיה שנה.
4. תקופת הפסלות תחל בעיקרון בתאריך קבלת ההחלטה הסופית בשימוע (סעיף 10.11). אולם, במקרה שההודאה הספונטנית טובא בחשבון בהפחתת תקופת הפסלות, התחלה מוקדמת של תקופת הפסלות בהתאם לסעיף 10.11.2 לא תותר. הסעיף נועד למנוע מספורטאי ליהנות פעמיים מאותה מערכת נסיבות. אולם, במקרה שתקופת הפסלות תותלה רק על סמך סיוע מהותי, עדיין ניתן להחיל את סעיף 10.11.2 ותקופת הפסלות תכול להתחיל כבר בפעם האחרונה בה הספורטאית השתמשה בסטרואיד האנבולי.
5. לפי סעיף 10.8, כל התוצאות שהושגו ע"י הספורטאית לאחר מועד איסוף הדגימה ועד תחילת תקופת הפסלות אף הן ייפסלו אלא אם יידרש אחרת למטרת הוגנות.
6. יש לפרסם את המידע המפורט בסעיף 14.3.2 אלא אם הספורטאי קטין, כיוון שהדבר מהווה חלק חובה מכל עונש (סעיף 10.13).
7. הספורטאית אינה רשאית להשתתף בתחרות או בפעילות ספורטיבית אחרת הנערכת במסגרת אחריות חותם על התקנון כלשהו או שותפיו בכל תפקיד שהוא במהלך תקופת פסלותו (סעיף 10.12.1). אולם, הספורטאי רשאי להתאמן עם קבוצה או להשתמש במתקני מועדון או ארגון אחר החבר בחותם או שותפיו במהלך התקופה הקצרה מבין: (א) החודשיים האחרונים של תקופת הפסלות של הספורטאית, או (ב) הרבע האחרון של תקופת הפסלות שהוטלה עליה (סעיף 10.12.2). לפיכך, תורשה הספורטאית לחזור להתאמן חודשיים לפני תום תקופת הפסלות.

דוגמה 5

העובדות: איש סגל מסייע בעקיפת תקופת פסלות שהוטלה על ספורטאי באמצעות רישום הספורטאי לתחרות תחת שם בדוי. איש צוות התמיכה בספורטאי מודה בהפרה זו של הכלל למניעת סימום (סעיף 2.9) מרצונו החופשי לפני שארגון מניעת הסימום מודיע לו על הפרת הכלל למניעת סימום.

יישום סנקציות

1. לפי סעיף 10.3.4, תקופת הפסלות תהיה בין שנתיים לארבע שנים בהתאם לחומרת העבירה. (בהנחה לצורך דוגמה זו שההרכב היה מטיל תקופת פסלות של שלוש שנים במצב אחר).
2. אין מקום להפחתות על בסיס בעבירה הואיל והכוונה מהווה חלק מהפרת כלל למניעת סימום שבסעיף 2.9 (ראה הערה בדבר סעיף 10.5.2).
3. בהתאם לסעיף 10.6.2, בתנאי שההודאה מהווה את ההוכחה האמינה היחידה, ניתן להפחית את תקופת הפסלות בחצי. (בהנחה לצורך דוגמה זו שההרכב היה מטיל עונש פסלות של 18 חודשים).
4. יש לפרסם את המידע המפורט בסעיף 14.3.2 אלא אם איש צוות התמיכה בספורטאי הוא קטין, כיוון שהדבר מהווה חלק חובה מכל עונש (סעיף 10.13).

דוגמה 6

העובדות: ספורטאי נענש על הפרה ראשונה של כלל מניעת סימום לתקופה של 14 חודשי פסלות, מהם ארבעה מותלים (על תנאי) הודות לסיוע מהותי שהגיש. כעת הספורטאי מודה בעבירה שנייה על כלל למניעת סימום כתוצאה מנוכחות חומר ממריץ שאינו חומר ספציפי במהלך תחרות (סעיף 2.1). הספורטאי אינו טוען למצב של רשלנות או עבירה שאינה משמעותית וסיפק סיוע מהותי. אילו היה מדובר בעבירה ראשונה, ההרכב היה מטיל על הספורטאי תקופת פסלות של 16 חודשים, ומתלה שישה חודשים (על תנאי) הודות לסיוע הממשי.

יישום סנקציות:

1. סעיף 10.7 חל בדבר הפרה שנייה של כלל למניעת סימום כיוון שסעיפים 10.7.4.1 ו-10.7.5 חלים.
2. לפי סעיף 10.7.1, תקופת הפסלות תהיה הארוכה מבין:
 - (א) שישה חודשים
 - (ב) מחצית תקופת הפסלות שהוטלה בדבר העבירה הראשונה על כלל למניעת סימום, מבלי להביא בחשבון הקלה כלשהי בהתאם לסעיף 10.6 (בדוגמה זאת מדובר במחצית מ-14 חודשים, דהיינו שבעה חודשים); או
 - (ג) פעמיים תקופת הפסלות החלה בגין ההפרה השנייה של כלל למניעת סימום - שתיחשב כאילו היא הפרה ראשונה - מבלי להביא בחשבון הקלה כלשהי לפי סעיף 10.6 (בדוגמה זו, פירוש הדבר פעמיים 16 חודשים, כלומר 32 חודשים).
- לפיכך, תקופת הפסלות עבור ההפרה השנייה תהיה הגדולה מבין אפשרויות (א), (ב) או (ג), דהיינו תקופה של 32 חודשי פסלות.
3. בשלב הבא ההרכב יבחן אם קיימת אפשרות להתליית או הפחתת העונש לפי סעיף 10.6 (הפחתות שאינן קשורות בעבירה). במקרה של הפרה שנייה, רק סעיף 10.6.1 (סיוע מהותי) יחול. על סמך הסיוע המהותי, ניתן להתלות שני-שלישים מתקופת הפסלות של 32

- חודשים*. לפיכך, תקופת הפסלות המינימאלית תהיה שמונה חודשים. (בהנחה לצורך דוגמה זו שההרכב יתלה שמונה חודשים מתקופת הפסלות בגין סיוע מהותי ובכך יצמצם את תקופת הפסלות לשנתיים.)
4. כיוון שהממצא האנליטי השלילי התבצע בתחרות, בית הדין יפסול אוטומטית את התוצאה שהושגה בתחרות.
5. לפי סעיף 10.8, כל התוצאות שהשיג הספורטאי לאחר מועד איסוף הדגימה ועד תחילת תקופת הפסלות אף הן ייפסלו אלא אם יידרש אחרת למטרת הוגנות.
6. יש לפרסם את המידע המפורט בסעיף 14.3.2 אלא אם הספורטאי קטין, כיוון שהדבר מהווה חלק חובה מכל עונש (סעיף 10.13).
7. הספורטאי אינו רשאי להשתתף בתחרות או בפעילות ספורטיבית אחרת הנערכת במסגרת אחריותו של חותם על התקנון כלשהו או שותפיו בכל תפקיד שהוא במהלך תקופת פסלותו (סעיף 10.12.1). אולם, הספורטאי רשאי להתאמן עם קבוצה או להשתמש במתקני מועדון או ארגון אחר החבר בחותם או שותפיו במהלך התקופה הקצרה מבין: (א) החודשיים האחרונים של תקופת פסלותו של הספורטאי או (ב) הרבע האחרון של תקופת הפסלות שהוטלה עליו (סעיף 10.12.2). לפיכך, יורשה הספורטאי לחזור להתאמן חודש לפני תום תקופת הפסלות.
- * עם קבלת אישורה של וואדה בנסיבות מיוחדות, תקופת הפסלות המירבית הניתנת להתליה הודות לסיוע מהותי יכול לעלות על שלושה רבעים וניתן לדחות את הדיווח והפרסום.

www.wada-ama.org/code

